

## HOY SE ELIGEN FINALISTAS MISS MUNDO CHILE

Antes de la medianoche de hoy se elegirán, en el programa "Martes 13", las tres finalistas del Concurso Miss Mundo Chile. En la foto aparecen: María José Frías, Gina Rovira, Paulina Turner, Carmen Soñita García, Pilar Naranjo y Susana Scialluga.

## Amenazan de muerte al Papa

Secuestradores de Emanuela lo advierten en ultimátum entregado ayer

(Pág. 8)

EXIJA  
SU CUPON

SANTORAL - San Joaquín y Santa Ana  
UNIDAD DE FOMENTO - Hoy \$ 1.636.90; Mañana  
\$ 1.637.74  
VALOR DEL DOLAR - \$ 78,65

\$ 15

# LA NACION

Santiago de Chile - Martes 26 de Julio de 1983 - N° 21.592 - Año LXVII - 3<sup>a</sup> Edición

REVISTA  
HOY GRATIS **superonda**  
Super Poster de José Luis Rodríguez  
Reportajes a Pepito TV y Ramón Farías

En asalto a botillería

## Murió por defender dos lucas

Regresaba al local que atendía su esposa cuando se encontró con los asesinos

(Pág. 32)

Ejemplar 40

Pág.  
Opiniones diversas provocó en el mundo infantil el retorno a clases. Unos muy contentos... otros no tanto



Vendible 35

Pág.  
Tomás Vidiella anunció la inauguración de su nueva sala, y que naturalmente dará mucho que hablar: se llamará "El Conventillo"



¡SENSACIONAL CONCURSO!

## Mi diario...mi casa

Gánese una vivienda nueva juntando uno o más cupones de los que entregamos día a día. Sorteo el 15 de agosto por Televisión Nacional



Luz Bulnes Aldunate

**SESION 21<sup>a</sup>, CELEBRADA  
EL 21 DE JUNIO DE 1983  
(PARTE VI)**

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, y con asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y de los señores Raúl Bertelsen Repetto, Francisco Bulnes Ripamonti, Gustavo Cuevas Farren, Jaime Guzmán Errázuriz y Hermógenes Pérez de Arce Ibíeta.

Concurre, especialmente invitado, el profesor de Derecho Constitucional, don José Luis Cea Egaña. Actúa de Secretario el señor Rafael Larraín Cruz. Se encuentra en el uso de la palabra el señor Jaime Guzmán Errázuriz.

**E**stima que la experiencia que le tocó vivir en el Consejo Nacional de Televisión constituye un muy buen ejemplo de cómo no debe constituirse un organismo que pretenda ejercer conducción o supervigilancia sobre una actividad determinada, y que en ese caso era la televisión.

Destaca que en el Consejo Nacional de Televisión —organismo destinado a regir la televisión chilena y ejercer supervigilancia sobre ella— hay cuatro miembros que representan, cada uno de ellos, a los distintos canales de televisión, y que, desde 1973 en adelante, configuran nada menos que la mitad del Consejo. Puntualiza que, como miembro de éste, en representación del rector de la Universidad Católica —a su vez, presidente de la Corporación de Televisión de esa casa de estudios—, pudo advertir que todos los miembros de los canales tendían a convertirse en representantes de sus respectivos canales y de los intereses particulares de éstos, y, por lo tanto, en una especie de abogados de sus intereses particulares frente al Consejo. Anota que ello no revestía mayor gravedad si fuesen miembros con derecho a voz y hiciesen valer los puntos de vista de tipo técnico y otros que interesen a la decisión del Consejo; pero el problema es que tienen derecho a voto. Recuerda que tal situación llevó a que, en esa época, el Consejo se transformara en una instancia de pactos entre los diferentes canales, con el fin de reforzar sus intereses reciprocos, que no siempre eran coincidentes con los intereses generales del país en lo tocante a la televisión. Ignora cuál sea la actual realidad en la materia aunque tiene que no haya variado sustancialmente.

Considera que la ley de CODERES debe buscar un sistema que evite que se produzca una situación como aquélla, y piensa que uno de ellos podría consistir en no ligar en forma directa la nómina de organismos públicos y privados que van a hacer esta designación con el número de miembros que integrará el Consejo. Pone como ejemplo que si el organismo A interviene en la designación, no debe significar que elegirá un integrante, sino que el número de integrantes podría ser menor que el de los organismos públicos y privados encargados.

dos de la designación. Agrega que, además, podría exigirse respecto de los designados, un quórum superior a la mitad del conjunto de entidades que, para ese efecto, actuarían como cuerpo colegiado al designar a los miembros.

Advierte que, al plantear esta fórmula, no pretende que ella sea la única y la mejor, sino que su propósito es demostrar que resulta posible abrir campos extraordinariamente amplios que los aparten del marco rígido de pensar que se van a determinar los organismos, por una parte, y que éstos, por otra, van a designar directa e individualmente a las personas integrantes del Consejo.

**E**stima que mediante tal procedimiento, por muchas incompatibilidades, inhabilidades o incapacidades que se fijen —y que, a su juicio, deben establecerse—, será imposible que no terminen convirtiéndose en meros delegados de intereses sectoriales.

Señala que, por tal razón, deseaba destacar esa parte de la intervención del profesor Cea, que estima sumamente interesante, y sobre la cual, a su juicio, tanto la subcomisión pertinente como esta Comisión deberán reflexionar profundamente, para encontrar forma de materializarla en la composición del Consejo, a fin de que éste se traduzca en una palanca de desarrollo regional, mirado desde un punto de vista integral y no de la suma o contraposición de intereses sectoriales.

El señor Cea se congratula por las expresiones del señor Guzmán, con las cuales coincide plenamente, y señala que ya había reparado que, en el texto de la Constitución, hay una base para formular la distinción entre "representantes" y "miembros", rica en posibilidades de desarrollo a nivel de la ley orgánica constitucional, en términos de garantizar, una vez más, la autonomía de este cuadro social frente al Estado, por una parte, y a los intereses sectoriales y sociales, por otra.

Desea, desde otro punto de vista, referirse a la tercera y cuarta interrogantes que formulará el profesor Bertelsen, no obstante que, por razones de tiempo, se limitará y brevemente a la tercera, relacionada con la participación.

Concide con el Sr. Bertelsen en que existe armonía y posibilidades de interpre-

tación coherente entre el artículo 1<sup>o</sup> y el 101 de la Constitución. Por ello, cree también uno de los caminos e instrumentos para lograr la participación efectiva e integral en el marco constitucional.

**A**grega que, sin embargo, no hace mayor hincapié —aunque hay base para hacerlo en el texto de la Carta Fundamental— entre las expresiones "contribuir a hacer efectiva" y "hacer efectiva", que aparecen en los artículos 102 y 110 de la Constitución y que son, por cierto, distintas. Observa que la estructura de los Consejos de Desarrollo Comunal se diseñó sobre la base de lo que, a su vez, se iba elaborando a propósito de los Consejos Regionales de Desarrollo. A su juicio, el hecho que en un caso se haya usado la expresión "contribuir a hacer efectiva" y en el otro la locución categórica de "hacer efectiva" no se debió a una decisión fría, racional y deliberada, mediante debate en la comisión encargada del estudio del anteproyecto constitucional, en términos de circunscribir o limitar la participación en lo que se refiere a los Consejos Regionales y de tornarla más real o concreta en lo concerniente a los Consejos Comunales. Precisa que, más o menos, uno y otro órgano corporativo de participación corresponden a las mismas ideas matriciales.

En cuanto a las consultas formuladas por la señora Bulnes y sin perjuicio de tener que reflexionar respecto de algunas muy interesantes, en el sentido de si los gremios y sindicatos excluidos de los Consejos Comunales tienen, en cambio, el derecho de participar como miembros de los Consejos Regionales de Desarrollo, o si las organizaciones de base, de tipo funcional, como los centros de madres, cooperativas, agrupaciones de padres y apoderados, centros filantrópicos, etcétera, incorporados en los Consejos Comunales, tienen o no tienen derecho a hacerlo, una vez más, en los Consejos Regionales, en respuesta muy somera opina que los Consejos de Desarrollo Comunal constituyen, en general, una estructura de primer grado cuyo segundo nivel está precisamente en los Consejos Regionales de Desarrollo. Añade que, por ello, debe existir cierta isomorfía y sincronización entre ambos.

(Continuará)

¿Y CÓMO MARCHA  
EL NEGOCIO VECINO?

¡ESPLÉNDIDO! SIEMPRE  
ME VA MUY BIEN EN LA  
TEMPORADA DE ESQUI...



Desde hace siglos se habla, aunque no se conoce su verdadera naturaleza, de la "cuerda india" que se eleva por el aire, por lo general debido a la acción de faquires, que en lugar de caer al suelo permanece en posición vertical con la extremidad superior ondulante y la que se apoya en tierra parcialmente enrollada. Pero el fenómeno, algunos dicen que parapsicológico, la mayoría lo considera un juego ilusionista, asombra directamente a los turistas occidentales cuando, una vez lanzada al aire, el faquir ordena a un jovencito treparla. Hay quien asegura haber sido testigo del hecho. Existen incluso fotografías de esta cuerda "suspensionada en el aire". Pero, como se sabe, las fotografías son el mejor método para hacer creer algo y esconder, en cambio, el truco. Basta que el extremo de la cuerda esté ligado a un hilo blanco muy delgado para que no aparezca en la película. Relaciones sobre este fenómeno son antiquísimas. Algunos hablan directamente de faquires que suben a la cuerda y desaparecen entre las nubes con un cuchillo en la boca... Poco después se escuchan gritos desesperados y caen

a tierra los miembros de alguien que poco después es hallado sano y salvo en una cesta u otros lugares.

Los indicios más antiguos se encuentran en Marco Polo, otras pertenecen al siglo XVII y otras más cerca de nosotros pertenecen al indio San, que escribió el 16 de febrero de 1913 en el "Daily Mail" haber visto el fenómeno en Calcuta.

Un conocido estudioso de parapsicología, Ugo Dettore, afirma que en 1932 un oficial de la Marina italiana le contó haber asistido al experimento en las cercanías de Calcuta "y haber tenido entre sus manos una cuerda que se podía plegar, pero resistía la tentativa de torsión".

Por su parte el profesor Emilio Servedio en "La cuerda que sube al cielo" escribió: "Excluyo que se trate de un fenómeno paranormal. Desde mi punto de vista todo el juego es una invención simbólica psicoanalíticamente interpretable como una representación de la pasión sexual del píer y del frenómeno eróticamente que acompaña tales primeras afirmaciones puberales. Esto se realiza bajo la observación de un hombre adulto, la figura paterna".

## Cuerda Fantástica

## Democracia y Autoridad

**E**l Presidente de la República puntualizó que el Gobierno chileno acepta la democracia, una democracia con autoridad y protegida del marxismo.

Añadió que el comunismo internacional sigue actuando con el fin de terminar y destruir el país, que se defiende virilmente contra esa agresión.

El Jefe del Estado hizo estas apreciaciones ante veinte periodistas de diferentes medios de comunicación de Colombia, a quienes recibió en la Moneda.

La autoridad posee los medios necesarios para asegurar el orden social, para cautelar que la libertad sea ejercida con responsabilidad y permitir que los marcos descritos que significan una democracia protegida, integradora, no sean destruidos: por quienes van a querer volver a una democracia inerme, sin defensa, ni raigambre y unidad.

El deber fundamental del Estado es subsistir para poder cumplir su misión. Por eso, la seguridad nacional es una exigencia de su misma institucionalidad. Es absurdo constituir un régimen en el que el mismo proporciona los elementos para su propia destrucción. Debe estar dotado de los organismos de protección que permitan conjurar toda agresión, dentro de las normas morales y asegurar la supervivencia libre y soberana de la nación.

Chile mantiene — como lo ha reiterado el Primer Mandatario — una lucha permanente contra el marxismo. Pese al tiempo transcurrido, la batalla del comunismo por apoderarse de nuestro país continúa, no descansando en su acción en contra de la Patria, pues la Unión Soviética sigue considerando a Chile como un objetivo estratégico. Consciente que nuestro país avanza de manera decidida — pese a los obstáculos — hacia la consolidación de una sociedad libre.

Hacia una sociedad basada en una democracia activa y moderna, carente de toda esa contaminación ideológica obsoleta y trastocada que terminó favoreciendo a una minoría, en detrimento de las grandes mayorías nacionales.

Esa misma contaminación ideológica que ha llevado a algunos, cegados por la pasión política, a prestarte a colaborar — directa o indirectamente — con los enemigos de la nación, aun a costa de sacrificar las ideas que dicen sostener, convirtiéndose así en ingenuos cómplices del comunismo.

Las palabras del Presidente Pinochet constituyen, indudablemente, una clara e indispensable reiteración a la ciudadanía de que el principal enemigo de Chile es el comunismo, respecto del cual el Supremo Gobierno no vacila ni vacilará en aplicar todas las medidas legales que el ordenamiento institucional vigente le confiere.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—



Andrés Vargas:  
"Quería jugar con mis amigos".



Jaime Rodríguez:  
"Quería volver a clases".



Lorena Vargas: "Hice tareas y jugué bastante en vacaciones".



Julio Aguilar: "Fui a ver la "Merry Pom-pins" al cine".

Terminaron las vacaciones

## El retorno a clases dio para todo...risas y llantos

□ La mayoría de los peques, sin embargo, exteriorizó su alegría, ya que "las clases dejan ver a los amigos y pasarlo bien... aunque echo de menos a la mamá"

A pesar de la baja temperatura reinante, el retorno a clases después de las vacaciones de invierno fue normal, alegre y con deseos de estudiar. Por lo menos así lo reflejaron los escolares, quienes retomaron sus actividades con optimismo y con el agrado que significa volver a alternar con sus amigos.

Aunque el ambiente es un poco distinto entre los más pequeñitos y los losos, el deseo del pronto retorno fue la tónica en un día de hermoso sol, que realmente invitaba a comenzar con energías el no siempre grato deber de estudiar.

### EL FRIO Y LAS AUSENCIAS

Con asistencia casi completa de profesores y alumnos se reintegraron a las aulas los aproximadamente tres millones de escolares de enseñanza básica y media del país. Las escasas ausencias obedecieron según directores e inspectores, a resfrios ocasionados por las bajas temperaturas de los últimos meses, las que en ningún caso suben de más de dos o tres.

La única excepción corresponde a los estudiantes de las regiones Octava y Duodécima, los que volverán a sus respectivos establecimientos el primero de agosto lo mismo que los de la Séptima y Décima regiones, que tienen calendarios escolares diferentes y adaptados a las realidades climáticas de sus zonas.

### EJEMPLO DE LOS PEQUES

Resulta lógico pensar que los más chiquitos tienen clases en la tarde, precisamente para evitar que se resfrien, porque cuesta levantarse temprano o por seguridad de tener quien los vaya a dejar y a buscar. Pero en general, ocurre lo contrario y éstos tempranito se encuentran en sus respectivas salas.

Es el caso, por ejemplo, de los que cursan el prekinder en el Colegio Salvador Sanfuentes del barrio Estación Central, quienes en el momento de su colación —10.00 horas— conversaron sin dificultad con La Nación.

En medio del bullicio, jaleas, yogue, superchoces y merendinas, los niños expresaron su vivo deseo de retornar para volver a jugar con sus amigos y porque ya se estaban aburriendo en sus hogares.

Autorizados por la "tía Sonia", nos acercamos a Jaime Rodríguez, el que protegido por un vistoso gorro de lana se tomaba un jugo. Jaime, qué hiciste durante tus vacaciones: "Sal al cine, al persa, al centro y vi dos veces Dum-

bo y una el E.T. — El Extraterrestre".

Jaime tiene cinco años y dos meses, que confesó personalmente echa de menos a sus mejores amigos, el Carlitos, Ricardo y Gustavo.

Carlitos contó que había ido donde vendían muchas bicicletas "y vi títres, subí a los juegos y comí hartas galletas, pero echaba de menos a mis amigos"— los señala con nombre y apellido.

Carlitos, ¿qué te dijo la "tía" cuando llegaste? "que nos portáramos

bien, que nos comiéramos toda la colación, que jugáramos y luego hagamos nuestras tareas".

Y no podía faltar el guatón desordenado, señalado por sus compañeros, Eduardo Marambio "el Lalo". "Yo vi dos veces "Dumbo", pero no pudimos entrar a ver el E.T. con mi papá. Estuve en dos cumpleaños y jugué hasta".

Para los mayorcitos, no cambió el incentivo, es el regreso al estudio, los pololeos, las fiestas y la convivencia juvenil.



La mayoría de los peques que retornaron ayer a clases expresaron su vivo deseo de llegar a sus establecimientos luego de dos semanas de vacaciones. La mayoría echaba de menos a sus amigos y las jujarretas en grupo.

Colegio de Profesores

## Analizan los planes de enseñanza media

Eventuales modificaciones que solicitará la entidad gremial, se hagan al decreto 300, analizarán dirigentes nacionales y regional del Colegio de Profesores A.G., que se reunirá en Santiago los días 11 y 12 de agosto próximo.

La información fue proporcionada hoy por el presidente del Colegio de Profesores (AG) Juan Eduardo Gariazzo. Indicó que en el ampliado,

participarán alrededor de 100 dirigentes nacionales y regionales de la entidad.

Manifestó que uno de los temas que se analizarán es el decreto 300 dictado en 1981, que establece los planes y programas de enseñanza media actualmente en vigencia. Agregó que se verán allí las eventuales modificaciones que el Colegio de Profesores solicitará.

## Universitarias

### DISTINCION PARA EMBAJADOR ORREGO

En una sesión pública, que se realizará mañana a las 19.00 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, será incorporado como miembro de la Academia Chilena de Ciencias Sociales del Instituto de Chile, al embajador ante el Reino Unido de Gran Bretaña, Francisco Orrego Vicuña. En la oportunidad el diplomático pronunciará un discurso en el cual se referirá a "La proyección extracontinental de Chile: interpretación de la política marítima, antártica y del Pacífico". El embajador Orrego será recibido por el Académico de Número, y ex Canciller, Carlos Martínez Sotomayor.

### ADMINISTRACION DE SALUD

A partir del 8 de agosto el Instituto Profesional de Providencia iniciará el curso "Administración de Establecimientos de Salud", en su sede Lota, ubicada en Luis Thayer Ojeda 424. Esta jornada está dirigida a ejecutivos de primer nivel y nivel medio de los establecimientos respectivos. Asimismo, el 17 de agosto inaugura un segundo curso. En esta oportunidad se trata de "Administración Hotelera", dirigido a ejecutivos medios y superiores de establecimientos hoteleros, restaurantes, centros de recreación y afines. Las clases serán dictadas de lunes a jueves, entre las 18.00 y 21.30 horas. Este curso, como el anterior, cuenta con la aprobación de SENCE.

### PUBLICACIONES UNIVERSITARIAS

Con la obra "Hombre y mundo", del profesor Jorge Acevedo, la Facultad de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile, inicia una serie de publicaciones que cubrirán la amplia gama de especialidades, pertenecientes a las disciplinas humanísticas, que abarca el campo de acción de ese plantel universitario.

### DESARROLLO DE LA CIENCIA

El vicerrector académico de la Universidad de Santiago, Agustín León Abello, dictará mañana, a las 11.00 horas, una conferencia sobre "Chile y el Desarrollo Científico-Tecnológico". La sesión se realizará en el salón de honor de esa casa de estudios superiores, situada en Avenida Sur 3469.

### CUERPO SANO

Más de 200 profesores y alumnos asisten al curso sobre gimnasia aeróbica, que ha organizado el Departamento de Educación Física, de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, y que cuenta con el auspicio de la Federación Alemana de Deportes, y por la Federación Nacional de Educación Física. Está a cargo del profesor Enrique Lagos, titulado en la Universidad de Frankfurt, Alemania. En dicho país se aplica el sistema desde hace cuatro años, logrando disminuir en un 50% los problemas relacionados con la columna, articulación y corazón. Lagos enfatizó que es indispensable que toda la población practique algún tipo de ejercicio aeróbico, vale decir, los de larga duración y media intensidad, como el trote, la natación, ciclismo o gimnasia aeróbica.

### PARA CONTADORES

Hasta el 18 de agosto se desarrollará una jornada sobre aspectos administrativos y financieros de crédito y cobranza, organizada por la Escuela de Contadores Auditores de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile. La misma unidad académica ha programado también el curso "Instrumentos de Cálculo en la solución de problemas financieros", destinado a proporcionar los conceptos fundamentales sobre esta materia, que permitan una participación activa en las operaciones que se realizan en el mercado de capitales.

### ACTIVIDAD INGENIERIL

La noción de optimización está presente, de una forma u otra, en los más diversos campos de la ingeniería moderna, concretamente, el profesional se ve abocado a determinar el valor de variables, de modo de satisfacer ciertos objetivos como: minimizar el costo, maximizar el rendimiento, las utilidades y otros, señaló el profesor Luis Contesse, al dictar un curso sobre "Introducción a la Optimización" (teoría y métodos), que forma parte del Programa de Educación Continuada de la Universidad de Chile.

# Proceso de mediación mantiene su vigencia

□ Coronel Ernesto Videla regresó desde Roma

"Es importante que la mediación se mantenga viva", expresó el jefe de la delegación nacional en el proceso por el difenso austral con Argentina, Coronel Ernesto Videla Cifuentes, quien regresó ayer desde Roma.

Videla permaneció fuera del país durante nueve días, en los cuales se reunió primeramente con el embajador de Chile en Buenos Aires, Sergio Onofre Jarpa, y posteriormente se trasladó a Europa.

En Roma tomó contacto con la delegación nacional encabezada por el embajador Santiago Benavida y con los representantes del Papa Juan Pablo II, monseñores Fausto Sáinz y Gabriel Montalvo.

A su regreso, Videla dijo que su viaje tuvo como única finalidad poder hacer un análisis del proceso y mantener un intercambio de opiniones.

El personero destacó las coincidencias en las opiniones con los representantes chilenos que trabajan en Roma, señalando que no es lo mismo establecer contacto a través de medios escritos que hacerlo personalmente. "Ha sido muy positivo para nosotros tener una visión de las ideas del mediador", dijo.

En otro orden de cosas, manifestó que a juicio el receso vaticano por las vacaciones de verano y, por otro lado, las próximas elecciones presidenciales en Argentina no tienen, necesariamente, que afectar a la mediación.

## Pueblo argentino desea pronto acuerdo con Chile

□ Embajador Sergio Onofre Jarpa da su opinión

El Embajador de Chile en Argentina, Sergio Onofre Jarpa, reiteró ayer su esperanza de que se llegue pronto a un acuerdo entre los dos países, indicando que "esto es lo que desea la mayoría del pueblo argentino".

El diplomático chileno, que llegó el viernes último a Santiago, se entrevistó ayer con el Canciller, Miguel Schweizer, para entregarle información sobre diversos temas que tienen relación con la situación bilateral, que calificó de "normal" y, posteriormente, se reunirá con el Ministro de Agricultura.

Señaló respecto de esta entrevista, que tiene una serie de antecedentes sobre desarrollo agrícola y nuevas técnicas. "Estamos viendo qué es lo que se puede usar en Chile sobre nuevas semillas y nuevas modalidades de cultivo y en crianza de ganado. Hay una serie de cosas que son interesantes y aplicables a nuestra realidad."



### REGULARIZACION DERECHOS APROVECHAMIENTO AGUAS

Juan Carlos Basco, Letelier, constructor civil; Patricio Figueroa Velasco, abogado; Raúl del Río, constructor civil, inscrito en Matrícula Cursillo 150.01, 521, intermedio artículo 2º transitorio Código Aguas, solicitó al Director General de Aguas regularización e inscripción de derechos de aprovechamiento de los recursos y consumo, sobre aguas Río Maipo, primera sección, con los cuales regula las parcelas ubicadas en Comuna La Granja y que constan: 1.- 10.000 m<sup>3</sup> de agua en acción o regadío del Canal de Maipo, pertenecientes Parcela Río, R. Proyecto Parcialización "El Esfuerzo y Los Robles", propiedad Raúl del Río Atiles, inscrita foja 745 N° 14.886 Registro Propiedad año 1982 Conservador Bienes Riales San Miguel.

2.- 10.000 m<sup>3</sup> de acción o regadío Canal de Maipo, pertenecientes parcela Atiles y Juan Basco Letelier, inscrita foja 4.336 N° 6.297 Registro Propiedad año 1982 Conservador Bienes Riales San Miguel.

3.- 30.000 m<sup>3</sup> de acción o regadío Canal de Maipo, pertenecientes Parcela Atiles, E. Proyecto Parcialización "El Esfuerzo y Los Robles", propiedad Juan Basco Letelier y Patricio Figueroa Velasco, inscrita foja 1.023 N° 1.477 Registro Propiedad año 1982 Conservador Bienes Riales San Miguel.

Derechos inscriptos forman parte y provienen de 12 acciones: Canal de Maipo, destinadas para Huipule Sur Fundo La Bandera", pertenecido doña Ana Valdés Arceo, expropriada por la Comisión de Corporación Reforma Agraria que hizo

Parcialización "El Esfuerzo y Los Robles", inscrita foja 362 N° 554 Registro Propiedad año 1982 Conservador Bienes Riales San Bernardo. Aguas correspondientes se

estranjan con el Río San Carlos, se construye este canal y deriva

los aguas inscriptos por espacio más de cinco años, liberan de clandestinidad y se resarcen dominio aero, sumando sus antecesores domino

Solicita, definitiva, se envíe solicitud a Juzgado Civil competente para que conste y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

constitución y se le ordena a Conservador Bienes Riales Puebla Atiles inscribir

Almirante Wesley McDonald

# En Centroamérica está la seguridad hemisférica

**L**a presencia de las flotas norteamericanas en las costas occidentales, tiene como objetivo demostrar nuestra resolución de traer tranquilidad a esta área, pues estamos muy preocupados de lo que está ocurriendo en Centroamérica, porque se trata de la seguridad hemisférica.

Así lo señaló el almirante Wesley L. McDonald, comandante de la Flota del Atlántico de los Estados Unidos, comandante del Atlántico Supremo Aliado y Comandante en Jefe del Comando Atlántico, luego de ser recibido por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte. Con anterioridad, el alto oficial que llegó en visita de tres días a Chile invitado por la Armada Nacional, fue recibido por el Ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, y por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino.

Respecto de si se consideró el tema de la certificación del gobierno norteamericano para levantar el embargo de armas a Chile, respondió negativamente. "No lo hemos discutido, indicó, agregando que éste es un asunto que aún se está revisando". Nosotros, dijo, esperamos ansiosamente cuál será la decisión que se adopte.

Señaló asimismo, que "este asunto de las certificaciones en ningún momento ha afectado las relaciones existentes entre la Armada de Chile y de USA. Por el contrario, siguió, nosotros continuamos con nuestras estrechas relaciones, como lo demuestra el ejercicio Unidas que se realizará próximamente".

## CENTROAMERICA

Consultado acerca de la razón de la presencia de parte de la flota norteamericana en Centroamérica, el almirante McDonald indicó que ésta obedece al ob-

### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION IV REGION-COQUIMBO

#### LICITACION PUBLICA N° 4/83

Adquisición de 300-Viviendas Económicas Terminadas con Proyectos Precalificados en varias comunas de la IV Región.

Sistema: Llave en Mano D.S. 1.292 IV. y U.I. 1977.

Financiamiento: Sectorial.

Ubicación y Valor de las Obras: —

Nº	Comuna	Nº Viv.	Valor Fijo	Plazo Ejecución
4/83-1	La Serena	70	15.400 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-2	Coquimbo	62	13.640 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-3	Andacollo	12	2.640 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-4	Ovalle	70	15.400 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-5	Monte Patria	10	2.200 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-6	Illapel	60	13.200 U.F.	150 ds. corrid.
4/83-7	Salamanca	16	3.520 U.F.	150 ds. corrid.
Total		300	66.000 U.F.	

b) **Participantes.** — Podrán participar en la Licitación los contratistas inscritos al momento de presentar las ofertas en el Registro Nacional de Contratistas MINVU en cualquier Registro y Categoría de los Rubros A y B que cuenten con Capacidad Económica disponible compraventa.

c) **Modalidad de la Licitación.** — Precio proporcionado por SERVIU IV Región y Proyecto proporcionado por el oferente.

d) **Venta de Antecedentes.** — Desde el día 8 de agosto de 1983, hasta el día 17 de agosto de 1983, ambas fechas inclusive, en los siguientes lugares:

- SERVIU IV Región - Coquimbo  
Pasaje Sta. Inés N° 70 - La Serena.
- SERVIU METROPOLITANO Santiago  
Serrano N° 89 - 6º Piso - Santiago.
- SERVIU Región Atacama  
Chacabuco N° 520 Edificio Lautaro - 3º Piso - Copiapo.
- SERVIU Región Valparaíso  
Bellavista N° 120 - Valparaíso

e) **Valor de los Antecedentes.** — \$ 2.400. — IVA incluido.

f) **Presentación de las Ofertas.** — El día 31 de agosto de 1983 a las 16 hrs. en SERVIU IV Región, Depto. Técnico - Pasaje Sta. Inés N° 70 - 4º Piso. La Serena.

DIRECTOR SERVIU  
REGION-COQUIMBO

El Comandante de la Flota del Atlántico visitó al Ministro de Defensa Nacional y a S.E.



El Almirante norteamericano Wesley McDonald, parte con el Presidente y el Almirante Merino.

jeto de demostrar "nuestra resolución para traer tranquilidad a esa área".

Añadió que "nosotros estamos muy preocupados de lo que está ocurriendo en Centroamérica".

Se le preguntó si esa resolución podría significar una intervención, a lo que el alto oficial norteamericano respondió negativamente. "No", indicó, reiterando que lo que nosotros queremos demostrar con la presencia de esta fuerza, es que queremos mantener la estabilidad en el área".

Consultado acerca de la importancia que tiene para el país la visita del almirante norteamericano, el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno indicó que "es muy importante porque el Almirante McDonald tiene, entre otras, la responsabilidad de lo que es la costa fuera de nuestro mar territorial".

Durante media hora el almirante McDonald se entrevistó con el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal. Al término de ella, señaló que su país ve con satisfacción la participación de la Armada de Chile, en los próximos ejercicios de la operación "Unidas", al mismo tiempo que afirmó que el nivel profesional de esta institución es excelente, según los antecedentes que posee".

### REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI N° 139 — TELEFONO 726503 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de Servicio Universal de Radiocomunicaciones presentada por la Compañía Chilena de Generación Eléctrica S.A., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de VHF constituido de la siguiente manera:

- 1.— Sistema Radiomóvil
  - 1 estación base de 80 watts de potencia ubicada en Central — Renca, Avenida 100, número 2964 de Santiago.
  - 2 estaciones base 80 watts c/u ubicadas en S/E Enami en la V Región camino a Valle Alegre S/N y en Valle Alegre camino Vecinal S/N de la Comuna de Puchuncaví.
  - 2 estaciones base en Central Ventanas camino a Ventanas S/N, una de 80 watts y otra de 10 watts.
  - 1 estación base de 80 watts en S/E San Pedro camino San Isidro S/N de la Comuna de Quillota.
  - 3 estaciones base de 50 watts c/u ubicadas en Central Hidroeléctrica Quillota, Bocatoma Maipo y Bocatoma Volcán.
  - 2 estaciones base de 50 watts c/u ubicadas en Central Hidroeléctrica Maipén y Bocatoma Maipén.
- 6 estaciones móviles de 50 watts c/u.
- 1 estación móvil de 10 watts.
- 4 estaciones portátiles de 12 watts c/u.
- 4 estaciones portátiles de 1 watt c/u.
- 1 estación portátil de 8 watts.
- 7 estaciones portátiles de 5 watts c/u.

- 2.— Sistema de Radiolocación Costa
  - 2 estaciones fija de 10 watts c/u ubicadas una en Santiago calle San Antonio N° 580 y la otra en Central Hidroeléctrica La Florida.
  - 4 estaciones de Radiolocación Costa en Valparaíso calle Pajarito N° 1457 de Puerto Alto y cuatro (4) estaciones portátiles operativos de 100 watts c/u que se desplazarán en los diferentes frentes de obras que desarrolle la Empresa.

- 3.— Sistema de Radiolocación Cordillera
  - 2 estaciones fija de 10 watts c/u ubicadas una en Santiago calle San Antonio N° 580 y la otra en Central Hidroeléctrica La Florida.
  - 2 estaciones de Radiolocación Costa en Valparaíso calle Pajarito N° 1457 de Puerto Alto y la otra en Central Hidroeléctrica Laguna Verde, en Calle Laguna Verde de la V Región.

La publicación se hace en conformidad al artículo 15º de la Ley N° 18.161, 2 de octubre de 1982. Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa o indirectamente afectados, puedan formular las observaciones que pregunten.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

## Breves

### COLEGIO SAN IGNACIO

Para el domingo próximo se programó una reunión de convivencia y un oficio religioso, para los alumnos del Seminario de Chillán, de la promoción 1969, que se efectuará en el Colegio San Ignacio, de Alonso Ovalle, a las 12.00 horas.

### PADRES FRANCESES

Los alumnos que egresaron en el año 1968 del Colegio de los Padres Franceses se reunirán en una comida de camaradería el viernes a las 20.00 horas, en la Hostería El Parrón, Providencia 1188, donde deben requeir sus inscripciones.

### ESPOSAS DE MILITARES

Mañana, a las 16.00 horas se efectuará la reunión convocada por la Asociación de Esposas de los jefes y oficiales del Ejército. Esta reunión se llevará a efecto en el Club Militar.

### DIA DE SUIZA

El sábado, entre las 12.00 y 14.00, el embajador de Suiza en Santiago, Ives R. Moret y su esposa, recibirán a la colectividad residente, en su residencia de Bujones 160, Las Condes, con motivo de conmemorarse el Día Nacional de este país.

### JEFES DE CARABINEROS

Para tratar asuntos de importancia se efectuará una reunión del Círculo de viudas de jefes y oficiales del Cuerpo de Carabineros, en el Club de Carabineros de la calle Dieciocho, a las 16.00 horas. Iniciará sus actividades la nueva directiva que preside la señora María Moreno de Jaspar.

### ESCUELA NAVAL

La promoción de la Escuela Naval "Arturo Prat", correspondiente al año 1963, celebrará su reunión anual en la Sala de Sesiones de la Escuela de Ingeniería Naval de Las Salinas, en Vina del Mar. La reunión se programó para las 11.00 horas.

### MIEMBRO DE NUMERO

Este jueves será incorporado como Miembro de Número de la Academia Chilena de Artes, del Instituto Nacional de Chile, la pianista Elvira Savi. Esta entidad está presidida por Domingo Santa Cruz. El trabajo de incorporación que leerá la nueva integrante, se titula "Profesor Armando Carvajal". La reunión se hará el día citado, a las 19.00 horas, en Almirante Montt 453.

### EXTENSION INTERDISCIPLINARIA

"Voz y Expresión Oral como instrumentos de Peñusión" es el nombre del curso organizado por el Centro de Extensión Interdisciplinaria. Este curso se realizará en la sede del Colegio de Ingenieros, Alameda 1170, 9º piso y las inscripciones deben recabarse en Huérfanos 117, oficina 607.

### CIENCIA Y TECNOLOGIA

En el Salón de Honor de la Universidad de Santiago de Chile, USACH, se efectuará la conferencia que dictará el Dr. Agustín León Abello, a las 11.00 horas, sobre "Chile y el Desarrollo Científico y Tecnológico", que forma parte del ciclo "Chile en una perspectiva histórica cultural".

### REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

### AMUNATEGUI 139 — TELEFONO 726503 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de Servicio Universal de Radiocomunicaciones presentada por la Compañía Chilena de Generación Eléctrica S.A., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la banda de VHF constituido de la siguiente manera:

1.— Sistema Radiomóvil
 

- 1 estación base de 80 watts de potencia ubicada en Central — Renca, Avenida 100, número 2964 de Santiago.
- 2 estaciones base 80 watts c/u ubicadas en S/E Enami en la V Región camino a Valle Alegre S/N y en Valle Alegre camino Vecinal S/N de la Comuna de Puchuncaví.
- 2 estaciones base en Central Ventanas camino a Ventanas S/N, una de 80 watts y otra de 10 watts.
- 1 estación base de 80 watts en S/E San Pedro camino San Isidro S/N de la Comuna de Quillota.
- 3 estaciones base de 50 watts c/u ubicadas en Central Hidroeléctrica Quillota, Bocatoma Maipo y Bocatoma Volcán.
- 2 estaciones base de 50 watts c/u ubicadas en Central Hidroeléctrica Maipén y Bocatoma Maipén.

- 6 estaciones móviles de 50 watts c/u.
- 1 estación móvil de 10 watts.
- 4 estaciones portátiles de 12 watts c/u.
- 4 estaciones portátiles de 1 watt c/u.
- 1 estación portátil de 8 watts.
- 7 estaciones portátiles de 5 watts c/u.

2.— Sistema de Radiolocación Costa
 

- 2 estaciones fija de 10 watts c/u ubicadas una en Santiago calle San Antonio N° 580 y la otra en Central Hidroeléctrica La Florida.
- 4 estaciones de Radiolocación Costa en Valparaíso calle Pajarito N° 1457 de Puerto Alto y cuatro (4) estaciones portátiles operativas de 100 watts c/u que se desplazarán en los diferentes frentes de obras que desarrolle la Empresa.

3.— Sistema de Radiolocación Cordillera
 

- 2 estaciones fija de 10 watts c/u ubicadas una en Santiago calle San Antonio N° 580 y la otra en Central Hidroeléctrica La Florida.
- 2 estaciones de Radiolocación Costa en Valparaíso calle Pajarito N° 1457 de Puerto Alto y la otra en Central Hidroeléctrica Laguna Verde, en Calle Laguna Verde de la V Región.

La publicación se hace en conformidad al Artículo 15º de la Ley N° 18.161, 2 de octubre de 1982. Ley General de Telecomunicaciones, y con objeto de que las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directa o indirectamente afectados, puedan formular las observaciones que pregunten.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Piden trabajadores del S.S.S.

## Cotizaciones optativas en sistema previsional

□ La medida la solicitó el grupo laboral al Ministerio del Trabajo como una sugerencia de eventual modificación a la legislación

La posibilidad de que los imponentes de los antiguos regímenes de previsión coticen optativamente por el total de sus remuneraciones, contribuyendo con ello a que los trabajadores obtuvieran en el futuro jubilaciones más dignas, así lo plantearon al Ministerio del Trabajo los integrantes de la Asociación de Trabajadores del S.S.S.; EMPART, Caja de Ferrocarriles y otros con sugerencias a las eventuales modificaciones a la legislación.

La carta señala que en más de un 50 por ciento de los imponentes pertenecen al antiguo régimen de previsión. Solicitan que legislen sobre la materia, "siguiendo con la política de libertad previsional sostenida por el actual Gobierno y la igualdad ante la ley dispuesta por el artículo 19 Nros 2 y 18 de la Constitución Política del Estado".

## Constituido sindicato de periodistas

En presencia del fiscalizador de la Dirección del Trabajo, Eduardo Candia Navarrete, se constituyó el Sindicato N° 3 de Trabajadores Periodistas, Reporteros Gráficos y Afines del matutino "La Tercera". La directiva quedó compuesta de la siguiente forma: Eduardo Salamanca González, presidente; Homeno Ponce Molina, secretario y Sergio Jerez Arellano, tesorero.

La directiva del Sindicato de este órgano informativo acordó "mantener las mejores relaciones de trabajo general con los otros sindicatos de la empresa, como asimismo con el Colegio de Periodistas AG., en lo que corresponde".



Enrique Uribe, director nacional del Trabajo

Por fiscalizaciones

## Director del Trabajo viajará a Antofagasta

Un amplio programa de visitas a la II Región realizará el director nacional del Trabajo, Enrique Uribe, el jueves próximo. Así lo dieron a conocer fuentes del Ministerio del Trabajo.

Uribe partirá el jueves a las 8 horas. El mismo día sostendrá una reunión con los integrantes del Cuerpo Fiscalizador de Antofagasta y más tarde visitará a las empresas con el objeto de comprobar directamente el cumplimiento de los programas de fiscalizaciones.

El viernes visitará a las empresas fiscalizadas y a mediodía sostendrá una reunión con el intendente regional, brigadier general Alfredo Calderón Campuzano. En la tarde se reunirá con los dirigentes sindicales de la Región, para regresar a las 19.30 horas a Santiago.

## gremios 7

### Fijan monto de comisiones en las A.F.P.

Las Administradoras de Fondos de Pensiones podrán determinar el monto de comisiones fijas o porcentuales sobre saldo sólo por aquellas cuentas individuales que hubieren sido abonadas por cotizaciones que debieron ser enteradas en el mes respectivo del cual se efectúa la actualización de cuentas individuales o por las cuales se hubiere recibido la declaración sin pago. Así lo informó la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

Agrega que en el caso de cuentas individuales de trabajadores dependientes abonadas por cotizaciones morosas, recaudadas en el mes respectivo del cual se efectúa la actualización de cuentas individuales y que hubieren sido anteriormente declaradas y no pagadas, las Administradoras sólo podrán determinar las comisiones fijas y porcentuales por el depósito de cotizaciones periódicas de acuerdo a las normas vigentes.

Para los efectos de cobro de comisiones, se entenderá que un trabajador dependiente se encuentra cotizando en un determinado mes, si las cotizaciones que se deben enterar en dicho mes fueron declaradas, con o sin el pago respectivo.

En el caso de las cuentas individuales de trabajadores dependientes abonadas por cotizaciones morosas, recaudadas en el mes respectivo del cual se efectúa la actualización de cuentas individuales y que no hubieren sido declaradas anteriormente, las Administradoras cobrarán las siguientes comisiones:

Fija y porcentual por el depósito de cotizaciones periódicas de acuerdo a las normas vigentes; fija por mantenimiento de saldo vigente en el mes en que debió enterarse la cotización, siempre y cuando no se hubiere abonado y declarado y no pagado alguna otra cotización devengada el mismo mes en que se devengó la cotización morosa en cuestión.

En los casos de cuentas individuales de trabajadores dependientes abonadas por cotizaciones rezagadas y recuperadas en el mes respectivo del cual se efectúa la actualización de cuentas individuales, las Administradoras cobrarán las siguientes comisiones:

Fija y porcentual por el depósito de cotizaciones periódicas de acuerdo a las normas vigentes; fija por mantenimiento de saldo vigente.

## CONCURSO Mi diario...Mi casa



A partir de esta semana su diario La Nación sortea su primera casa.

Todos los días aparece un cupón, el cual deberá remitir a clasificador 965 Stgo. o depositarlo en los buzones que para este efecto se habilitaron en las estaciones del Metro.

Mientras más cupones envíe, mayores posibilidades de éxito tendrá.

El primer sorteo se hará el día 15 de agosto, a las 21.30 hrs., y se transmitirá por Televisión Nacional.

**LA NACION** *Este si que es diario!*

a sólo  
**15**

ROMA.— Un tío de la secuestrada joven italiana Emanuela Orlandi, Mario Menzagazzi, conversó con la prensa luego de enviar un mensaje a los secuestradores a través de la televisión, exigiendo pruebas de que la niña de quince años está aún con vida. (Radiofoto UPI).



## EE.UU. ampliará operaciones secretas en América Central

□ Piden reunión cumbre entre Ronald Reagan y Fidel Castro

NUEVA YORK, 25 (UPI).— El gobierno del Presidente Ronald Reagan proyecta aumentar las operaciones de la Agencia

Central de Inteligencia contra Nicaragua hasta niveles similares a los de la guerra de Vietnam, informó hoy el New York Times.

Central de Inteligencia contra Nicaragua hasta niveles similares a los de la guerra de Vietnam, informó hoy el New York Times.

Central de Inteligencia contra Nicaragua hasta niveles similares a los de la guerra de Vietnam, informó hoy el New York Times.

Central de Inteligencia contra Nicaragua hasta niveles similares a los de la guerra de Vietnam, informó hoy el New York Times.

## Evacuan isla por erupción

YAKARTA, Julio 25 (DPA).— Miles de personas evacuadas de la isla Una-Una, en la costa central de Célebes, tendrán que permanecer alejadas de su isla por los próximos tres meses, según informó hoy en Jakarta la ministra indonesia de cuestiones sociales Nanni Soedarno.

## Ministro Cáceres en Nueva York

NUEVA YORK, Julio 25 (AP).— El Ministro de Hacienda de Chile, Carlos Cáceres, llegó hoy a esta ciudad para firmar el jueves un acuerdo para un paquete por 6 mil 300 millones que aliviará la agobiante situación financiera de su país, según se anunció.

Fuentes bancarias dijeron que el acuerdo será firmado el jueves por la mañana en la nueva sede central del Banco Manufacturers Hanover Trust, que encabeza el comité asesor de 12 bancos que renegoció parte de la deuda externa chilena.

El paquete financiero tiene tres componentes, según se dijo:

— 3 mil 600 millones que se renegociarán en los vencimientos de créditos a largo y mediano plazo que vencen este año y en 1984 de la deuda externa chilena, que totaliza 18 mil millones de dólares. Chile seguirá pagando los intereses de esa deuda.

— Mil 300 millones de dólares en nuevos créditos.

— Mil 390 millones de dólares para financiación de comercio.

Cáceres, quien firmará los acuerdos en representación del gobierno chileno, viene acompañado del presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, y de tres funcionarios del instituto emisor.

El grupo irá en las próximas horas a Washington para firmar con el Fondo Monetario Internacional un acuerdo mediante el cual Chile se reincorpora a su programa con la institución. De hecho, ese acuerdo equivale a una aceptación por el Fondo al incumplimiento por Chile de compromisos adquiridos en un acuerdo anterior para la obtención de recursos.

Se considera que la normalización de su programa con el FMI fue esencial para que Chile lograra el acuerdo con los bancos que le aportarán el importante paquete financiero que Cáceres firmará el jueves.

### REAGAN-CASTRO

CARACAS, 25 (ANSA).— "Ya que pusieron al doctor Kissinger al frente de la comisión de América Central, y que fue el héroe que promovió el viaje de Nixon a China sería bueno que organice un encuentro entre Reagan y Castro", expresó Carlos Andrés Pérez, ex Presidente de Venezuela.

Pérez se refirió a las declaraciones de Fidel Castro en torno al problema centroamericano y las calificó de "muy positivas", añadiendo que los latinoamericanos deben dejar de "sufrir ningún complejo de anticomunismo ni de procomunismo".

El ex Presidente venezolano señaló que si una actitud similar en este sentido se produjera por parte del Presidente norteamericano Ronald Reagan "estariamos en el cauce de una verdadera voluntad política para resolver el problema".

### Japón

## Buscan muertos de inundaciones

TOKIO, 25 de Julio (DPA).— Los trabajos de descombro prosiguen hoy en la zona occidental de la isla japonesa de Nipón afectada por prolongadas lluvias, en la cual siguen retirando cadáveres.

La tarea de las brigadas de socorro, que con la colaboración de soldados y voluntarios suman casi 2.000 hombres, se centra en el aprovechamiento de agua potable, alimentos y alojamientos improvisados para los aproximados 26.000 damnificados de ocho provincias entre Yamaguchi y Tottori.

Del total de 87 personas rescatadas hasta hoy sin vida de los escombros o los ríos, sumaron 80 las de la provincia de Shima, donde son 29 los desaparecidos.

# Anuncian nuevo atentado al Papa

- Otro ultimátum lanzan los secuestradores de Emanuela Orlandi
- Dicen que matarán a la niña el 31 del presente si no se libera a Ali Agca y el terrorista Cedar Celebi
- También señalaron que intentarán nuevamente matar a Juan Pablo II

ROMA, Julio 25 (ANSA).— Un nuevo ultimátum sobre la vida de la ciudadana vaticana de 15 años Emanuela Orlandi, desaparecida de Roma el 22 del mes pasado, y una amenaza de un nuevo atentado contra el Papa se hallan en un mensaje que los presuntos secuestradores de la joven mandaron esta mañana al diario de Roma "Il Giornale D'Italia".

El ultimátum, dictado en italiano por un hombre joven sin inflexiones extranjeras o dialektas, vencería el 31 del corriente y debería difundirse esta noche por televisión si quiere evitarse que "se torture a Emanuela Orlandi".

Si en el plazo de la medianoche del domingo 31 de julio no obtienen la libertad de Mehmet Ali Agca y Cedar Celebi (ambos presos en Italia en relación con un atentado sufrido por el Papa en mayo de 1981)

— dice el ultimátum —, Emanuela Orlandi será eliminada".

Después de esta acción —agregó el autor del llamado telefónico— intentaremos de nuevo asesinar a Juan Pablo II. Es te comunicado debe difundirse durante el telediario del primer canal estatal a las 20.00 hora locales, bajo pena de tortura a Emanuela Orlandi, seguirán nuevos comunicados".

El autor del llamado telefónico no dio prueba alguna de ser portavoz de los responsables. Por esta razón, la justicia no se fía mucho de la llamada telefónica. "Desde que estalló el caso —dijo un investigador—, recibimos cinco mil llamadas de este tipo. Nada nos garantiza que no se trate de una nueva burbuja de jabolón".

## Siles Zuazo pide crear un "Club de los pobres"

CARACAS, 25 de Julio (DPA).— El Presidente de Bolivia, Hernán Siles Zuazo, propuso en Caracas la creación de "un club de los pobres" integrado por países con graves problemas económicos, reiteró la solidaridad de su país con la revolución sandinista y anunció que Bolivia no rechazará al Fondo Monetario Internacional.

Según declaraciones formuladas en rueda de prensa, Siles Zuazo anunció que su país explorará con Venezuela, México, Brasil y los países socialistas la posibilidad de un acuerdo regional para encontrar una solución emergente a la actual crisis boliviana.

## Figueiredo dado de alta

CLEVELAND, 25 (UPI).— Los médicos del Presidente brasileño, Joao Baptista Figueiredo, le dieron hoy de alta de una clínica de Cleveland y se estima que pasará varias semanas en esta ciudad recuperándose



CLEVELAND, Estados Unidos. El Presidente brasileño Joao Figueiredo sale de la Clínica de Cleveland en un sillón de ruedas llevado por la enfermera Karen Munnich. (RADIOFOTO AP).

"No recurrirímos al Fondo Monetario Internacional", asentó el mandatario.

Al mismo tiempo sostuvo la necesidad de crear un "Club de los pobres" integrado por aquellos países que padecen graves problemas económicos "y que no tenga la amenaza de los poderosos intereses internacionales que fijan normas para la re-financiación de las deudas estatales".

Siles Zuazo explicó que ese club atuaría en forma colectiva ante el "Club de París" para lograr acuerdos que resuelvan de algún modo y superen la crisis latinoamericana.

de la operación cardiaca a la que fue sometido.

Los médicos de la Clínica Cleveland Foundation dieron de alta al Presidente brasileño luego de examinarlo esta mañana, dijo una vocera de la clínica.

Figueiredo, de 65 años de edad, fue sometido a una operación cardiaca el 15 de julio. Voceros brasileños dijeron que descansará en una mansión junto a un lago suburbano de Cleveland, Ohio.

Los informantes señalaron no saber cuánto tiempo pasaría Figueiredo en la mansión. El vocero presidencial, Carlos Atala, dijo anteriormente que podrían ser dos meses antes de que el Presidente reasuma sus obligaciones.

## Asaltan cuartel de la policía

LIMA, Julio 25 (AP).— Comando terrorista atacaron esta noche una estación de policía en el distrito residencial de Miraflores, con un saldo de por lo menos tres agentes heridos, dijeron las autoridades.

El ataque fue contra un local de la Policía de Investigaciones de Perú (PIP), cuyos miembros no usan uniforme. Testigos dijeron que dos mayores y un suboficial resultaron heridos por esquirlas de dos explosivos arrojados contra el inmueble.



El Presidente de Colombia, Belisario Betancur, conversa con la reina Sofía de España, quien junto a su esposo, el rey Juan Carlos, asistieron como invitados a los festejos bolivarianos llevados a cabo en Caracas. (Radiofoto UPI).

## Israel resistirá retiro de tropas

¡JERUSALEN, Julio 25 (LATIN-REUTER).— Israel indicó hoy que resistirá cualquier presión de los Estados Unidos para que retrase la reubicación de sus fuerzas en Líbano durante las conversaciones a celebrarse en Líbano esta semana.

El gobierno restó trascendencia a las suposiciones de la prensa de que el Canciller Yitzhak Shamir y el Ministro de Defensa Moshe Arens serán objeto de presión durante una ronda de amplias conversaciones que mantendrán con el Presidente Ronald Reagan y sus altos funcionarios de los Estados Unidos.

“No tomamos la decisión del despliegue (en Líbano) con la intención de aplazar su puesta en marcha”, dijo Shamir en una entrevista por televisión.

Armas dijeron a un comité parlamentario que los Estados Unidos no habían ejercido presiones y que de hecho Israel no cedería, informó la radio estatal.

En una sesión informativa con la prensa hoy, un alto funcionario dijo que Israel iniciaría el retiro de sus tropas a una nueva línea defensiva en Líbano tan pronto como sea posible, añadiendo que la fecha no está lejos.

La lucha faccional se ha incrementado en la semana pasada y los estadounidenses temen que el repliegue israelí aumente los problemas de seguridad que enfrenta el Presidente Amin Gemayel, quien estuvo en Washington la semana pasada.

Israel, que proyecta retirarse de la zona de Beirut, la carretera Beirut-Damasco y los Montes Shouf, espera que el Ejército libanés llenara el vacío con la ayuda de la fuerza de paz en Beirut.

## Restan importancia a maniobras navales

WASHINGTON, 25 (UPI).— El vocero de la Casa Blanca, Larry Speakes, restó hoy importancia a las versiones de que las maniobras militares norteamericanas en las costas de Nicaragua estén destinadas a intimidar al gobierno sandinista.

### ENTRENO DE TROPAS

“Estas maniobras no amenazan a ningún país”, afirmó. “Sirven para entrenar a nuestras tropas y apoyar al personal de nuestras fuerzas y las del país anfitrión”, Honduras.

Speakes restó importancia a las acusaciones de que el Presidente Ronald Reagan práctica un tipo tradicional de “diplomacia de cañoneras” al haber ordenado las maniobras”.

### ANTIGUOS EJERCICIOS

Speakes dijo que Estados Unidos ha organizado maniobras conjuntas en y alrededor de Centroamérica desde 1965.

Sobre las maniobras en Honduras, en que participaron más de 5.000 soldados norteamericanos y sus vistos por los críticos de Reagan como la más clara advertencia a Nicaragua, dijo: “Hemos realizado maniobras conjuntas con Honduras antes y las haremos después”.

## Nueva reunión del grupo de Contadora

CARACAS, Julio (ANSA).— Los cancilleres de los cuatro países miembros del grupo “Contadora” se reunirán el miércoles o jueves de esta semana, en la ciudad de Panamá.

Al respecto, el canciller de Venezuela, José Alberto Zambrano Velasco confirmó a “Venezolana” que el grupo había sido convocado, pero declinó comentar si sería para tratar sobre la reciente respuesta del Presidente de Cuba, Fidel Castro.

La noche del jueves circuló una correspondencia de Castro a los Jefes de Estado de Venezuela, Colombia, Panamá y México, en relación con un planteamiento que al término de la reunión de Cancún le fue remitido a La Habana.

La reunión de Cancún fue el domingo pasado y Castro se tomó poco tiempo en dar una respuesta, sobre saliendo a los ojos de los observadores políticos el trato amistoso que dispuso a los destinatarios.

## Gemayel exige plebiscito

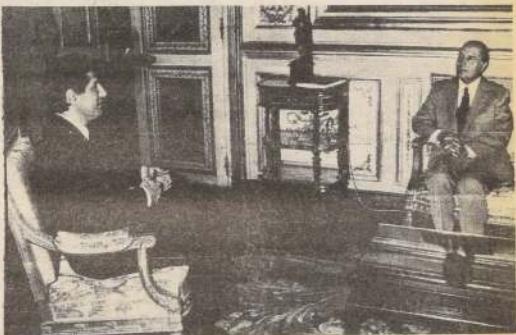
PARÍS, 25 (DPA).— El Presidente libanés Amin Gemayel, quien arribó hoy a París procedente de Washington para celebrar una sorpresiva entrevista con el Presidente François Mitterrand, volvió a exigir un plebiscito en los territorios ocupados del Líbano bajo la supervisión de las Naciones Unidas, diciendo que sólo así quedará establecido qué porcentaje de la población favorece la “legitimidad”.

Gemayel, que había propuesto un plebiscito poco después de ser elegido en septiembre del año pasado, hizo esta propuesta 48 horas después de la fundación oficial de un frente opositor pro sirio en su país. Dijo que “donde está el ejército libanés, la libertad y la democracia están ciento por ciento aseguradas, mientras que en los territorios ocupados domina la opresión, se hacen enmudecer todas las voces nacionales”.

### TENSION

BEIRUT, 25 (ANSA).— La situación sigue siendo muy tensa en el Líbano, donde también hoy hubo enfrentamientos entre partidarios y opositores del líder de la OLP Yasser Arafat dentro de Al Fatah, el mayor grupo de la OLP. Los enfrentamientos fueron en el Valle de Bekaa.

Los combates de ayer fueron los más violentos desde que entró en vigor un cese del fuego acordado el dos de julio pasado. Las hostilidades habían comenzado el sábado. La agudización de la tensión — con combates también en la región al este de Beirut, controlada por Israel, entre milicias cristianas y drusos socialprogresistas — tuvo lugar después de la decisión del gobierno israelí del 20 de julio pasado de realizar un parcial repliegue hacia el sur de sus fuerzas en el Líbano, donde están desde hace un año.



François Mitterrand conversa en el Palacio Elíseo con el presidente de Líbano, Amin Gemayel. (Radiofoto UPI).

## Intransigencia rusa en tratativa sobre granos

MOSCÚ, Julio 25 (LATIN-REUTER).— La Unión Soviética adoptaría una actitud dura al iniciar mañana la tercera rueda de conversaciones sobre granos con los Estados Unidos, según dijeron en Moscú expertos agrícolas occidentales.

Las conversaciones que se desarrollarán a lo largo de dos días en Viena podrían aciliar la distancia entre las partes pero las perspectivas de que se llegue a un acuerdo en la reunión eran muy escasas, dijeron.

Los funcionarios soviéticos entendían que el tiempo jugaba a su favor y podían esperar que los Estados Unidos diesen marcha atrás con sus actuales demandas de un aumento sustancial en los niveles mínimos de compra.

Los dos países estan discutiendo la renovación de un convenio de largo plazo, que expira el 30 de septiembre, por el cual Moscú se comprometió a comprar por lo menos seis millones de toneladas de granos estadounidenses por año.

### ARGENTINOS

BUENOS AIRES, (UPI).— La Unión Soviética constituye el mayor comprador de granos con qué cuenta Argentina, indicó un informe oficial.

Los datos oficiales señalaron que durante 1982 la Unión Soviética tomó el 57 por ciento de la producción agrícola exportada en ese período.

La proporción se mantuvo en el lapso enero-mayo del corriente año, según indicó la Junta Nacional de Granos.

## Trabas a fieles para peregrinar a La Meca

BEIRUT, Julio 25 (UPI).— Irán acusó hoy a Arabia Saudita de impedir la participación de iraníes en la peregrinación islámica a las ciudades sagradas de la Meca y Medina, porque el gobierno de Riad presuntamente temeraria la influencia de los iraníes sobre la población saudita.

“La Meca es un lugar sagrado que pertenece a todos los musulmanes del mundo, y nadie puede impedirles el acceso a ella”, dijo hoy la radio de Teherán, en una transmisión captada en Beirut.

Durante la peregrinación del año pasado, las autoridades sauditas arrestaron a 21 iraníes por causar disturbios políticos-religiosos en favor de los militantes islámicos que predominan en Teherán.

“Al ver lo que los gobernantes sauditas están haciendo al pueblo de Arabia Saudita, no quieren que ese pueblo sea despertado”, dijo la radio de Teherán.

El gobierno de Irán afirmó que las autoridades sauditas no están concediendo visado de entrada al país a unos 100.000 iraníes que desean hacer en septiembre la peregrinación a las dos ciudades sagradas del islam.

## Consultas en OTAN sobre euromisiles

BRUSELAS, 25 (UPI).— Los países de la OTAN realizarán mañana consultas sobre las perspectivas de la negociación de Ginebra para la reducción de euromisiles, mientras desde Alemania llegaban alusiones a la posibilidad de rediscutir el compromiso informal norteamericano George Shultz para los asuntos europeos, Richard Burt.

En el cuartel general de la OTAN mañana se reunirá el órgano que sigue la marcha de las negociaciones de Ginebra "SCC" integrado por los 16 miembros y presidido por el vice del Secretario de Estado norteamericano George Shultz para los asuntos europeos, Richard Burt.

Las negociaciones en Ginebra están suspendidas desde el 14 de julio y se reanudarán el 6 de septiembre.

## Crisis del acero analizan en CEE

BRUSELAS, 25 de Julio (DPA).— Los ministros de Economía de la Comunidad Económica Europea (CEE) se han reunido hoy en Bruselas para adoptar medidas contra la crisis del acero en el ámbito comunitario.

La comisión de la CEE ha propuesto prolongar por dos años y medio más las medidas de crisis con cuotas de producción y precios unificados. La regulación adoptada por la CEE hace unos dos años expirará a finales de este mes.

Con esas medidas de crisis, la CEE deberá hacer una contrapartida para la modernización y reestructuración de las empresas de acero irrentables. Las cuotas de producción deben adaptarse de modo adecuado a las necesidades en declive, evitando al mismo tiempo una caída ruinosa de los precios. De acuerdo con la voluntad de las autoridades bruselas, el régimen de crisis debe prolongarse sin cambios sustanciales.

## "Guerra de Banderas" preocupa a españoles

MADRID, Julio 25 (Latin-Reuter).— El gobierno socialista de España advirtió que no toleraría nuevos incidentes en la denominada "Guerra de las Banderas" tras varios enfrentamientos y disputas sobre el izamiento de la bandera española en el país vasco.

La advertencia fue formulada luego de que unas 60 personas resultaran heridas este fin de semana en enfrentamientos entre la policía y separatistas que trataban de arrancar la bandera española del edificio municipal de Rentería.

Ese fue el más grave de una serie de incidentes suscitados en torno de los colores nacionales rojo y amarillo en las últimas semanas.

El Primer Ministro Felipe González dijo anoche en conferencia de prensa: "No permaneceremos impasibles ni toleraremos atentados contra los símbolos de unidad nacional. Las agresiones serán respondidas con los mecanismos legítimos del poder estatal".



WINNIPEG.— Un automóvil pasa frente al Boeing 707 Jumbo de la Air Canadá que debió hacer un aterrizaje de emergencia en un lugar abandonado y ubicado a setenta kilómetros del aeropuerto donde debía aterrizar. (Radiofoto UPI).

## Ciudadanos de la RDA ansiosos por emigrar

DRESDE, ALEMANIA DEMOCRATICA, Julio 25 (LATIN-REUTER).— Ciudadanos de Alemania Democrática ansiosos por emigrar pidieron hoy ayuda cuando el Primer Ministro bávaro Franz Josef Strauss de visita aquí, salió a caminar por esta histórica ciudad.

Un gentío rodeó a Strauss mientras caminaba y personas impidiadas de emigrar le plantearon directamente sus casos. Los periodistas vieron que por lo menos un hombre era arrestado por la policía.

Una mujer entregó a Strauss una copia de la solicitud de salida que dijó haber presentado en nombre de su familia en septiembre de 1982.

Funcionarios de seguridad germanodemocráticos procuraron arrebatarse el papel por la fuerza pero cedieron cuando la atención de Strauss fue atraída por una voz entre la multitud que gritó: "señor Primer Ministro, aquí están encerrando a la gente bajo llave".

El gentío siguió a Strauss desde la galería de arte Zwinger hasta la Hofkirche, una capilla católica dedicada a la ex corte real de Sajonia. Muchos le pidieron su autógrafo.

No hubo reacción inmediata de Strauss, un estridente crítico de la Alemania Democrática Comunista.

### A Asís

## Franciscanos invitan a Reagan y Andropov



ASÍS, Italia, Julio 25 (UPI).— Monjes franciscanos invitaron hoy a los Presidentes de Estados Unidos y la Unión Soviética a sostener una reunión en el lugar de nacimiento de San Francisco, "como hermanos que están trabajando para la paz y el desarme".

Los frailes del Convento Menor, al concluir su 192<sup>a</sup> sesión anual, enviaron un mensaje a Ronald Reagan y a Yuri Andropov, urgéndoles a seguir el ejemplo de San Francisco de Asís y trabajar por la paz.

"Dado el ejemplo del hombre pobre de Asís, cuyo amor consideró a todas las criaturas hermanas y hermanas, nosotros os alentamos, jefes de estado de dos grandes naciones, a continuar vuestro trabajo para la paz".

"Aún más, os invitamos a reunirnos aquí en Asís como hermanos que están trabajando para la paz y el desarme, dando un ejemplo de la hermandad que debe unir a todos los hombres en nuestro pequeño planeta", dijeron los franciscanos.

REAGAN Y ANDROPOV.— Reciben invitación desde Asís para que trabajen por la paz del mundo.

## Síntesis del cable

### VIAJE DE CHEYSSON

PARÍS, Junio 25 (ANSA).— El Ministro de Relaciones Exteriores francés, Claude Cheysson partió hoy hacia América Latina para visitar en quince días Brasil, Bolivia, Colombia y Cuba.

Este es el viaje más largo del ministro francés al exterior desde que fuera nombrado y es también la primera vez que un Ministro de Relaciones Exteriores de Francia visita Cuba, después de la revolución castrista que derrocó en 1959 al dictador Fulgencio Batista.

### REVIVAL DE MUSSOLINI

BONN, Julio 25 (ANSA).— El seminario de la RFA "Der Spiegel" dedica su última tapa al "Mussolini Revival" que estaría viviendo Italia: "¿el fascismo a entonces tan hermoso?" se pregunta el título de la nota principal, en la cual se citan las manifestaciones, libros, programas de televisión y cinematográficos y también las polémicas que se producen a medida que se acerca el centenario de la fecha de nacimiento del dictador fascista.

### REGRESO DEL REY

MADRID, Julio 25 (ANSA).— El Rey de España Juan Carlos y la Reina Sofía volvieron hoy del viaje a Venezuela durante el cual fue entregado al Jefe de Estado español el premio Simón Bolívar por su obra en defensa de la paz y de la democracia. El avión de los reyes aterrizó en el aeropuerto de Santiago de Compostela, donde el Rey presentó la ofrenda al santo durante las ceremonias para la fiesta de Santiago Apóstol que se celebraron hoy.

### BEBE DE PROBETA

LONDRES, Julio 25 (DPA).— Louise Brown, el primer bebé gestado fuera del clausura materna, cumplió hoy cinco años. El cumpleaños de la pequeña Louise, que atrajo en 1978 la atención de toda la prensa mundial, pasó en Gran Bretaña totalmente desapercibido y esto no ha de extrañar, ya que desde la actuación pionera del ginecólogo Patrick Steptoe y el biólogo Robert Edwards han nacido, o están próximos a nacer, en las islas 108 niños de los llamados de reto.

### HUELGA EN DIARIO

LONDRES, Julio 25 (DPA).— La huelga de casi dos meses en la publicación económica británica "Financial Times" (FT) da ya lugar a un enfrentamiento entre los sindicatos y la confederación sindical (TUC). Según informa hoy el diario "The Times", la confederación suspenderá quizás temporalmente la afiliación del sindicato huelguista, "National Graphical Association" (NGA), y propondrá a los miembros de otro sindicato que se hagan cargo del trabajo a fin de asegurar la supervivencia de la publicación.

### DIFUNDEN ENTREVISTA

VARSOVIA, Julio 25 (ANSA).— La radio polaca difundió hoy partes de la entrevista que el general Wojciech Jaruzelski concedió a Barbara Walters, la conocida comentarista de la red televisiva estadounidense "ABC". En la entrevista, difundida en EE.UU. el 22 de julio, un día después del levantamiento del estado de guerra en Polonia, Jaruzelski dedicó mucho espacio a las relaciones estato-iglesia, subrayando que son "buenas" y que este diálogo "existe y existe" desde hace años.

### VISITA MINISTERIAL

LONDRES, Julio 25 (DPA).— El Ministro irlandés del Exterior, Peter Barry, inició hoy una visita oficial a Gran Bretaña. Los gobiernos de Londres y Dublín confían en que la visita contribuirá a mejorar las relaciones entre los dos países, gravemente afectadas por la guerra en las Malvinas el año pasado.

### VEHICULO ANTIMOTINES

LONDRES, Julio 25 (AP).— Un vehículo antimotines de fabricación británica que puede aplicar una descarga eléctrica a cualquiera que lo toque fue dado a conocer hoy aquí, y es promocionado en Pakistán, India y varios países de Sudamérica, aunque no así en el resto de Europa, se informó.

El diario "The Times" de esta capital dijo que el vehículo, llamado Amac-1, también incluye 16 lanzadores de granadas, 18 posiciones para disparar, un cañón de agua a alta presión con colorante, para identificar a revolucionarios, una cámara fotográfica infrarroja que puede tomar fotos nocturnas, y círculos automáticos que pueden limpiar pintura u otros materiales que le son arrojados al parabrisas.

## MUNICIPALIDAD DE LA CRUZ

La Cruz, Julio 7 de 1983.

Vistos:  
Las necesidades de la comunidad y del servicio; Lo dispuesto en la Ley N° 16.880 sobre Unidades Vecinales, la Circular N° 19/80 del Ministerio del Interior de fecha 7 de marzo de 1980; El Decreto Supremo N° 439 del Ministerio del Interior de fecha 7 de abril de 1969, publicado en el Diario Oficial N° 23.476 de fecha 23 de junio de 1969; Y las facultades que me concede el Decreto Ley N° 1.289 de 1975, orgánica de Municipalidades y de Administración Comunal.

Decreto:  
N° 069

1. Crear la Unidad Vecinal N° 16 denominada "PEDRO AGUIRRE CERDA", cuyos límites serán los siguientes:

### UNIDAD VECINAL N° 16 "PEDRO AGUIRRE CERDA"

AL NORTE: Desde la intersección de la línea férrea con calle Pedro Aguirre Cerda, incluyendo ambas aceras hasta el estero de Pocochay. Subiendo por el estero de Pocochay hasta el fondo de propiedades El Peral. Desde el fondo de propiedades El Peral hasta el camino de Pocochay. Desde camino de Pocochay siguiendo por su eje hasta el camino El Tronque y continuando por su eje hasta cumbres de cerro.

AL SUR: Desde intersección callejón Fuenzalida con línea férrea excluyendo ambas aceras hasta camino internacional. Desde intersección callejón Fuenzalida con camino internacional siguiendo por su eje hasta el fondo de propiedades Pedro Aguirre Cerda. Desde eje camino internacional por fondo de propiedades Pedro Aguirre Cerda hasta el camino Pocochay. Desde camino Pocochay en línea recta imaginaria hasta cumbres de cerro.

AL ESTE: Desde línea recta imaginaria fondo propiedades Pedro Aguirre Cerda por cumbres de cerro hasta línea recta al sur camino Asentamiento El Tronque.

AL OESTE: Desde intersección calle Pedro Aguirre Cerda con línea férrea, siguiendo por la línea férrea, hasta el callejón Fuenzalida.

Anótese, comuníquese a Gobernación Provincial, Intendencia Regional, Juntas de Vecinos, Ministerio del Interior, a quienes corresponda, publíquese en un diario de la V Región, regístrate y archívese.

ANDRES CARDENAS PEREZ  
Secretario Municipal

FERNANDO SANTA CRUZ MEDINA  
Alcalde

La Cruz, Julio 7 de 1983

Vistos:  
Las necesidades de la comunidad y del servicio; Lo dispuesto en la Ley N° 16.880 de Gobernación Provincial de Quillota, de fecha noviembre 11 de 1969; La solicitud presentada por las Juntas de Vecinos al señor Alcalde con fecha abril de 1983; Lo establecido en la Ley N° 16.880 sobre las Juntas de Vecinos; La Circular N° 19/80 del Ministerio del Interior de fecha 7 de marzo de 1980; El Decreto Supremo N° 439 del Ministerio del Interior de fecha Abril 7 de 1969, publicado en el Diario Oficial N° 23.376 de fecha 23 de junio de 1969; Y las facultades que me concede el Decreto Ley N° 1.289 de 1975, orgánica de Municipalidades y de Administración Comunal.

Decreto:  
N° 070

1. Modificarse el decreto S/N de Gobernación Provincial de Quillota de fecha Noviembre 11 de 1969, que fijó los límites de las Unidades Vecinales N° 1 a la N° 14 correlative y el Decreto Alcaldicio N° 64 de fecha Noviembre 7 de 1975, que fijó los límites de la Unidad Vecinal N° 15, quedando los límites de las diferentes Unidades Vecinales de la forma que se indica:

### UNIDAD VECINAL N° 1 "PUERTECITO- POLVAREDA"

AL NORTE: Desde eje camino internacional por callejón Fuenzalida, incluyendo ambas aceras, hasta Avenida Santa Cruz. Desde callejón Fuenzalida por Avenida Santa Cruz incluyendo ambas aceras hasta Caracoles. Desde Avenida Santa Cruz por Caracoles y Hirart, incluyendo ambas aceras, hasta Avenida 21 de Mayo. Desde Hirart por Avenida 21 de Mayo, incluyendo ambas aceras hasta Francisco Bilbao. Desde Avenida 21 de Mayo por Francisco Bilbao, excluyendo ambas aceras, hasta línea recta imaginaria hasta el río Aconcagua.

AL SUR: Desde camino internacional por eje calle Lorca Fuenzalida, incluyendo ambas aceras, hasta Avenida 21 de Mayo. Desde Lorca Fuenzalida por eje calle Avenida 21 de Mayo hasta calle Covarrubias. Desde eje calle Avenida 21 de Mayo por calle Covarrubias hasta el río Aconcagua.

AL ESTE: Desde callejón Fuenzalida por eje camino internacional hasta eje calle Lorca Fuenzalida.

AL OESTE: Desde eje callejón Covarrubias por eje río Aconcagua hasta la línea recta imaginaria calle Francisco Bilbao.

### UNIDAD VECINAL N° 2 "SANTA ROSA"

AL NORTE: Desde Avenida 21 de Mayo por Borcosque, incluyendo ambas aceras hasta Avenida Santa Cruz. Desde Avenida Santa Cruz esquina Borcosque en línea imaginaria hasta el fondo del Pasaje 3 Norte. Desde fondo Pasaje 3 Norte hasta el fondo del Pasaje 6 Norte, incluyendo ambas aceras hasta línea ferrocarriles.

AL SUR: Desde Avenida 21 de Mayo por Hirart, Caracoles, Avenida Santa Cruz y por Fuenzalida excluyendo ambas aceras, hasta la línea de Ferrocarriles.

AL ESTE: Desde Fuenzalida por línea de Ferrocarriles hasta el Pasaje 6 Norte.

AL OESTE: Desde Borcosque por Avenida 21 de Mayo, incluyendo ambas aceras, hasta Hirart.

### UNIDAD VECINAL N° 3 "BERNARDO O'HIGGINS"

AL NORTE: Desde Avenida 21 de Mayo por Tupacel, excluyendo ambas aceras, hasta el río Aconcagua.

AL SUR: Desde Avenida 21 de Mayo por Francisco Bilbao, incluyendo ambas aceras, en línea recta imaginaria hasta el río Aconcagua.

AL ESTE: Desde Francisco Bilbao por Avenida 21 de Mayo, excluyendo ambas aceras, hasta calle Tupacel.

AL OESTE: Desde calle Tupacel, por eje río Aconcagua, hasta línea recta imaginaria calle Francisco Bilbao.

### UNIDAD VECINAL N° 4 "JOSE MANUEL BALMACE-DA"

AL NORTE: Desde calle Tupacel por línea imaginaria hasta Avenida Santa Cruz. Desde Avenida Santa Cruz por Ricardo Santa Cruz, incluyendo ambas aceras, hasta estero de Pocochay.

AL SUR: Desde Avenida 21 de Mayo por Borcosque, excluyendo ambas aceras, cruzando Avenida Santa Cruz, en línea recta imaginaria fondo Pasaje 3 Norte de la población Santa Rosa. Desde fondo Pasaje 3 Norte de la población Santa Rosa. Desde fondo Pasaje 3 Norte hasta fondo Pasaje 6 Norte, excluyendo ambas aceras. Desde Pasaje 6 Norte por línea férrea hasta calle Pedro Aguirre Cerda. Desde intersección línea férrea con Pedro Aguirre Cerda, excluyendo ambas aceras, hasta el estero de Pocochay.

AL ESTE: Desde calle Pedro Aguirre Cerda subiendo por el estero de Pocochay, hasta calle Ricardo Santa Cruz.

AL OESTE: Desde Tupacel, por Avenida 21 de Mayo, incluyendo ambas aceras, hasta calle Borcosque.

### UNIDAD VECINAL N° 5 "EL BAJIO"

AL NORTE: Desde Avenida 21 de Mayo con Angamos, excluyendo ambas aceras, hasta Libertad. Desde calle Libertad con Angamos, excluyendo ambas aceras hasta Galvarino. Desde calle Libertad con Galvarino, excluyendo ambas aceras, hasta Independencia. Desde calle Independencia en línea recta imaginaria hasta el río Aconcagua, excluyendo Balneario Poza Cristalina.

AL SUR: Desde Avenida 21 de Mayo con Tupacel, incluyendo ambas aceras, hasta el río Aconcagua.

AL ESTE: Desde calle Tupacel hasta calle Angamos por Avenida 21 de Mayo, excluyendo ambas aceras.

AL OESTE: Desde calle Tupacel por eje río Aconcagua hasta línea imaginaria altura intersección calle Independencia con Galvarino.

### UNIDAD VECINAL N° 6 "FRANCISCO ORMAZABAL"

AL NORTE: Desde intersección calle El Molino con camino Troncal en línea imaginaria hasta el eje camino internacional con puente La Palma.

AL SUR: Desde intersección calle Tupacel con 21 de Mayo en línea recta imaginaria hasta Avenida Santa Cruz; y siguiendo por calle Avenida Santa Cruz, excluyendo ambas aceras, hasta el fondo del camino internacional.

AL ESTE: Desde calle Ricardo Santa Cruz, por eje camino internacional hasta puente camino internacional La Palma.

AL OESTE: Desde calle Tupacel por Avenida 21 de Mayo, incluyendo ambas aceras, y siguiendo por camino Troncal, incluyendo ambas aceras, hasta calle El Molino.

### UNIDAD VECINAL N° 7 "CHORRILLOS"

AL NORTE: Desde Avenida 21 de Mayo con calle Chorillos, incluyendo ambas aceras hasta el río Aconcagua.

AL SUR: Desde Avenida 21 de Mayo con calle Angamos, incluyendo ambas aceras, hasta calle Libertad. Desde calle Libertad incluyendo ambas aceras hasta calle Galvarino. Desde calle Libertad con Galvarino, incluyendo ambas aceras, hasta calle Independencia en línea imaginaria hasta el río Aconcagua, incluyendo Balneario Poza Cristalina.

AL ESTE: Desde calle Angamos por Avenida 21 de Mayo, excluyendo ambas aceras hasta calle Chorillos.

AL OESTE: Desde calle Chorillos por eje río Aconcagua, hasta línea imaginaria altura intersección calle Galvarino con Independencia.

### UNIDAD VECINAL N° 8 "MAULE"

AL NORTE: Desde eje camino internacional cruzando la línea férrea y camino Troncal por eje canal Compuestas Coloradas, hasta el río Aconcagua.

AL SUR: Desde río Aconcagua por calle Chorillos, excluyendo ambas aceras, hasta Avenida 21 de Mayo.

AL ESTE: Desde intersección calle Chorillos con Avenida 21 de Mayo, excluyendo ambas aceras hasta calle El Molino. Desde intersección calle El Molino con camino Troncal en línea imaginaria hasta camino internacional, siguiendo por su eje hasta canal Compuestas Coloradas.

AL OESTE: Desde calle Chorillos por eje río Aconcagua, hasta desembocadura canal Compuestas Coloradas.

### UNIDAD VECINAL N° 9 "28 DE MARZO"

AL NORTE: Desde eje camino internacional altura Puente La Palma en línea recta por cordón de cerro La Cruz, hasta línea recta imaginaria altura estero de Pocochay y límite Reserva El Naranjal.

AL SUR: Desde eje camino internacional por Avenida Ricaurte Santa Cruz, excluyendo ambas aceras hasta estero de Pocochay.

AL ESTE: Desde Avenida Ricardo Santa Cruz, por estero de Pocochay en línea recta límite Reserva El Naranjal, hasta cumbres del Cerro La Cruz.

AL OESTE: Desde Avenida Ricardo Santa Cruz, por eje camino internacional, hasta Puente La Palma.

### UNIDAD VECINAL N° 10 "SAN JUAN"

AL NORTE: Desde eje camino internacional cruzando línea férrea pasando por calle José Santos Molina, excluyendo ambas aceras, hasta el río Aconcagua.

AL SUR: Desde eje camino internacional cruzando línea férrea y camino Troncal por eje canal Compuestas Coloradas, hasta el río Aconcagua.

AL ESTE: Desde canal Compuestas Coloradas por eje camino internacional, hasta frente línea imaginaria calle José Santos Molina.

AL OESTE: Desde desembocadura canal Compuestas Coloradas por eje río Aconcagua hasta línea imaginaria de José Santos Molina.

### UNIDAD VECINAL N° 11 "PALMILLA"

AL NORTE: Desde eje camino internacional frente al callejón Porvenir en línea recta hasta el trigonométrico La Calera.

AL SUR: Desde eje camino internacional altura Puente La Palma en línea recta por cordón de cerro La Cruz, hasta el límite comuna de Hijuelas.

AL ESTE: Desde el trigonométrico La Calera por línea de cumbres hasta línea recta imaginaria frente al Puente camino internacional La Palma.

AL OESTE: Desde callejón Porvenir por eje camino internacional, hasta el Puente internacional La Palma.

### UNIDAD VECINAL N° 12 "SANTA NELIA"

AL NORTE: Desde cordón de cerro frente al límite Fundo El Naranjal y estero de Pocochay, en línea recta por cordón de cerro hasta límite comuna de Hijuelas.

AL SUR: Desde intersección estero de Pocochay con fondo de propiedades El Peral, hasta camino Pocochay. Desde camino Pocochay por eje camino El Tronque hasta cumbres de cerro.

AL ESTE: Desde frente camino El Tronque por cumbres de cerros límites por comuna de Hijuelas, hasta línea recta imaginaria frente camino internacional La Palma.

AL OESTE: Desde fondo de propiedades El Peral, por estero de Pocochay, cruzando calle Ricardo Santa Cruz en línea recta hasta límite Reserva El Naranjal y en línea recta imaginaria hasta cumbres de cerro La Cruz.

### UNIDAD VECINAL N° 13 "EL BELLOTO"

AL NORTE: Desde eje camino internacional por deslinde propiedades Fundo La Victoria y ex-asentamientos Don Bosco hasta camino Pocochay y desde camino Pocochay en línea recta imaginaria hasta cumbres de cerro.

AL SUR: Desde eje camino internacional por eje callejón La Puntilla, hasta cumbres de cerro (considerando límite Norte con la comuna de Quillota).

AL ESTE: Desde límite Norte comuna de Quillota por cumbres de cerro hasta línea recta imaginaria frente fondo propiedades ex-asentamiento Don Bosco.

AL OESTE: Desde eje callejón La Puntilla por eje camino internacional hasta fondo propiedades ex-asentamiento La Victoria.

### UNIDAD VECINAL N° 14 "LO ROJAS"

AL NORTE: Desde cerro Piedras Trepadas, pasando por cordón de cerro, hasta cerro Alto de El Quillay. Desde cerro Alto El Quillay pasando por cerro la Bandera hasta Agua de los Pajaritos junto al río Aconcagua.

AL SUR: Desde línea de cumbres divisorias de agua, desde el Cerro Alto Francés, hasta La Puntilla junto al río Aconcagua.

AL ESTE: Desde Agua de los Pajaritos por el eje del río Aconcagua, hasta La Puntilla.

AL OESTE: Desde cerro Piedras Trepadas pasando por el cerro El Manzano, hasta cerro Alto del Francés.

### UNIDAD VECINAL N° 15 "VILLA JAMAICA"

AL NORTE: Límite Sur con comuna de La Calera.

AL SUR: Desde eje camino internacional cruzando la línea férrea, en línea imaginaria pasando por José Santos Molina, incluyendo ambas aceras hasta el río Aconcagua.

AL ESTE: Desde línea imaginaria frente callejón José Santos Molina por eje camino internacional hasta límite comuna de La Calera.

AL OESTE: Desde límite comuna de La Calera, por eje río Aconcagua, hasta línea imaginaria calle José Santos Molina.

Anótese, comuníquese a Gobernación Provincial de Quillota, Intendencia Regional, Ministerio del Interior, juntas de vecinos, a quienes corresponda, publíquese en un diario de la V Región, regístrate y archívese.

ANDRES CARDENAS PEREZ  
SECRETARIO MUNICIPAL

FERNANDO SANTA CRUZ MEDINA  
ALCALDE

BEIRUT, 25 (UPI).— Los Ministros de Defensa y de Relaciones Exteriores de Israel viajan hoy a Washington para celebrar conversaciones urgentes con el Presidente Ronald Reagan acerca de la dete-

riorada situación en el Líbano, donde se produjeron nuevos combates entre facciones rivales palestinas.

## DETERMINACION

El Ministro de Relaciones Exteriores de Israel,

Yitzhak Shamir, y el de Defensa, Moshe Arens, invitados a Washington por el Presidente Ronald Reagan,

dijeron hoy al partir hacia Estados Unidos que partían con la determinación de que el gobierno israelí se

mantendrá firme en su decisión de desplegar más fuerzas en el Líbano.

La invitación a los Ministros israelíes fue expresada en una nota que llegó a manos del Primer Ministro Menahem Begnay, poco antes de la habitual reunión semanal de gabinete.

Funcionarios israelíes describieron la nota como amistosa, pero la televisión de Israel la describió como "una invitación que no se podía rechazar".

## ENFRENTAMIENTOS

Mientras tanto, la radio de Beirut, controlada por el Estado, dijo que enfrentamientos con fuego de artillería y de mortero habían estallado entre tropas de la Organización para la Liberación de Palestina leales a Yasser Arafat, y combatientes disidentes palestinos.

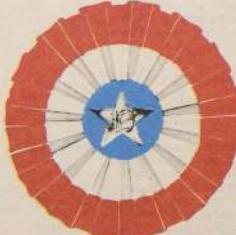
Los combates, que han durado ya tres días, han dejado un saldo de 12 muertos y de 30 heridos, indicó el periódico An Nahar, de Beirut.

La lucha ocurrió después de que funcionarios del llamado Frente de Salvación Nacional, integrado por políticos y militares libaneses opuestos al Presidente Amin Gemayel, trataron de formar un segundo gobierno libanés en las zonas controladas por Siria.

## SIN IMPORTANCIA

Gemayel, quien llegó a París hoy después de visitar Estados Unidos, restó importancia al frente de oposición a su gobierno.

"En el Líbano tenemos democracia. Y democracia significa gobierno y oposición. De modo que eso no es muy normal. No sentimos temor", declaró ayer en Houston, Estado de Texas, refiriéndose a los opositores a su gobierno.



CHILE NECESITA  
DE TODOS LOS CHILENOS



Primer Ministro israelí Menahem Begnay. Los miembros de su gabinete viajan a Estados Unidos (Radiofoto AP).

# Digaselo al Gobierno

## Alumnos de cine

Señor Director:

Somos tres alumnos de un instituto superior técnico y seguimos la carrera de cine. Pagamos bastante por esta instrucción, nos gusta y hemos puesto en ella todas nuestras esperanzas.

El punto está en saber exactamente, a través de su diario, si el Ministerio de Educación al aprobar las mallas curriculares de los alumnos, tiene previsto que algunos ramos muy importantes no alcancen a ser tratados en tres años?

El cine es una profesión delicada, muy cara, con más práctica que teoría y con una serie de temas que son necesarios de manejar durante varios semestres.

Por ello solicitamos, por su intermedio, que alguna autoridad de este Ministerio nos pueda responder cuáles son los criterios para aprobar una carrera, su currículum de los seis semestres y quienes intervienen en ello, ya que en el curso de este año que es el penúltimo de nuestra formación académica, sentimos algunas falencias que sabemos, nos perjudicarán posteriormente en el desarrollo y práctica profesional.

Muy atentamente a U.d.

Alumnos de Cine  
Instituto Superior  
de Comunicaciones



Ser alumno de cine es algo más que aprender, es aprender lo mejor de la técnica y el sistema, y no en pocos semestres.

## "Verónica"

Señor Director:

Mis sinceras felicitaciones por la nueva revista que sale los sábados, "Verónica", para las lectoras de LA NACION. Creo que los periodistas han abordado los temas con bastante particularidad y sello personal. Ojalá la calidad de la revista no decaiga en el curso de los siguientes números y tenga éxito total.

Atentamente a U.d.

Beatriz Mariategui Urriza  
C.I. 3.896.725-0 Stgo.

Conforme al ideal portaleño, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitante que el respeto, el decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, la regional o el central, sean sugerencias concernientes al beneficio del bien común, sean correcciones o aportes a los administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contrarien sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios atendidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.



Una permanente y correcta información a las pensionadas del Servicio de Seguro Social soluciona graves problemas de horas y días de pagos.

## Fechas exactas

Señor Director:

Por favor publique esta carta para que podamos saber con exactitud los días de pago de los jubilados del SSS. No siempre las informaciones son acertadas y a veces tenemos que pasar horas y días con fechas equivocadas. Necesitamos más exactitud en los datos. Solamente eso pedimos.

Tres jubiladas del SSS  
Comuna de Conchalí

## Para responder...

Señor Director:

Una sección como ésta, de la importancia que significa tener una tribuna para decir las cosas como son y no como las pintan, me mueve a simplemente felicitarte. Pero además a sugerir lo siguiente:

Todos sabemos que las cartas a los diarios, sean cuales fuere su contenido y forma, son leídas con detención por parte de quienes tienen a su cargo la sección. El asunto está en saber si los directamente relacionados con estos contenidos los leen... Ojalá siempre respondan como ha sido hasta hoy en LA NACION. De esta forma, estaremos seguros que no se trata de una página más sino de un espacio de utilidad a quienes queremos lo mejor para nuestra patria.

Atentamente:

Eduardo Lazcano Hermosilla  
Valparaíso



Todas las cartas a esta sección son respondidas por los aludidos más directos en forma responsable y precisa.



La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

## ¿Apagón cultural?

Señor Director:

No han sido pocas las oportunidades en que se habla, y en forma desmedida, que nuestro país sufre de un gran apagón cultural. Al parecer, quienes lo hacen desconocen en gran parte la actual realidad en este campo y no saben que los índices comenzaron a señalar lo contrario hace ya bastantes años.

Por una parte, y es cosa de darse una vuelta por las librerías, especialmente la Feria Chilena del Libro los días sábados por la mañana, para conocer y enterarse que son cientos los chilenos que buscan siempre un buen libro para leer. Aun cuando algunos textos, sea cuál fuere el género literario, tienen precios altos, el público ya los está adquiriendo en forma masiva.

Peró creemos que no se trata de un factor libro solamente el problema cultural. Más allá de las especulaciones que hacen los demagogos de siempre, la cultura se encuentra en nuestra televisión, en nuestros museos, en nuestras exposiciones, en la radio, el cine y el teatro.

Ambas universidades ofrecen espectáculos de cultura que desbordan la taquilla día a día, sean éstos de teatro, ballet, conciertos o exposiciones. Es muy fácil preguntar cuántas personas vieron "Mama Rosa" o "Becket"; cuántas personas han asistido al Teatro Municipal de Viña a oír los conciertos de la Orquesta de la Universidad de Chile, o simplemente cuántas personas vieron el teatro itinerante...

Por otra parte, creemos que la Plaza Mulato Gil de Castro ha realizado una de las más importantes funciones en el orden plástico y literario al crear un centro de reuniones en donde los más importantes, consagrados y principiantes, se dan cita. Todos los días esta plaza se llena.

El Centro Cultural Mapocho, los institutos binacionales, las municipalidades, de organizaciones cívicas, etc., tienen una nutrida cartera de actividades. Esto nadie lo puede desconocer.

Mas aun, la televisión ya tiene dos Franjas Culturales en las cuales solamente vemos lo que siempre se ha querido ver: danza, conciertos, óperas, ballet, documentales de flora y fauna, de los pueblos, en fin de todo lo que significa alimentar el espíritu y el alma, además de ampliar el marco de referencia cultural.

¿Quiénes dicen que en Chile no hay cultura, que hay un gran apagón? Todos los conocemos. Y como dice el proverbio chino: "No condenes la oscuridad, enciende una vela". Ya hay muchos que lo hacen y solamente la historia reconocerá su gran labor.

Atentamente a U.d.

Luis Felipe Valdés H.  
Estudiante.

PD. Estuve 12 años fuera del país estudiando música y el panorama de esa época en cultura era... ¡bastante diferente!



Aseguran autoridades comunales

## “Participación social parte por la capacitación vecinal”

□ Tres importantes jornadas de capacitación para dirigentes comunitarios se cumplieron el pasado fin de semana. Asistieron más de 700 representantes vecinales

“La capacitación nos permite sentirnos más cerca y nos enseña en la tarea de hacer mejor nuestra comuna y en la misma medida ir superando los problemas que se están generando aquí, en nuestra región y también en nuestro Chile, que tanto queremos”, señaló a los dirigentes vecinales el alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut.

La autoridad edilicia centró en este punto su intervención durante la ceremonia de clausura del primer “Seminario para Dirigentes Vecinales”, organizado por la respectiva Unión Comunal de Juntas de Vecinos gracias al apoyo del municipio y del Instituto Diego Portales.

Similares ciclos de capacitación para pobladores se desarrollan en Conchalí y en Renca, todos patrocinados por la mencionada corporación educativa.

### PARTICIPACION COMUNITARIA

Más de trescientos dirigentes de otras tantas juntas de vecinos y organismos comunitarios de Pudahuel asistieron a la jornada. Entre ellos se

contaron clubes deportivos, centros de madres, voluntariado y grupos juveniles.

Conocieron en conjunto las políticas sociales del Gobierno y recibieron de cada uno de los jefes de departamentos municipales una detallada cuenta de las inversiones y obras realizadas.

“Les agradezco”, señaló el alcalde en la ceremonia de clausura de la jornada, en nombre del Presidente de la República su asistencia y muchas gracias también por lo que ustedes han aprendido, por este inmenso capital que es el conocimiento que les va a permitir desempeñar mejor la actividad de dirigentes y —en esa misma medida— desarrollar mejor las actividades en beneficio de nuestra comuna”.

### EDUCACION Y FINANZAS

Otros 150 directivos vecinales asistieron en Renca a un ciclo de similares características, encabezado igualmente por el alcalde Antonio Giménez.



El alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut, entrega su diploma a uno de los dirigentes vecinales participantes en las jornadas de su comuna. Igual papel cumplieron los jefes edilicios de Conchalí y Renca.

Un seminario destinado a proporcionar a los administradores de edificios, personas o empresas, principios de seguridad, higiene y conservación de tales inmuebles, así como habilidades y destrezas que les permitan una racional administración de tales recursos, inaugura hoy el Centro Chileno de Productividad en la Construcción (C.P.C.), con el patrocinio de la Municipalidad de Providencia y el Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Tal jornada tiene por objeto fundamental, motivar a los administradores y encargados de edificios por conocer la complejidad que ellos encierran, hecho que requiere estar a tanto de una serie de aspectos y técnicas para efectuar una adecuada mantenimiento.

Los temas que se abordarán son variados y cubren prácticamente toda la gama de la seguridad, higiene y conservación de edificios acogidos a la Ley de Copropiedad Inmobiliaria.

Las exposiciones estarán a cargo de profesionales y profesores universitarios, del Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente, la Municipi-

Igual que el anterior, este seminario fue organizado por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos e impartido por profesores del Instituto Diego Portales y los jefes de Área de la municipalidad local.

La jornada se inició el pasado lunes 18 y fue clausurada durante el fin de semana con una exposición del jefe comunal.

Los participantes lograron obtener una profundización de temas tan variados como la educación, la obtención de fondos municipales, su destino y los planes a corto plazo emprendidos.

### ORGANIZACIONES COMUNITARIAS

Finalmente, tales reuniones tuvieron réplica en una tercera efectuada en Colina que agrupó a 200 dirigentes vecinales de Conchalí.

Las características del encuentro fueron básicamente similares a las anteriores y la ceremonia de clausura contó también con la intervención del alcalde Fernando Alvarez.

El tema preponderante en el interés de los vecinos fue una vez más la forma de participar en las decisiones comunitarias a través del Departamento de Organizaciones Comunitarias especialmente creado para tal efecto.

Y los puntos expuestos giraron una vez más en torno a la red social de Gobierno y a los distintos departamentos y reparticiones.

### DESAFIOS

Al terminar estas importantes jornadas de capacitación vecinal, el jefe docente del Instituto Diego Portales, Salvador Pino, destacó que el objetivo central “informar a la ciudadanía respecto del enorme desafío de la participación social”, se cumplió ampliamente.

“Si la comunidad no se organiza, no se prepara, no se capacita como lo están haciendo estas comunas, apuntó, la respuesta al llamado y a ese desafío planteado por el Presidente para participar junto a las autoridades se aleja o, en el mejor de los casos, será respondido por unos pocos”.

Manifestó, sin embargo, que a su juicio la enorme concurrencia e interés planteado en estos seminarios demuestra “que este llamado será escuchado y ese desafío de participación social —especialmente a través de los CODECO— será una realidad”.

### En Providencia

## Seminario sobre Seguridad y Conservación de Edificios

zialidad de Providencia, el Cuerpo de Bomberos de Santiago y la Central de Comunidades.

Este evento se desarrollará durante los días 26, 27 y 28 de julio en el Club Providencia (Pocuro 2878) y será inaugurado hoy a las 16.00 horas con asistencia de la alcaldesa de esta comuna, Carmen Grez de Anrique.



Centenares de pequeños escolares han sido beneficiados por los operativos de salud dental emprendidos en los barrios más necesitados del Área Metropolitana.

### Favorecen a escolares y padres

## Operativos de Salud Dental en las comunas

□ Estudiantes de odontología y profesionales de consultorios se despliegan en intensa campaña infantil

Dos operativos de salud dental se están efectuando en otras tantas comunas de la Región Metropolitana. En ambos casos, los beneficiados son los escolares y sus apoderados gracias a la oportuna acción preventiva y curativa desarrollada por los odontólogos.

### ESCUELA CHACABUCO

Los profesionales del Consultorio Municipal de Salud de Colina, dirigidos por el doctor Luis Lagos Carvajal, han efectuado la segunda etapa de su operativo dental en la Escuela Chacabuco de Colina.

En esta comunidad rural, los odontólogos dependientes del Área Norte de Salud han contado con el apoyo del municipio y la Corporación Municipal de Desarrollo Social de Colina, para efectuar controles anuales a los escolares, proyectando a los profesores, alumnos y apoderados el beneficio de dicha atención.

Hasta el momento se ha cubierto en forma íntegra a 29 niños del primer nivel de enseñanza básica y 150 alumnos de los restantes cursos. Todos ellos no sólo han sido curados, sino que han recibido además de una atención adecuada a sus problemas individuales instrucción para cuidados futuros.

### LA GRANJA

Similar tarea cumplieron en la tarde de ayer los alumnos y profesores de la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile, quienes se desplazaron hasta la escuela 275 de La Granja para realizar un completo operativo de salud.

La acción preventiva y curativa forma parte de un amplio programa de trabajo social emprendido por la entidad educativa que se extenderá hacia otras escuelas de esta populosa comuna de bajos ingresos en los días 28 y 29 del presente mes.

Junto con la atención dental propiamente entregada, alumnos y profesores se han dado a la tarea de recolectar ropa y alimentos no perecibles que son entregados a las familias que acuden hasta las escuelas en demanda de atención.

Con ello, aseguran, se cumple un doble papel: ayudar en una forma más completa a los que necesitan tal apoyo y motivar a padres y apoderados para que envíen a sus niños al control.

# Balance de 10 años del Ministerio del Interior

- Estricto cumplimiento del marco jurídico institucional
- En vigencia seis trascendentales modernizaciones y reformas administrativas
- Vasta labor en el Área de Acción y Coordinación Social

El ejercicio del Gobierno y administración interior, ejecutando las políticas generales del Presidente de la República, y velando por el mantenimiento del orden público, la seguridad interior y la paz social, figuran entre las actividades más relevantes de esta Secretaría de Estado en los últimos diez años.

Así lo señaló el Ministro del Interior, general de brigada aérea (J) Enrique Montero, destacando también como tarea fundamental, la aplicación y el cumplimiento del marco jurídico constitucional vigente, en el país.

Destacó, asimismo, la organización de la Consulta Nacional de 1978 y el plebiscito en que fue aprobada la nueva Constitución Política de Chile.

Además, puntualizó el Ministro del Interior, en 1978, esa Secretaría de Estado dirigió, dictó normas y coordinó con el sector público, la aplicación de medidas para agilizar y desburocratizar la administración.

## ELABORACION DE LEYES

El Ministerio del Interior participó en la elaboración de Decretos con Fuerza de Ley, Decretos-Leyes, Decretos Supremos y leyes. Entre los más importantes la Ley N° 18.015 y el D.S. N° 3.259, en virtud de los cuales, el Presidente de la República y el Ministerio del Interior ejercen las facultades que les confiere la disposición Vigesimal cuarta transitoria de la Carta Fundamental.

Se trabajó intensamente en el D.L. N° 3.627, modificado por el D.L. N° 3.655, para sancionar con el máximo de rigor determinadas acciones terroristas.

El Decreto Supremo 871, de Interior, estableció la creación de una Comisión Nacional para el estudio de la drogadicción y alcoholismo, en la juventud.

La Secretaría de Estado jugó un rol fundamental en la Ley N° 18.138, que facultó a las municipalidades para construir viviendas básicas. También en la elaboración y perfeccionamiento de la nueva Ley de Extracción.

## REFORMA ADMINISTRATIVA

En Interior se creó y trabajó la división de modernización y reforma administrativa, continuadora legal de la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa. Entre sus logros importantes estuvieron los siguientes:

1.- Diagnóstico sobre la administración pública, base para reestructurar ministerios y servicios;

2.- Redacción y publicación de la Ley Orgánica de la administración financiera del Estado, y proposiciones de otros proyectos de leyes constitucionales;

3.- Elaboración del D.L. 575, que dividió al país en regiones;

4.- Elaboración del D.L. 573, "Estatuto de Gobierno y Administración Interior del Estado";

5.- Investigaciones, proyectos y seminarios en materias de reforma administrativa, readecuación del sector público, regionalización, desarrollo regional y comunal, y otras materias.

## DESEMPEÑO REGIONAL

Correspondió también a este Ministerio, dirigir las reuniones anuales de aprobación de los presupuestos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional. Desde 1975 hasta la fecha, se ha invertido \$ 32.255.661.000 con los cuales se financiaron 4.166 proyectos. Fundamentalmente, éstos se orientaron a la construcción de hospitales, colegios, viviendas, caminos y obras en beneficio de la población.

## ACCION SOCIAL

El Ministerio del Interior jugó además un rol decisivo en el área de acción y coordinación social, conforme al propósito del Gobierno de apoyar a los más modestos.

Entre 1979 y 1978 se coordinó la campaña nacional social, para aliviar la situación de los desposeídos. Dentro de ella, se materializaron las siguientes iniciativas:

A) Programa de Alimentación Complementaria; B) Programa de Jardines Infantiles; C) Programa de Equipamiento Comunitario; D) Programa Atención Niñez en Situación Irregular; E) Programa Huertos Escolares; F) Programa de Empleo Mínimo; G) Programa Erradicación Campamentos y H) Programa de Viviendas de Interés Social, y Programas de Operativos Civicos Militares.

Desde 1975 se administra el programa de Empleo Mínimo, entre ese año y 1982, el promedio mensual de personas beneficiadas aumentó de 60.579 a 226.799.

Por otra parte, a partir de 1977 se inició la organización, supervisión y orientación de los comités comunitarios de asistencia social. Esto se complementó con un "estudio

de estratificación social", destinado a calificar a las familias en cinco niveles de pobreza.

## PARTICIPACION

El general Enrique Montero indicó luego: "A fin de fomentar la participación de la comunidad, se reguló jurídicamente la constitución y funcionamiento de organizaciones como juntas de vecinos, centros de madres, clubes deportivos y otras entidades".

En otra parte de su balance, indicó que al Ministerio del Interior le correspondió administrar el Fondo Social, destinado a financiar proyectos de alta responsabilidad social, para un mejor aprovechamiento de los recursos destinados a sectores de extrema pobreza. La inversión desde 1980 a la fecha alcanzó a \$ 27.198.200.000.

Se comercializará a través de CEMA-Chile

## Abren mercado para productos artesanales

VALDIVIA. (Por Flor Ayala, enviada especial).— La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, anunció ayer aquí que CEMA-Chile se encargará de comercializar los productos elaborados por los artesanos, a la vez que incentivará las realizaciones de estas labores a lo largo del país.

La esposa del Jefe del Estado indicó que el nivel de exportaciones de los artículos típicos nacionales ha logrado un incremento muy significativo en los últimos años elevando el ingreso de divisas por ese concepto.

En su primer día de visita a la Décima Región, la señora Hiriart recibió el cariño de la ciudadanía que se congregó tanto en el aeropuerto de Pichoy como en el frontis del hotel Pedro de Valdivia, donde se hospeda, con el objeto de reiterarle su adhesión y apoyo. Con carteles y emblemas la comunidad le expresó a la señora Lucía su agradecimiento y admiración.

## ESCUELA DE ARTESANOS

Por la tarde, la esposa del Presidente de la República concurrió a la localidad de Purranque, distante 150 kilómetros de Valdivia, con el objeto de inaugurar la primera Escuela Regional de Artesanos.

Este establecimiento, reconocido como organismo colaborador de la función educacional del Estado, ofrece cursos gratuitos de cestería, telar en lana y tallado en madera, a un total de 48 alumnos.

El objetivo que persigue es desarrollar la labor de preservación de las auténticas manifestaciones culturales de la artesanía regional por lo que usan elementos de la zona y trabajan en productos cuya materia prima es de fácil acceso.

## En SENAME

## Jornada para supervisores

El SENAME, organismo dependiente del Ministerio de Justicia encargado de prestar asistencia y protección a los menores en situación irregular, está realizando una jornada de estudios en la que participan los supervisores técnicos regionales y todo el Departamento Técnico del servicio.

El objetivo de esta reunión es el de analizar el proceso de supervisión y las funciones de los supervisores al respecto, así como también capacitarlos en materias técnicas indispensables para la asesoría que deben brindar a los 500 establecimientos que atienden a 4475 menores en situación irregular subvencionados por el Estado.

El encuentro se realiza en la sede central de SENAME, Avenida Pedro de Valdivia N° 4070.



Ministro del Interior, Enrique Montero Marx.

En diciembre de 1982 firmó un convenio con el BID, para financiar programas de vialidad, agua potable y alcantarillado, así como de lotes con servicios para poblaciones urbanas.

Además, implementó un programa de empleo combinado, para dar trabajo a más de 100 mil jefes de hogar, incluyendo profesionales y técnicos en todo el país.

Por último, la cartera ha trabajado intensamente con la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior, en distribución de alimentos a los trabajadores del Programa de Absorción de la Cesantía, que favoreció a 395 mil personas, con 17 millones 238 mil kilos de alimentos.

Asimismo, en convenio con OFASA, se entregó alimentos a niños que concurren a Centros Abiertos de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad. En el presente año se atenderá a 27 mil pequeños con 958 mil kilos de alimentos.

Acuerdo de Nairobi

## Símbolo de olimpiadas

Sobre los proyectos de ley que prorrogan por el término de dos años el plazo señalado en el artículo transitorio de los decretos con fuerza de ley que fijaron las plantas y dotaciones del personal de los servicios integrantes del Sistema Nacional de Salud y el que aprueba el Tratado sobre Protección del Símbolo Olímpico, adoptado en Nairobi, en septiembre de 1981 y suscrito por Chile, en octubre del mismo año, se pronunciará en su sesión legislativa de hoy la Junta de Gobierno.

El primero de los proyectos tiene por objeto evitar la disminución en las remuneraciones de los profesionales funcionarios que sirven cargos de directores de hospitales, debido al cambio de régimen jurídico laboral. Actualmente éstos se rigen por un sistema mixto de remuneraciones, que consiste en el nombramiento de médico director de hospital con 33 horas semanales de trabajo y tienen un contrato adicional de 11 horas, el que vence el 1º de agosto próximo.

Al ser prorrogada su vigencia, los facultativos directivos seguirán con el contrato adicional, por lo que no tendrán menoscabo en sus sueldos.

En cuanto al Tratado busca proteger el uso de dicho símbolo, en el territorio de los estados parte, con el objeto de evitar su utilización indiscriminada con fines ajenos a los que se tuvo en consideración al instituirlo. Establece un conjunto de normas básicas para preservar su contenido y la notación que encierra.

En el acuerdo se dispone que los estados partes se comprometen a rehusar o anular el registro como marca y prohibir su utilización como tal u otro signo, con fines comerciales, que contenga el símbolo olímpico, salvo que sea con la autorización del Comité Olímpico Internacional. Se exceptúa de esta prohibición a cualquier marca que haya sido registrada antes de la fecha de entrada en vigencia del Tratado. También se permite su uso cuando se haga en los medios de comunicación social y con fines informativos relacionados con el movimiento olímpico.

## Tribunales

## APELA DUEÑO DEL "REGINE'S"

El propietario del ex club exclusivo "Regine's", Mario Vilensky Goldmann, apeló ante la Corte Suprema de la condena de cinco años de presidio por ser autor intelectual del incendio intencional del elegante recinto de espectáculos.

El abogado Alfredo Etcheverry, en representación del sentenciado, hizo llegar a la secretaría del máximo tribunal del país un recurso de apelación y otro de casación en la forma sobre el fallo emitido por la titular del 22º Juzgado del Crimen, Gerónimo Serratos Seballos.

El mismo tribunal deberá conocer las apelaciones contra la misma sentencia de primera instancia presentada por la compañía de seguros "La República", representada por el abogado Luis Bates Hidalgo.

El mes pasado fueron sentenciados, aparte de Vilensky, el noche Manuel Custodio Lastra Catalán, a 655 días de presidio, ya cumplidos, y el ex administrador, Víctor Goldsmith Figueroa, a tres años. El otro dueño del "Regine's", Pablo Rosenthal Allmirel, fue absuelto.

## LIBRES BAJO FIANZA MEDICO Y UN ELECTRICISTA

La Octava Sala de la Corte de Apelaciones confirmó la encargatoria de reos, por alterar la tranquilidad pública, del doctor Jacobo Ruffo Ramos y del técnico electricista Fernando Cantillana Azúa, y les otorgó la libertad bajo fianza de ocho y cinco mil pesos, respectivamente.

La defensa de ambos inculpados de infracciones a la Ley de Seguridad del Estado —a cargo del abogado Ricardo Bravo— obtuvo también de la Tercera Fiscalía Militar la libertad bajo fianza de dos mil pesos para Cantillana Azúa donde se halla reo por maltrato de obra a carabineros.

Ambos fueron detenidos el 7 de julio en el transcurso de una manifestación no autorizada efectuada en la Plaza de Armas.

El proceso contra estas dos personas fue solicitado por el Ministerio del Interior y sustanciado por el ministro sumariante Germán Valenzuela Erazo.

## RECHAZAN RECURSO CONTRA MINISTRA DE EDUCACION

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó un recurso de protección interpuesto por el representante legal del Instituto Diego Portales Ltda. de Concepción, en contra de la Ministra de Educación, Mónica Madridaga.

La presentación al tribunal fue hecha por el profesor Francisco Enrique Beltrán Herrera, señalando que el 13 de junio de este año la autoridad ministerial rechazó la solicitud para que se autorizara el funcionamiento de sedes del mismo plantel en Chillán, Santiago y Viña del Mar. Pide al tribunal ordenar a la autoridad educacional que otorgue autorización legal a esas sedes.

La negativa la habría fundado el ministerio por el hecho de que "el plazo para la recepción de dichas solicitudes había vencido el 30 de noviembre de 1982".

La Corte no dio lugar al recurso interpuesto por el citado plantel educacional penquista, basado en el informe remitido al tribunal por el Ministerio de Educación, en el que se indica que "desde marzo del presente año se encuentran funcionando las sedes de Chillán, Santiago y Viña del Mar, del Instituto Diego Portales", y por lo tanto no se habría conculado el derecho constitucional para abrir, organizar y mantener establecimientos educacionales.

## SEGUIDILLA DE ROBOS A JUECES Y MINISTRO DE CORTE

La titular del Decimotercer Juzgado del Crimen de Santiago, María León Neira, fue víctima de robo, pasando a ser el sexto magistrado del Área Metropolitana afectado por este tipo de delito sólo en el curso del presente año.

Para investigar el hecho y descubrir a los autores fue designado en calidad de sumariante el ministro Juan González Zúñiga, de la Corte de Apelaciones de Santiago, como lo dispone el código orgánico de tribunales.

La secuela de robos a jueces de los niveles Civil y Criminal, como asimismo a ministros de Corte de Apelaciones e incluso de la Corte Suprema, se inició el 19 de enero cuando la víctima fue Mario Torres Larraín, juez del Vigésimonoquinto Juzgado Civil de la capital. La investigación estuvo a cargo del ministro Enrique Paillás quien sobreseyó temporalmente —por ausencia de autores— el día 28 del mismo mes.

El 22 de febrero denunció un robo al ministro de la Corte Suprema, Carlos Letelier Bobadilla, nombrándose como sumariante al ministro Efrén Araya, de la Corte de Apelaciones.

## Crece inversión extranjera

□ Aportes de capital autorizado a través del D.L. 600 ascienden a US\$ 7.119 millones

A 7.119 millones 663 mil dólares alcanza la inversión extranjera aprobada el pasado 30 de junio al amparo del Estatuto de la Inversión Extranjera que rige desde 1974 de acuerdo a lo informado ayer por el Banco Central.

La entidad emisora indicó que esa cifra corresponde a 1.344 solicitudes de aporte de capital. De ellas, 848 presentaciones son nuevas, por un monto de 6 mil 514 millones 056 mil dólares y 496 peticiones de aumento de aportes originales por un total de 605 millones 607 mil dólares.

El Banco Central informó que el sector más importante es el de la minería, que muestra una inversión autorizada de 5 mil 695 millones 919 mil dólares. Le sigue la industria, con 262 proyectos por un monto de 629 millones 666 mil dólares; servicios, con inversión por un monto de 619 millones 071 mil dólares. Los sectores construcción, agricultura, silvicultura, transporte, energía y combustible tienen en conjunto una inversión de 175 millones 007 mil dólares.

Se indicó que —en base a los antecedentes preliminares— la inversión concretada vigente neta al pasado 30 de junio alcanzó a mil 903 millones 640 mil dólares. El sector más importante es el de la minería, que concentra 730 millones 318 mil dólares. Le siguen servicios que absorbe 545 millones 121 mil dólares, e industria que recibe 494 millones 967 mil dólares. Los sectores construcción, agricultura, silvicultura, transporte y energía y combustible, los que captan 133 millones 234 mil dólares.

El Banco Central informó que las inversiones autorizadas proceden de 45 países y dos entidades internacionales. El primer lugar lo ocupa Estados Unidos con 216 proyectos vigentes por un valor de 5 mil 113 millones 406 mil dólares. Le sigue Canadá, con nueve proyectos por 764 millones 602 mil dólares; Panamá, con 142 proyectos por 227 millones 582 mil dólares, y España con 67 proyectos por 206 millones 479 mil dólares.

## PRIMER SEMESTRE

Por otra parte, el Banco Central indicó que durante el primer semestre del año se aprobaron 69 solicitudes de aportes de capital provenientes del exterior por la suma de 150 millones 670 mil dólares. De ellas, 32 corresponden a nuevas presentaciones por un valor de 28 millones 358 mil dólares y 37 solicitudes de incremento de aportes originales por la cantidad de 122 millones 312 mil dólares.

La inversión materializada asciende a 119 millones 219 mil dólares. El sector predominante es el de la

## Defunciones

MANUEL AGÜERA ROSALES. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 15.00 horas.

MARÍA AHUMADA RAMÍREZ. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 15.30 horas.

FLORENTINO ALIACA OLAYA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 14.00 horas.

ANTONIETA BERTOLOTTO DE MARSANO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Parque del Recuerdo de Rancagua a las 09.00 horas.

MARÍA BUSTOS SOTO. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico a las 09.30 horas.

RAQUEL CASTILLO SAAVEDRA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico a las 12.00 horas.

JUAN LUIS CORSI FIGUEROA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano a las 11.30 horas.

RAFAEL ESCOBAR WILLIAMS. — Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General por Avda. La Paz a las 10.00 horas.

PALMIRA GALLEGILLO VDA. DE DURÁN. — Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, Cementerio, a las 11.00 horas.

IRENE GARCÍA VDA. DE GARNICA. — Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta a las 15.30 horas.

industria, que recibe 79 millones 915 mil dólares. La siguiente minería, que capta 20 millones 444 mil dólares; servicios, que absorbe 17 millones 162 mil dólares; los sectores agricultura, construcción y transporte, que concretan un millón 698 mil dólares.



Nuevos directores. — La Corporación de Estudios Nacionales, en sesión de socios del pasado sábado 23, renovó su directiva. Esta quedó presidida por Hernán García Vidal. Actúan como vicepresidente Carlos Cruz-Coke; secretario general y tesorero Federico Willoughby; profesor Carlos Thomas y directores Mercedes Ezquerre, Gastón Acuña y Hernán Hiriart.



Asamblea ampliada sostuvieron anoche los suplementeros para tratar problemas del gremio, como el caso de la nueva sectorización de la ciudad para las ventas. Situación de caja y nueva línea reguladora de la sede social de la calle Prat, fueron temas también analizados. En el grabado, de izquierda a derecha, Omar Salinas, procurador; Egídio Castillo, presidente; Inés Godoy, tesorero y Sergio Sánchez, director.



El suplementero Fabián Zúñiga Yáñez solicita cualquier tipo de ayuda para mantener a sus diez hijos, ya que el kiosco que poseía en Lo Martínez con Los Mimbres, en el paradero 36 y medio de la Gran Avenida, fue incendiado por anarquistas en la noche del 14 de junio pasado. Los vándalos también destruyeron un anexo en el cual vendía fruta.

Panorama porteño



TORTA DE CINCO AÑOS

VALPARAISO.—El alcalde Francisco Bartolucci apagó las 5 velas de la torta que le obsequió el personal municipal porteño, al cumplir cinco años al frente de la comuna. (Foto Gabriel Solar).

PERFECCIONAMIENTO DOCENTE

VALPARAISO.—La Vicaría Episcopal de Educación del Arzobispado de Valparaíso, ha organizado la segunda jornada de perfeccionamiento docente durante los días sábados, entre la primera semana de agosto y la tercera semana de noviembre del presente año.

Los cursos que se ofrecen son elctor, con una duración de 60 horas pedagógicas y que abordan los diferentes aspectos técnico-pedagógicos en los niveles parvularia, básico y medio.

Las clases serán dictadas por docentes con vasta experiencia en el campo del perfeccionamiento de profesores.

POSTA DE CHILE

VILLA ALEMANA.—Los canales escolar, laboral y social de la comuna están preparando a los atletas para participar en la Gran Posta de Chile, que se iniciará el próximo 6 de agosto en Puerto Williams y Arica, simultáneamente.

En círculos de la Corporación Municipal para el Desarrollo Social se tuvo conocimiento que esta prueba, que unirá a todos los deportistas del país, finalizará en Santiago, el próximo 10 de septiembre, mes de la patria.

Esta justa deportiva, que organiza todos los años DEDEDER, reúne anualmente a los más destacados atletas de todos los canales deportivos del país y Villa Alemana, que se caracteriza por la gran afición de sus habitantes y especialmente su juventud por las prácticas deportivas, no podía estar ausente de esta importante prueba.

NATALICIO DE O'HIGGINS

VILLA ALEMANA.—Una comisión especial de la municipalidad local se encuentra programando la organización de los actos que se efectuarán en esta comuna para conmemorar el 205º aniversario del natalicio del Libertador, general Bernardo O'Higgins.

La ceremonia de mayor trascendencia será el desfile que realizarán los escolares de la comuna, tanto de establecimientos municipales como particulares, en la Plaza Penitenciaria, donde se encuentra el monumento al héroe.

En esta semana se despacharán las circulares a los establecimientos escolares administrados por la corporación y las invitaciones para la participación de los colegios particulares de la ciudad.

OBRAS EN EL CEMENTERIO

QUILLOTA.—La construcción de un nuevo block de nichos en el cementerio municipal es uno de los principales proyectos aprobados por la Intendencia Regional para el plan de Empleo Mínimo en Quillota.

La ejecución de la mencionada obra comenzó en los primeros días de este mes, según lo anunciado por la municipalidad. También se informó que ayer comenzaron en el mismo recinto los trabajos de habilitación de ductos para la evacuación de aguas lluvias en el cementerio. Esta obra también se ejecuta a través del PEM.

Otros dos proyectos PEM aprobados y puestos en marcha en los últimos días son la construcción de un muro de contención, veredas y soleras en Aconcagua Norte y habilitación de un área de recreación en el sector El Bosque, de El Bajío.

# 678 títulos de dominio otorgaron en Puchuncaví

■ La ceremonia fue presidida por el Ministro de Bienes Nacionales, René Peri, quien destacó la obra de este Gobierno, jamás efectuada por los anteriores

VALPARAISO.—El Ministro de Bienes Nacionales, inspector general de Carabineros, René Peri, y el comandante en jefe de la Primera Zona Naval e intendente de la Quinta Región, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, presidieron al mediodía ayer la entrega de 678 títulos de dominio en la provincia de Puchuncaví, de un total de 1.356 contratados para Quintero y la comuna citada.

El acto, contó con la asistencia además del gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Gore, autoridades comunales y los jefes de hogares beneficiados.

El secretario regional ministerial de Bienes Nacionales, Ricardo Yuraszeck, señaló que estos títulos de dominio fueron sanados por la empresa CONAVAL Limitada durante 1982 y que para financiarlo se destinó presupuesto del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, correspondiente a 1981.

Estos corresponden a 670 realizados por la firma contratista y el resto a los propios profesionales de este servicio, sanando así el 75 por ciento de los casos de esta comuna, cuyo alcalde es Osvaldo Urrutia Soto.

HABLA EL GOBERNADOR

Luego del Himno Nacional, coreado por los presentes e interpretado por la banda instrumental de la Armada, habló el gobernador Sepúlveda, quien destacó el sentido social que ha caracterizado cada una de las acciones de este Gobierno: "Se logró la dictación de leyes que la legislación ha denominado" saneamiento del dominio pequeña propiedad" y cuya aplicación está permitiendo a lo largo del país, hacer realmente propietarios a una gran cantidad de esforzados ciudadanos. Por esta razón, ustedes que hoy reciben sus títulos de dominio deben aclarar el verdadero significado de este acto, ya que ello les permitirá lograr, si es vuestro deseo, asistencia técnica, créditos, otros apoyos necesarios y estabilidad, para entrar a un mejoramiento de vuestras condiciones de vida".

En representación de los pobladores, agradeció Plácido Albornoz Gálvez, quien en forma espontánea, pidió un caloroso aplauso de la comunidad reunida para el Presidente Pinochet, por su constante preocupación hacia los sectores desposeídos.

PALABRAS DEL MINISTRO

"Durante muchos gobiernos, nadie se preocupó de la situación que afectaba a miles y miles de pequeños propietarios, pequeños campesinos, que no tenían legalizada la situación de su vinculación hacia la tierra que trabajaban, a la tierra en que habían nacido... ¿por qué no había ocurrido esto, si es tan beneficioso el título de dominio, si da acceso a los subsidios a los préstamos, hace caminar con orgullo a quien lo tiene?

La frase corresponde al Ministro René Peri, quien agregó: "Yo pienso que no se había hecho antes con la proposición de mantener cautivo, sujeto a la promesa físcala, a los millones de chilenos, de familias que alcanzan un número superior a los 200 mil en todo el territorio que en estas condiciones estaban sometidos a las periódicas citas en busca del apoyo políptico para el voto de ocasión que luego, naturalmente, iba a ser olvidado".

Más adelante dijo: "Que no este ti-

tulo que hoy reciben sea un hermoso documento para colocarlo en el sitio más querido de la casa o en el cofre



recuerdos y esperanzas. No, este es un instrumento, es una herramienta que hay que hacerla trabajar como el arado, como la pala o como el motor. Sería una lástima enorme que al recibir este título que tanto le ha costado al Gobierno, al ministerio, a las autoridades y a ustedes mismos, no cumpla su objetivo".

A continuación las autoridades hicieron entrega simbólica de los primeros 20 títulos de dominio.

**Ministro de Bienes Nacionales, René Peri Fagerstrom, quien presidió la entrega de títulos en Puchuncaví.**

## Embajador de Japón entrega microscopio

VALPARAISO.—El Embajador del Japón, Genichi Akatani, entregará oficialmente al rector de la Universidad Técnica Federico Santa María, Ismael Huerta Díaz, un moderno microscopio donado por el Gobierno japonés a través de la Agencia de Cooperación Internacional (JICA).

La ceremonia tendrá lugar mañana a las 11.00 horas, en la sede central de la Universidad Santa María, con la asistencia de las autoridades del plantel y de representantes de las entidades gubernativas y universitarias regionales.

Acompañarán al embajador Akatani el jefe de la oficina de JICA en Santiago, Susumu Kato, y el secretario de la misión diplomática japonesa, Yukio Noguchi.

La donación consiste en un microscopio UNM-200 provisto de un sistema digital de medición, y su valor se estima en alrededor de 40 mil dólares.

**DIRINCO informa:**

**HOY:**  
Línea Blanca

LÍNEA BLANCA	ARTÍCULOS	PRECIO CONTADO	PIE	PRECIO CREDITO			TASA DE INTERES MENSUAL %
				Nº DE CUOT	VALOR CUOT	VALOR CREDITO	
REFRIGERADOR 270 L. FUERTE FENSA		\$24.420	—	10	\$2.374	\$40.488	6,7891%
Barbacoa 638							
PRECIO CONTADO: Mayor	Rosca 1054	\$21.990	\$4.516	10	\$2.010	\$43.070	10,2391%
Tasa de interés menor	San Diego 187	\$2.930	\$2.420	18	\$2.420	\$41.140	5,9891%
Tasa de interés Mayor	San Diego 227	\$2.8470	\$7.163	11	\$2.324	\$40.380	14,1271%
COFRINA MACROMA 60X110X100 mm. 4 plásticos c/ fijación							
PRECIO CONTADO: Menor	Aluminio 687	\$1.400	\$1.158	12	\$1.119	\$14.547	10,0891%
PRECIO CONTADO: Mayor	Aluminio 674	\$1.150	\$2.200	16	\$2.067	\$16.200	8,0991%
TASA DE INTERES: Menor	Eufaranda 614	\$1.150	\$2.200	15	\$2.067	\$16.200	8,0991%
TASA DE INTERES: Mayor	San Diego 227	\$1.1750	\$2.613	3	\$2.513	\$20.104	21,3391%
LAVADORA FENSA 60. DODA Shampoo							
PRECIO CONTADO: Menor	Barbacoa 628	\$13.200	—	12	\$1.361	\$22.232	3,6991%
PRECIO CONTADO: Mayor	San Antonio 347	\$14.990	\$1.828	12	\$1.828	\$23.194	8,8891%
TASA DE INTERES: Menor	Aluminio 615	\$13.405	—	6	\$2.811	\$17.262	2,9491%
TASA DE INTERES: Mayor	San Diego 227	\$14.820	\$2.558	10	\$2.557	\$25.126	15,8691%

DIRINCO INFORMA SE ENCUENTRA DIADEMIENTO EN EL RELOJERIA 62 DE TV NACIONAL.

Unos pasos más...  
unos pesos menos!



## Noticiero económico

## Inauguran discado directo a EE.UU.

Hoy se inaugurará el sistema de discado directo internacional de la red telefónica de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL.

En una ceremonia que se llevará a efecto a las 11 horas en la Torre ENTEL ubicada en la Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins, se pondrá en marcha dicha moderna modalidad de comunicación a distancia.

En la primera etapa habrá discado directo a Estados Unidos e Italia. Para fin de año se espera poner en operación el sistema de llamada telefónica automática a Europa y países de América Latina.

El acto, que está programado para hoy, se realizará en la llamada Sala de Equipo de la Torre por la calle Arumánegui número 20, a llegar a la Alameda.

## NIVEL DE VIDA

WASHINGTON, 25 (AP).— El nivel de vida en países pobres de Latinoamérica y África declinó aún más el año pasado, dijo un análisis del Banco Mundial.

En Latinoamérica, habitantes de Brasil, Argentina, Chile, México, Nicaragua y Paraguay ganaban menos que el año pasado, dijeron funcionarios del Banco Mundial en el informe dado a conocer hoy. Por su parte, las naciones africanas en que se produjo ese tipo de declinación incluyen Kenia, Zimbabwe, Zambia, Mozambique, Zaire, Burundi, Volta Superior, Niger, Tanzania y Sierra Leone.

Pero en países asiáticos, aun los más empobrecidos, la situación mejoró. La vicepresidenta del Banco Mundial para Asuntos Económicos, Anne Krueger, dijo a periodistas que India y la China cambiaron sus respectivas políticas, y brindaron a la población mayores incentivos para incrementar la producción.

Por otra parte, el informe advirtió que el precio del petróleo puede aumentar a mediados de la década de 1990, en alrededor del 20 por ciento respecto a su nivel tope de 1981.

## VEHICULOS IMPORTADOS

Con su publicación en el Diario Oficial de ayer, el Servicio de Impuestos Internos fijó los costos de nueve clases de automóviles importados, expresando los valores en dólares de Estados Unidos.

La resolución, que entra en vigencia con esta fecha, señala que los vehículos afectos deben pagar el arancel que corresponde a los automóviles con motor de más de 850 centímetros cúbicos.

Los accesorios o componentes opcionales no están considerados en el costo final de los vehículos, por lo que el Servicio de Impuestos Internos está facultado para agregar su valor sin más trámites.

Los valores que indica la resolución sólo establecen la base imponible del impuesto contenido en el decreto ley 2 mil 628 de 1979, la que resulta de multiplicar el valor ex fábrica de exportación de cada vehículo por el factor 3,8, pudiendo no corresponder necesariamente a los precios finales de los vehículos en el mercado, especialmente de aquellos de cilindrada de hasta 850 centímetros cúbicos, que tienen un arancel inferior al de los automóviles con motor de más de 850 cc., considerados para fijar el referido factor.

## PROBLEMAS DE VENEZUELA

NUEVA YORK, 25 (UPI).— Si Venezuela no satisface antes del 30 de septiembre las condiciones requeridas por el Fondo Monetario Internacional para refinanciar parte de su deuda, podría ser objeto de "medidas extremas" que llegarían a incluir un embargo de sus activos en el exterior, informó hoy The New York Times.

En una nota publicada en la primera página de su sección económica, el Times indicó que los más de 450 Bancos que han otorgado préstamos a Venezuela han dicho que reprogramarán parte de la deuda solamente si el país sudamericano

logra un acuerdo con el FMI antes del 30 de septiembre.

Venezuela está tratando de refinanciar deudas por 16.300 millones de dólares que vencen en los próximos meses.

La nota cita al vicepresidente adjunto del First National Bank of Chicago, Robert Bond, como diciendo que si no hay acuerdo antes de esa fecha, "varias opciones quedarán abiertas para los bancos, vendiendo desde dar a Venezuela otros 90 días para conversar con el FMI, hasta medidas extremas como embargo los activos venezolanos en el exterior".

## PROSPECCIONES EN AYSEN

La sociedad minera "El Toqui", propietaria de la mayor parte de las reservas conocidas de zinc en el país, se encuentra realizando un vasto programa de prospecciones geológicas en la Undécima Región.

Para tal efecto, comenzó a operar una central hidroeléctrica, la que será oficialmente inaugurada en algunas semanas más, lo que le permitirá poner en funcionamiento las plantas de chancado, molienda y flotación de minerales.

Según se informó, la sociedad minera mencionada ha venido realizando, en la Undécima Región un programa de inversiones que alcanza a 27,6 millones de dólares.

Se estima que para alcanzar una capacidad de tratamiento anual de 250 mil toneladas de mineral, deberán efectuarse nuevas inversiones, aumentando la ocupación de mano de obra.

Eduardo Costoya

## "Se recuperará nivel de actividad importadora"

Presidente de los empresarios del sector manifestó que "volveremos a los niveles normales"

El presidente de la Asociación de Importadores, Eduardo Costoya, dijo ayer que el sector está afectado por una menor actividad debido —básicamente— a los efectos de la recesión internacional, pero que una vez que mejoren las condiciones externas, la internación de productos volverá a sus niveles normales.

Costoya, en conversación con LA NACION, manifestó que las importaciones —que han tenido una baja espectacular en los últimos meses— han debido afrontar —al igual que el comercio en general— una baja sostenida en sus ventas, lo que ha impedido a los importadores a no renovar sus stocks.

Precisó, sin embargo, que existe otra causa que explica la baja en la internación de artículos, y es que la reposición de stocks necesita de pedidos normales en cantidad. Explicó que "probablemente muchos importadores precisan de pequeñas partidas de algunos artículos, pero al no poder importar en pequeñas cantidades, debido al costo financiero de los fletes, están imposibilitados de hacerlo".

Costoya indicó para que el negocio de la importación resulte rentable, los empresarios deben comprar en el exterior una cantidad de producto tal, que compense los gastos que demande la operación especialmente lo que dice relación con el valor de los fletes, los que tienen una gran importancia dentro del gasto general.

Dijo que "realmente, si la importación es muy pequeña, no se justifica efectuar una operación que —al final— demanda más gastos que utilidades".

Costoya manifestó su optimismo por el futuro del sector importador, el que —dijo— mejorará paulatinamente una vez que la economía nacional evolucione favorablemente. Indicó sin embargo que sólo si la economía mundial experimenta un favorable repunte es posible que realmente existan buenas perspectivas. Indicó que "no debe-



EDUARDO COSTOYA, presidente de la Asociación de Importadores.

mos olvidar que Chile mantiene una economía abierta, y cuando la situación a nivel internacional mejoré, nuestro país será uno de los principales beneficiados".

El presidente de los importadores manifestó evidente mente que la actividad importadora, que tuvo un espectacular "boom" en época aciaga, no registró un movimiento como el que se observó hace unos dos o tres años. Sin embargo, —dijo— creo que volverá a sus niveles considerados como normales.

Costoya puntualizó asimismo que "saben que las medidas que ha adoptado la autoridad para mejorar la situación económica interna del país no provocarán resultados inmediatos, y la recuperación será lenta pero sostenida".

## Baja internación de autos

Una fuerte baja experimentaron las importaciones de bienes de consumo en los primeros cinco meses del año en relación a igual período de 1982, de acuerdo a los antecedentes dados a conocer por el Banco Central de Chile y comentados por la revista especializada "Economic & Financial Survey".

Según esos datos, la internación de automóviles en el período analizado bajó en un 77,7 por ciento, lo que revela el acelerado proceso de ajuste que ha experimentado la economía nacional en los últimos meses.

Los antecedentes respectivos indican además que las importaciones de bienes de consumo de origen agrícola bajaron en un 58,1 por ciento; la internación de bienes de consumo de origen industrial alimenticio disminuyeron en un 21,7 por ciento y aquellas de origen industrial no alimenticio, bajaron en un 55,1 por ciento.

Por otra parte, la importación de bienes de capital bajaron en un 57,9 por ciento en los primeros cinco meses del año en relación a igual período de 1982.

Deglosando este rubro, se indicó que la internación de bienes de capital que corresponden a maquinarias y equipos bajaron en un 56,1 por ciento. Los equipos de transporte en un 63,3 por ciento los animales reproductores en un 50 por ciento.

Por otra parte, el informe señala que las materias primas de origen agrícola bajaron en un 11 por ciento en relación a período enero-mayo de 1982 y las materias primas de origen industrial disminuyeron en un 9 por ciento en los primeros cinco meses del año.

Asimismo, se indicó que los bienes intermedios disminuyeron en su internación en un 45,9 por ciento, en tanto que los repuestos lo hicieron en un 32,4 por ciento.

	Enero / 1982	Mayo / 1983	Variación %
<b>TOTAL GENERAL (1+2+3+4)</b>	<b>1.869,6</b>	<b>1.159,2</b>	<b>- 38,0</b>
<b>1. Bienes de Consumo</b>	<b>503,9</b>	<b>232,6</b>	<b>- 53,9</b>
1.1. De origen agrícola	8,6	3,6	- 58,1
1.2. De origen industrial alimenticio	76,4	59,8	- 21,7
1.3. De origen industrial no alimenticio	335,9	150,7	- 55,1
- Farmacia y medicina	21,3	16,7	- 21,6
- Herramientas	14,8	6,2	- 58,1
- Resto	299,8	127,8	- 57,4
1.4. Automóviles	83,0	18,5	- 77,7
<b>2. Bienes de Capital</b>	<b>345,8</b>	<b>145,6</b>	<b>- 57,9</b>
2.1. Maquinarias y equipos	256,8	112,8	- 56,1
2.2. Equipos de transporte	87,8	32,2	- 63,3
2.3. Animales reproductores	1,2	0,6	- 50,0
2.4. Zonas Francas	169,8	90,4	- 46,8

Fuente: Banco Central de Chile.

Indicadores de Comercio Exterior.

El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Felú, sostuvo que la situación del sector ha experimentado un significativo mejoramiento con respecto a 1982, especialmente en lo que se refiere a la producción de oro, plata y cobre. Agregó que a pesar de la recesión internacional, Chile cuenta con ventajas comparativas en la minería, ya que a la inversa de otras naciones productoras, ha continuado incrementando su producción y podrá desplazar de los mercados a otros países por la alta ley de sus minerales.

Felú dijo que en relación a 1982, el sector ha crecido en gran medida. Precisó que en enero de 1982 la producción de oro comprada por ENAMI era de 320 kilos al mes, en tanto que en mayo de este año, la empresa compró 570 kilos de oro mensuales, lo que representa un incremento de más de un 80 por ciento. Añadió que a esto se debe sumar el oro comprado por particulares y por el Banco Central, que asciende a unos 200 kilos por mes.

En cuanto a la plata, en enero de 1982, ENAMI compró 7.727 kilos del metal, mientras que en mayo de este año, compró 13.836 kilos, es decir, la producción de plata prácticamente se ha duplicado. Respecto a las compras de cobre indicó que de 7.732 toneladas de cobre fuso de producción en fino, se pasó a 11.320 toneladas en mayo último, lo que implica un aumento de 10 mil toneladas en el período.

El personero explicó que el mayor incremento se registró en agosto de 1982, para normalizarse la situación a partir de marzo de este año. Indicó que en los últimos cuatro meses, la industria minera se ha mantenido, sin crecer. "Esta estabilización" —dijo— "obedece a que la minería necesita de mucho capital para crecer, y como actualmente hay algunos problemas en crédito minero, se restringieron los préstamos de ENAMI".

Sin embargo, hizo presente que el Ministerio de Minería logró una nueva línea de crédito por \$ 500 millones de ENAMI, lo que permitirá aumentar la producción del sector, que estaba estacionaria en los últimos meses. Puntualizó que la tasa de interés de estos créditos es un poco alta, "pero hay que tomar en cuenta que no son razonables a nivel mundial en lo que se refiere a inversión minera", dijo.

#### RIESGO

Manuel Felú destacó que la minería "no soporta más de un 5% real de interés a nivel internacional". Agregó de que es una actividad de alto riesgo y sus balances son de muy largo plazo, por lo tanto las inversiones en minería

# Sector minero registra un significativo repunte

□ SONAMI destacó nuevo crédito por \$ 500 millones para la minería  
□ Código que regirá la actividad debe entrar en vigencia en agosto

no se pueden analizar de año en año, sino de cinco a diez años plazo.

El personero destacó que una inversión en minería requiere de estabilidad en las reglas del juego. Al respecto, calificó como positiva la nueva ley orgánica del sector, que aclara los derechos de concesión, e informó que el nuevo Código de Minería que está actualmente en la Junta de Gobierno, debe entrar en vigencia en agosto próximo o septiembre a más tardar.

Consultado sobre los planteamientos al Ministro de Minería frente a los actuales aranceles, Manuel Felú señaló que "es muy lógico que se proteja a la industria nacional frente a la competencia desleal del exterior, pero pretendemos" —dijo— "que exista una política definida en aranceles para la minería que compite externamente y no tiene mercado alternativo interno. Si la competencia no paga aranceles, estamos en desmedro frente a esa competencia".

Hizo presente que el futuro de la minería no está en los precios, sino en los costos, por lo cual todo lo que implica aumentar sus costos, representa un desplazamiento de la minería nacional, de los mercados externos.

Por último, el presidente de SONAMI expresó que los problemas producidos en el sector han derivado de la recesión mundial, que ha contraído los mercados y disminuido los consumos, lo que hace más difícil vender los productos nacionales. Recordó que la industria de cables de Brasil que trabajaba hace dos años con tres turnos, ahora lo hace sólo a un turno y cinco días a la semana, en tanto que Argentina hace cinco años que mantiene el mismo consumo de cobre.

Añadió que otros países productores de cobre han debido disminuir la producción a la inversa de Chile, que la



El mejoramiento de la actividad de la pequeña y mediana minería destacó ayer el presidente de SONAMI, Manuel Felú.

ha aumentado ya que cuenta con ventajas comparativas y minerales de alta ley.

#### En Washington

## Esta semana se firmará crédito de Banco Mundial

□ Préstamo por US\$ 128 millones a través del BIRF se destinará a obras de vitalidad

Esta semana debería firmarse en Washington el acuerdo con el Banco Mundial por el otorgamiento de un crédito por US\$ 128 millones a través del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). El préstamo fue aprobado por la entidad financiera recientemente y sólo falta formalizar dicho acuerdo.

Según trascendió, el crédito sería oficializado por el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, quien se encuentra actualmente en Washington y por el Embajador de Chile en Estados Unidos, Enrique Valenzuela, en representación del Gobierno chileno.

De acuerdo con los antecedentes, el último trámite que restaba cumplir se completó con la publicación en el Diario Oficial de la ley que otorgó la garantía del Estado para contratar créditos externos hasta un máximo de US\$ 800 millones a las entidades del sector público con organismos financieros internacionales o gubernamentales como el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo o el Eximbank.

El monto de US\$ 128 millones otorgados por el BIRF se destinará al programa de rehabilitación y conservación vial y plan nacional de puentes, cuyo costo total es de US\$ 273.6 millones.

El plazo total del crédito es a 15 años, incluyendo tres años y medio de gracia, con una tasa de interés variable determinada semestralmente por el Banco y cancelada también semestralmente.

En el curso del mes siguiente a la fecha de firma del contrato, el Ministerio de Hacienda dispondrá el envío a la Secretaría Ejecutiva del Comité Asesor de Créditos Externos, de un informe adjuntando copia del contrato suscrito, calendario del servicio de la deuda y programa de utilización del crédito.

El Ministro Cáceres firmará en Nueva York el contrato definitivo con la banca acreedora por un crédito de US\$ 1.300 millones.

#### Informó Ministro Prado

## Producción ganadera apunta al autoabastecimiento de carnes

□ Inaugurada ayer la IX Reunión de la Asociación Latinoamericana de Producción Animal. Asisten unos 500 profesionales de los cuales 300 son de otros países del continente

La masa ganadera nacional permite abastecer entre el 95 y el 97 por ciento de las necesidades del país, dijo el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, al inaugurar



El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, al inaugurar ayer la IX Reunión de la Asociación Latinoamericana de Producción Animal, destacó que nuestro país ha alcanzado al 97 % del consumo de carnes con la producción interna.

la IX Reunión de la Asociación Latinoamericana de Producción Animal.

La ceremonia se efectuó en las "Aulas Lassen" del Campus San Joaquín de la Universidad Católica, en Santiago. El objetivo fundamental del encuentro continental es estimular el desarrollo de la investigación de la producción animal, mejorando la tecnología y realizando una labor de integración e intercambio.

Informó el Ministro Prado que Chile dispone de 13 millones de hectáreas de praderas que alimentan 6 millones de cabezas de ganado ovino y casi 4 millones de ganado mayor.

La mitad de la ovejería está ubicada en la zona austral, cuya explotación representa un ingreso del orden de los 20 millones de dólares anuales por exportación.

La masa bovina incluye 800 mil vacas lecheras, cuya producción cubre el 80% del consumo nacional, que obliga a importar 30 millones de dólares en productos lácteos. En cuanto a la producción de carne, señaló que se apunta al autoabastecimiento y a la exportación.

Agregó que para lograr tales metas, se han desarrollado y están en marcha, programas de investigación, de transferencia tecnológica y zoosanitarios, tanto de control como de erradicación de enfermedades, con resultados altamente positivos.

Ya se logró la erradicación total de la fiebre aftosa. El SAG desarrolla un programa de control y eliminación de la brucellosis, en particular en la X Región que es la zona de mayor importancia ganadera del país. Hay otro programa contra la tuberculosis bovina y para controlar y erradicar varias otras enfermedades animales. Todo ello ha permitido que el ganado chileno tenga una buena expectativa en el mercado latinoamericano.

Otros estudios e investigaciones que lleva a cabo el INIA, han hecho posible elevar el rendimiento de carne de las distintas masas ganaderas y en las diferentes regiones. Así es como se ha incrementado la producción lechera hasta llegar a unos 10 mil litros por hectárea-año.

Al encuentro de estudio asisten profesionales del área de América Latina.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



1 2 3

El deporte, la música y la plástica, entre otras múltiples actividades, están también presentes en los programas de educación extraescolar, cuyos objetivos son formar un adulto integral mediante la realización de quehaceres comunes en forma grupal.

**E**l 44,8% de los escolares del país participa en actividades extraescolares, aprovechando el tiempo libre en su formación integral. El deporte, la investigación y diversos encuentros culturales han ido de esta forma desesterrando el ocio y las malas prácticas juveniles, gracias a una adecuada política del Ministerio de Educación.

En 1968, cuando fue organizado el Departamento de Educación Extraescolar se logró hacer participar en estas actividades a 25 mil 64 estudiantes, cifra que corresponde al 0,86% de la población escolar.

En 1975 participaron ya 42 mil alumnos; en 1977, 104 mil y, actualmente, lo hacen un millón 3 mil escolares de la enseñanza básica y media.

Según las estadísticas elaboradas al respecto por el mismo Departamento de Educación Extraescolar, "el énfasis se ha puesto en la actividad grupal permanente. Ello se posibilita a través de clubes, grupos, academias o talleres. En un establecimiento educacional todos los grupos se coordinan en el llamado Centro Extraescolar".

De esta forma, se crearon alrededor de 6.000 centros, en igual número de establecimientos. Cada uno de ellos coordinó, en

promedio, la labor de 7 grupos, con un funcionamiento de 2 horas semanales.

En menos de 10 años, ya forman parte de la tradición educacional los llamados "Juegos Nacionales Deportivos Escolares", creados en 1978: "La Feria del Mundo Joven", con más de 200 mil niños participando anualmente; "La Muestra Nacional de Ciencia, Arte y Juventud", evento que a nivel nacional, reúne el quehacer científico, artístico y social.

Año a año Educación Extraescolar, actualmente dirigido por la profesora María Inés Arellano, realiza cursos, seminarios, jornadas y encuentros a nivel comunal, provincial, regional y nacional.

#### SUPERVISION

Marta Stefanowsky Bandyra, actual Secretaria Ministerial Metropolitana de Educación, ex jefe de Educación Extraescolar; al hacer un recuento de las actividades 1982, señaló que "hace algunos años se ha implementado un vasto programa de supervisión que, en la actualidad, se realiza en todo el país en sus diferentes niveles geográficos. Los principales objetivos de esta supervisión han sido cautelar el



# Cuando la educación extraescolar trasciende la escuela

□ 44,8% de los escolares chilenos realizan actividades de formación integral

cumplimiento de las normas que en esta materia imparte el Ministerio de Educación, dirigida al desarrollo de los Centros de Educación Extraescolar; cautelar el cumplimiento de las políticas educacionales y contribuir al mejoramiento cualitativo de las actividades extraescolares".

Luego agregó: "Sin duda que el progreso de esta forma de educación en el país ha sido posible por el apoyo sostenido del Ministerio de Educación, Dirección General de Deportes y Recreación y otros organismos del sector público. Fundamental ha sido la colaboración de los medios de comunicación y las empresas privadas; por ello en más de una ocasión, hablamos de que la Educación Extraescolar es una "empresa común" de toda la comunidad nacional".

#### OFERTAS

Esta unidad ha optado por crear un conjunto de ofertas educativas, caracterizadas por los siguientes criterios: desarrollo de actividades que tiendan al máximo de participación durante el máximo de tiempo; oferta de una amplia gama de actividades, que cubra potencialmente todo el espectro del quehacer humano; admisión libre a las actividades, en las que participa motivado por los propios intereses, inquietudes y necesidades; comple-

amiento del currículum escolar; subsidios; red, en el sentido de que el Estado sólo realiza lo que los particulares y sociedades intermedias no pueden ejecutar por sí solos.

Gracias a esta política se han creado clubes de excursionismo, bandas escolares, grupos folklóricos, academias científicas, clubes de teatro, talleres literarios, clubes deportivos y otras agrupaciones de alumnos con un objetivo común.

Todos ellos comparten las características de reunir a alumnos de una misma escuela o liceo, de un mismo curso o de distintos; funcionan en el tiempo libre de los alumnos y profesores; realizan actividades propuestas y organizadas por sus propios participantes y pueden funcionar dentro o fuera del establecimiento.

De este modo, más allá de la sala de clase, existe una nueva situación de aprendizaje, en un tiempo y en un espacio distintos a los escolarizados, con contenidos y metodologías diferentes a los adoptados por la escuela.

"En el Centro de Educación Extraescolar miles de niños y jóvenes protagonizan día a día la aventura cotidiana de crecer juntos"; es el mensaje de los especialistas, contenido en la Memoria 1981-82 del citado departamento.

# Mundo del Deporte

Santiago de Chile,  
Martes 26 de Julio de 1983

Tras cuatro de campeón

## Programada liguilla en el básquetbol

**L**OS quintetos de los clubes Universidad Católica, Thomas Bata de Peñaflor, Universidad de Chile y Estadio Yugoslavo, disputarán el título del campeonato oficial de básquetbol de la Asociación Santiago, en un cuadrangular a realizarse en el mes de agosto.

La programación, ya determinada para esta liguilla final, es la siguiente:

Martes 9 de agosto, 19.15 horas, Thomas Bata—Universidad de Chile y 20.45 horas, Universidad Católica—Estadio Yugoslavo.

Jueves 11, 19.15 horas, Universidad de Chile—Universidad Católica y 20.45 horas, Thomas Bata—Estadio Yugoslavo.

Domingo 14, a las 10.15 horas, Universidad de Chile—Estadio Yugoslavo y 11.45 horas, Thomas Bata con Universidad Católica.

El quinteto de Universidad Católica viajará el presente fin de semana a Valdivia, con el objeto de tomar parte en el torneo "Bodas de Oro", de la Asociación de Básquetbol de esa ciudad, fijado para los días 29, 30 y 31 del presente mes.

El conjunto "cruzado" representará a la selección de Santiago y será dirigido por el técnico Héctor Oreste, quien llamará a jugadores de refuerzo de otros clubes.

Mundial de veleros clase optimist

## Español ganó en individual

**■**Patrício Valdés fue el mejor exponente del equipo nacional

**RIO DE JANEIRO** (Brasil).— (Por Ana María Spencer).— El español Jorge Calafat ganó las dos regatas individuales finales de la vigésimosegunda versión del Campeonato Mundial de Veleros clase optimist, que se desarrolló durante diez días en la bahía Guanabara de esta ciudad.

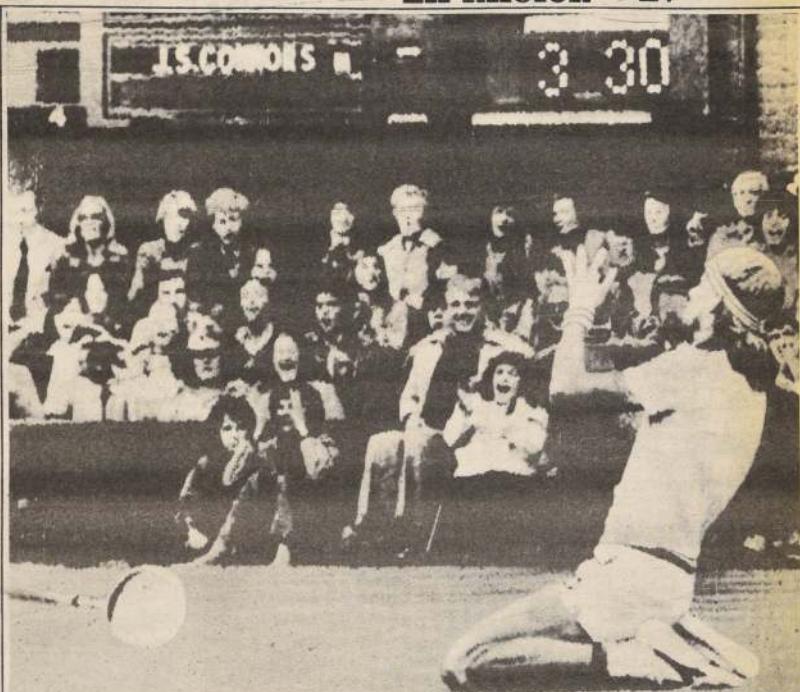
Calafat consiguió superar al argentino Miguel Subibet —campeón sudamericano de la categoría— casi en la línea de llegada en la primera regata, mientras que en la segunda venció al dinamarqués Kim Christensen, con mayor facilidad.

Jorge Calafat tiene 15 años de edad, es oriundo de Palmas de Mallorca, y representó al club marítimo San Antonio de La Playa. Compitió oficialmente desde hace tres años.

### LOS CHILENOS

Por su parte, los representantes chilenos tuvieron en Patrício Valdés su mejor exponente. El chileno residió en Brasil desde hace algunas temporadas consiguió ubicarse entre los 50 mejores timoneles entre un total de más de 150 que participaron. Otras figuras de la flota nacional fueron Cristina Yáñez, Francisco Pérez y Raúl Marfull, entre otros.

En las categorías por equipos, Francia se clasificó campeón hace algunos días, con 6 puntos en contra; le siguió España con 24,5 puntos y Dinamarca con 42,75.



El gran astro del tenis, Björn Borg, ha dicho que volverá a competir, probablemente en 1984. No podía

ser de otra manera. Lo vemos en una escena para él muy querida: ganando Wimbledon.

Björn Borg volvería a jugar

## “Nunca se sabe lo que pasará en el futuro”

**■**Lo más próximo será entrenar a Vitas Gerulaitis. Luego, participar hasta llegar a Wimbledon

MUNICH, Julio 25 (DPA).— Björn Borg (27) confirmó en conferencia de prensa en Munich, Alemania Occidental, que proyecta un "comeback" al tenis profesional.

El tenista suizo, quintuple campeón de Wimbledon, declaró a la prensa que el año próximo participaría en varios torneos menores.

Refiriéndose a versiones de esta mañana, publicadas en la edición del "New York Magazine", que anuncianaban que Borg participaría de los torneos tenísticos más importantes: Wimbledon (Gran Bretaña) y Flushing Meadow (EE.UU.), declaró el suizo: "Es totalmente fal-

so", pero agregó riéndose: "Nunca se sabe lo que pasará en el futuro".

Borg comentó a la prensa que actualmente juega todos los días al tenis, "pero sólo con mi esposa Mariana", y agregó que en agosto entrenará al norteamericano Vitas Gerulaitis para el Abierto de los Estados Unidos, que se disputará en Flushing Meadow.

### LO DE VILAS: "EXISTIR SIEMPRE"

Respecto al proceso pendiente del "Tenis Pro Councils" contra el argentino Guillermo Vilas (31), por

recibir supuestamente comisiones ilícitas para participar del torneo de Rotterdam, dijo el suizo: "Es un problema que siempre existió y que va a existir siempre", y añadió que lo mejor es que los jugadores vayan a esos torneos con ánimos de ganar y de jugar el mejor tenis. "Esto agrega lo quiere también el espectador".

Borg fue presentado en Munich como portador de una exclusiva casa de confección de ropa masculina. El papel de Borg, que recibirá el 2,5 por ciento del monto neto de ventas, es aportar su nombre y, según el tenista, "algunas ideas".



## ATENCION FUTBOLISTAS

BALON BABY FUTBOL  
BALON FUTBOL  
REDES DE FUTBOL  
REDES DE BABY

CLUBES DEPORTIVOS INSTITUCIONES COLEGIOS

\$ 1.734	BIZOS DE PRESENTACION	\$ 1.590	BLUSON	\$ 595
\$ 1.865	BIZOS DE ENTRENAMIENTO	\$ 1.795	SHORT DE ARQUERO	\$ 402
\$ 5.268	CAMISETAS BRILLANTES	\$ 520		
\$ 3.336	SHORT DE NYLON	\$ 468		

AV. ANTONIA LOPE DE BELLO 505 FONO 775571 SANTIAGO





**ACTIVIDAD:** En diversas canchas de Santiago se disputaron este fin de semana dos fechas más del Torneo Regional. En categoría adultos, el líder indiscutible es Manuel de Salas.

## Manuel de Salas, líder absoluto del hockey-patín

Con la disputa de la décimonovena y vigésima fecha, el equipo de Manuel de Salas se consolidó como líder absoluto e invicto de la categoría adultos, en el Campeonato Metropolitano de Hockey en Patines.

Con 10 partidos jugados la selección estudiantil encabeza el ranking con 20 puntos. En su último encuentro, el sábado, frente a Apumánque demostró sus capacidades con un rotundo 12 a 0.

### RESULTADOS DEL FIN DE SEMANA

**INFANTILES MINI:** León Prado Blanco, "A" 9, Red Star 2; León Prado Rojo "A" 9, Ferroviarios 3; Ciclón 15, San Eugenio 0; O'Higgins "A" 11, Universidad de Chile 3; León Prado Azul "A" 5, Manuel de Salas 1; Y León Prado Azul "C" 5, San Eugenio 2.

**INFANTILES:** USACH 14, San Ignacio 4; León Prado Blanco "A" 20, Red Star 0; León Prado Rojo "A" 7, Ferroviarios 1; Estadio Italiano 7, Manuel de Salas 5; Ciclón 28, San Eugenio 1; O'Higgins 6.

Resultó la revelación de la liguilla **Nelson Enriquez "doble pulmón" de Huachipato**

La reciente liguilla de los equipos de ascenso que pugnaban por subir a Primera División dejó algunas figuras jóvenes interesantes y que indudablemente deben tener su consagración a corto plazo en la presente temporada. Uno de los que aparecieron todos los elogios en forma unánime fue el mediocampista de contención de los acereros **NELSON ENRIQUEZ ORMENO**, 21 años, 1,74 de estatura y 68 kilos de peso. Se inició en los infantiles del club Flecha. Debutó en 1980 ante Lota.

Por qué destacó el rubio mediocampista del equipo campeón del Torneo Polla Gol? Por varias razones, que son más que suficientes para pensar que estamos en presencia de un jugador de grandes proyecciones y que por lo mostrado en la liguilla dejó establecido que debe estar entre los tres mejores jugadores en su puesto que hay en estos momentos en el país.

Sus principales atributos: **Gran capacidad física, un siete pulmones a los Rubén Marcos de su época en el "Ballet Azul"** y que no cae en su ritmo a través de los noventa minutos.

**Desdoblamiento.** En cuestión de segundos está en su área colaborando con su defensa en momentos de aflicción para estar de inmediato propiciando un ataque para su cuadro.

**Certeza en el pase.** En el match frente a San Luis (su mejor partido) le contabilizamos un total de treinta pases en el transcurso del match, errando en solamente uno de ellos. Una cuota realmente digna de los elegidos.

**Disparo.** Pese a su aparente fragilidad se esconde sin embargo un físico que aguanta los "encontrones" y que sabe dosificar las energías. Amén de ello, un respetable disparo de distancia y lo importante: puntería.

**Lo que le falta.** Más tranquilidad. Por ese afán de querer hacerlo todo bien, incurre en una vorágine que a veces lo envuelve negativamente. Atacar por los flancos. Siempre que va en función ofensiva lo hace por el centro del campo, olvidando los flancos defensivos del rival.

En la suma de cualidades y defectos, Nelson Enriquez gana por "paliza" y es de justicia señalarlo como una de las figuras del ascenso. (Jorge Abufhele).

Universidad de Chile 5° León Prado Azul "A" 6, Manuel de Salas 0; León Prado Azul "C" 12, San Eugenio 1; y O'Higgins "B" 5, Ferroviarios 4.

**JUVENILES:** León Prado Blanco "A" 6, Red Star 1; Manuel de Salas 7, Estadio Italiano 3; Manuel de Salas 6; León Prado Azul "A" 5; y Universidad de Chile 3, USACH 0.

**ADULTOS:** Manuel de Salas 12, Apumánque 0; Ciclón 5, San Eugenio 2; Manuel de Salas 11, León Prado Azul "A" 3; y USACH 3, Universidad de Chile 2.

### TABLA DE POSICIONES ADULTOS

1º Liceo Manuel de Salas 20 puntos (10 partidos jugados).  
2º Apumánque 19 puntos (11 partidos).  
3º Universidad de Chile 19 puntos (12 partidos).  
4º Tomás Bata, 17 puntos (9 partidos).  
5º USACH, 16 puntos (10 partidos).  
6º Universidad Católica, 14 puntos (11 partidos).

Al Liceo Lastarria

## Donaron artículos deportivos

En la mañana de ayer, el liceo de hombres José Vicitorio Lastarria, ubicado en la comuna de Providencia, fue objeto de una donación de implementos deportivos por parte de la empresa SERVUS SPORTS, distribuidores exclusivos para Chile de Slazenger, cuyo representante es Amador Auad.

La ceremonia se llevó a efecto en el patio central del establecimiento educacional con la asistencia de Amelia García-Huidobro, directora de la Corporación Municipal de Educación de Providencia; Marla Eugenia Abarca, directora del plantel docente, profesores y alumnos. En la oportunidad, Amador Auad entregó 17 equipos completos (zapatillas, búsos, entre otros artículos) a la selección de básquetbol del Liceo Lastarria. Posteriormente, en breves discursos se agradeció el gesto de la empresa SERVUS, señalándose que éste era sólo el primer paso para en un futuro cercano tratar de abarcar otros institutos de la comuna.

Santiago de Chile,  
Martes 26 de Julio de 1983 **LA NACION**

Cuarta fecha del Nacional

## Reprograman el automovilismo

□ Alejandro Schmauck no correrá rally Bariloche

### NO CORRE SCHMAUCK

Alejandro Schmauck, líder del ranking nacional de rally, no podrá participar en la prueba puntuable para el campeonato del mundo, que se efectuará a partir del 1º del próximo mes, partiendo desde Buenos Aires, para concluir en la región de Bariloche, al sur argentino.

El motivo se dijo que era de fuerza mayor, por problemas de inscripción del coche del piloto.

### RALLY TIERRA DEL FUEGO

Por otra parte, la Federación Chilena de Automovilismo informó que para el rally "Tierra del Fuego", la empresa VIMAG puso a entera disposición para el traslado de los pilotos el trasbordador "Evangelista" desde Puerto Montt hasta Puerto Natales.

La competencia sureña se llevará a efecto entre el 20 y 21 de agosto.



Al mediodía de ayer regresó la selección chilena de veleteros clase optimist, que durante diez días, participó en Río de Janeiro, Brasil, en la vigésimo segunda versión del Campeonato Mundial de la especialidad, certamen del que resultó campeón el representativo de Francia. Los timonetas nacionales, que en la competencia por equipos fueron eliminados en la primera fase, tuvieron una buena actuación en las regatas individuales, donde se ubicaron entre los primeros cincuenta yatistas de un total de 150 que compitieron representando a 24 países. En la fotografía, saludan a su regreso Pedro y Cristina Yáñez, Raúl Marfull, Andrés Berdicheski y Fernando y Francisco Pérez.

## Feliz final del caso Zico-Toninho Cerezo

□ Comité Olímpico italiano le "quebró la mano" a la Federación

ROMA, Julio (UPI).—El Comité Olímpico Nacional de Italia (CONI) abrió el camino a los astros del fútbol brasileño Zico y Toninho Cerezo para que se unan a los equipos de la Primera División Udinese y Roma, respectivamente.

En el Roma ganador de campeones de la liga en la pasada temporada, Cerezo jugará junto a su compatriota Roberto Falcao, quien firmó un nuevo contrato recientemente tras complicadas discusiones sobre sus términos. Falcao retornaría hoy a esta ciudad, para su entrenamiento de pretemporada.

El presidente de CONI, Franco Carra, dijo que el permiso concedido conlleva que dentro de 10 días los dos equipos presenten adecuados documentos a la Federación Italiana de Fútbol (FIB), demostrando que el gran desembolso financiero por los dos astros ha sido totalmente cubierto.

Ni Udinese ni Roma, según se espera, tendrían problemas en acopiar tal documentación.

### NO HABRA PROBLEMAS EN EL PAGO

La decisión terminó según negociaciones que comenzaron en junio después que Udinese anunció que firmaba el astro de 30 años Zico, de los campeones de 1982, Flamengo, de Brasil.

CONI cambió un decreto de la Federación futbolística en cuanto a que la transferencia de Zico y Cerezo no cumplía con los reglamentos de la Federación.

# San Miguel se lució en plan "DIGEDER EN TU POBLACION"

Con el mayor de los éxitos se clausuró en el Parque Isabel Riquelme de San Miguel el plan "DIGEDER EN TU POBLACION" que con la presencia del director general de De-

portes y Recreación, BGL, Sergio Badiola B. culminó la movilización de más de 70 unidades vecinales de la ciudad comuna que participaron en torneos de diversos juegos.



**BABY FUTBOL DE NOVIDENTES.** — Los integrantes del club "Alianza" ofrecieron un disputado encuentro que culminó igualado a dos goles. El balón es protegido por una malla con cascabeles cuyos sonidos son los que atrae al jugador al lugar de la acción.



**VOLEIBOL.** — Triunfo para la Población Chile en tres sets sobre su vecina, "Papelera" (Propa) en la disputa del título del citado deporte en el extenso como exitoso programa de DIGEDER EN TU POBLACION que culminó en el Parque Isabel Riquelme de San Miguel.

## Nacional Juvenil de Ajedrez

# Francisco de la Puente, campeón

Francisco de la Puente de 18 años de edad y estudiante de ingeniería de la Universidad de Santiago, se adjudicó por desempate el Torneo Nacional Juvenil de Ajedrez 1983, que se desarrolló desde el 11 al 21 del presente mes, en la sede de la Federación, Serrano 14, entropio.

De la Puente, es un promisorio valor nacional que viene proyectando lentamente pero con paso firme desde la categoría infantil. En la final del Campeonato Mayor de Chile 1982 logró el séptimo lugar. Posteriormente viajó a Brasil junto al actual campeón de Chile, Roberto Cifuentes, donde obtuvo una descolante actuación.

El Nacional Juvenil 1983 fue intensamente disputado desde un comienzo, alternándose sucesivamente los líderes en las últimas rondas. Primeramente encabezó lo justo el representante de Arica, Mario Correa, pero Luis Dobson de Punta Arenas le cortó las aspiraciones en una interesante victoria. Cristián Michel de Santiago llegó como líder a la última ronda con medio punto más que Francisco de la Puente con quien protagonizó un electricante enfrentamiento. Michel alcanzó ventaja material y posicional en el medio juego pero superó netamente en la tensión del apremio de tiempo con un sacrificio de mate.

Junto al vencedor totalizaron también 7 puntos de 9 posibles, Eduardo Rojas de 13 años de Concepción y Luis Dobson de 17 años, estudiante del primer año medio en el Liceo de Hombres B-2 de Punta Arenas. La participación de Eduardo Rojas en este torneo fue indicada por la Federación, para prepararlo con miras a su próximo debut en el mundial de cadetes a

esta fue la primera etapa del plan mencionado ordenado por la DIGEDER a nivel comunal dentro de la Región Metropolitana y que permitirá, tras las evaluaciones de las comisiones locales, programar campeonatos a mayor nivel. La primera fase fue todo un éxito pues se logró comprometer a sectores altamente poblados para que se volcaran en equipos que defendieron con sin igual entusiasmo a su población.

En la jornada de clausura de "DIGEDER EN TU POBLACION" realizada en el Parque Isabel Riquelme, además de disputarse las finales deportivas de diferentes ramas, se efectuó una muy emotiva ceremonia cuando el BGL, Sergio Badiola hizo entrega de implementos a entidades provenientes de diversos sectores santiagoinos que se destacaron por sus esfuerzos en programar actividades a sus comunidades, de ayudar a la juventud y levantar con sus propios esfuerzos sus sedes sociales incluyendo canchas para baby fútbol.

En la entrega de premios especiales se destacó el otorgado a la mascota del club "Juventud Racing" del paradero N° 1, de la unidad vecinal N° 70, el pequeño de solo tres años de edad Juan Pablo Espinoza. Distinción especial para los actores del match de baby fútbol que disputaron los integrantes del club de no videntes "Alianza de San Miguel" que tras un interesante match finalizó igualado, a dos goles. Fue el propio coordinador metropolitano de la DIGEDER, coronel Luis Pedraza quien felicitó a los jugadores por el espectáculo ofrecido.

En voleibol masculino Población Chile superó a Población Papelera (Copal) en tres intensos sets 15-11, 15-9 y 15-11. Por su parte "Unión Chile" se llevó el título de campeón de básquetbol femenino al vencer a la Unidad Vecinal 59 por el marcador de 25x20.

Por razones de luz natural no se disputaron los títulos en tenis femeninos y varones, asimismo los títulos en baby fútbol.

realizarse en el mes de agosto en Colombia. Su segundo lugar en esta prueba es toda una conquista para su edad.

## POSICIONES FINALES

Las posiciones de vanguardia del torneo de un total de 40 competidores fueron las siguientes:

1º Francisco de la Puente, 7 puntos, 52.00 (desempate "Bucholz"); 2º Eduardo Rojas, 7, 50.00; 3º Luis Dobson, 7, 47.50; 4º Cristián Michel, 6.5; 5º Jaime Correa, 6, 51.00; 6º Jaime Rojas, 6, 48.50; 7º Eric Olivares, 6, 40.00; 8º Eladio Arias, 6, 38.00; 9º Giovanna Arribun, 5.5, 47.00; 10º Jaime Fuentelba, 5.5, 43.50; 11º Javier López, 5.5, 41.50; 12º Claudio Romero, 5.5, 33.50.

A continuación una interesante victoria del campeón:

Blancas: F. de la Puente.  
Negras: Freddy Gómez (Arica).

Defensa siciliana.  
1.e4 c5; 2.Cf3 Cf6; 3.d4 cxd4; 4.Cxd4 Cf6; 5.Cc3 e5; 6.d5b5 d6; 7.Ag5 a6 8.Ca3 b5; 9.Cd5 Ae6; 10.c3 Ae7; 11.Axf6 gxf6; 12.Cc2f5; 13.a4 bx4; 14.Txa0—0; 15.Ad3 f4; 16.g3! Rh8; 17.gxf4 Ah4; 18.F5! Ax2; 19.Rxf2 Dh4; 20.Re2 Ad5; 21.Ce3 Tab8; 22.Cxd5 Txb2; 23.Ac2 Cd4; 24.Txd4 exd; 25.Dxd4 f6; 26.Rd2 Dh6; 27.Dc3 Dh4; 28.Df4 Dh3; 29.Tgl Tg8; 30.Txg8 Dh8; 31.Ce3 Rg7; 32.Dxd6 Df3; 33.De7 Rh8; 34.Dxf6 Rh5; 35.Rc1 Tb5; 36.Ad1 y las negras abandonaron en la jugada 43.



**LOS PEQUES.** — Obsérvelos, admire cada rostro, expresan un momento de estado de ánimo deportivo. En pos del triunfo, de no saberse desplazado. Así en las mañanas sabatinas en el Parque O'Higgins se desarrollan competencias para todos los que deseen correr libremente.

**En Cross para Todos**  
**El aplauso para "Suplementeros"**

La representación del club "Suplementeros" se llevó todos los honores en la cuarta etapa del Campeonato de Invierno de Cross Para Todos que se lleva a cabo los días sábado en el interior del Parque O'Higgins y que es organizado por la Ilustre Municipalidad de Santiago, por medio de su Departamento de Deportes y Recreación y el Consejo Local de Deportes.

La representación de los "canillas" se llevó tres triunfos, mientras que Conchali sumó una idéntica cantidad de victorias. Dentro de las notas destacadas está el triunfo de Juan Plagmann de Calbuco en la serie adultos y Humberto Bonney, de Vallenar ahora fue segundo, anteriormente había triunfado en superior.

Los resultados generales de la competencia de Cross Para Todos de Invierno, que es la cuarta del calendario anual que se lleva a cabo en el Parque O'Higgins fueron los siguientes.

Superior. — 1º Alvaro Catalán, Suplementeros, 2º Humberto Boney, Vallenar, 3º Marcos González, Bata, Superior Damas. 1º Erika Aillapán, 2º Oriete Nuñez, ambas de Tec. Santa Rosa. 3º Greiss Sepulveda, Conchali. Adultas Damas 1º Doris Opazo, Conchali, 2º Evangelina Fernández, Bata. Preparatorios. 1º Marcos Arcos, 2º Rodrigo Díaz, Conchali, 3º Víctor Saavedra, Santa Olga. Preparatoria. 1º Pamela Vicay, Esc. 452, 2º Luis Torres, Colo Colo, 3º Alicia Lorca, Lic. Cervantes. Mini Penecas. 1º Rodrigo Ugarte, Lic. Cervantes, 2º César Henríquez, Peñalolén, 3º Jorge Cornejo, La Florida. Mini Penecas Damas. 1º Erika Voss, San Marcos, 2º Cecilia Villanueva, Peñalolén, 3º Andrea Cornejo, Salesianos. Intermedia. 1º Mario Valdés, "José Ramírez", 2º Juan Tapia, Liceo 101, 3º Mauricio Saavedra, Santa Olga. Intermedia Damas. 1º Lisette Alvarez, 2º Sandra Vergara, ambas de Conchali, 3º Verónica Figueiroa, Bata. Penecas. David Orellana, Peñalolén, 2º Martín Ortiz, San Marcos, 3º Oscar Carvajal, Liceo Cervantes. Penecas. 1º María I. Arzola, San Marcos, 2º Ingrid Pizarro, Liceo Cervantes. Infantiles. Patricio Troncoso, Suplementeros, 2º Daniel Zabal, Conchali. 3º Cristián Salvatierra, "José Ramírez". Infantil Damas. 1º María Núñez, Suplementeros, 2º Claudia Anfres, C. de Prat, 3º Claudia Maribol, Flamenco, La Reina. Adultos Varones. Juan Plagmann, Calbuco, 2º Mario Rodríguez, "U", 3º Nelson Neira, U. Católica.



**ELLAS...** tampoco se desaniman si el frío es intenso. Lo interesante es que también actúan en todas las competencias que les programan todos los sábados el Departamento de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago.



SE CONCENTRA LA SELECCION. A partir de las 20.00 horas de hoy, el plantel nacional se concentra

en Juan Pinto Durán para aguardar el partido de este jueves ante los brasileños.

Gremio también optimista

## PEÑAROL: Confía en la garra vencedora

MONTEVIDEO, 25 de Julio (DPA).— El magro empate (1-1) del Peñarol local frente al Gremio de Porto Alegre en la primera final disputada en Montevideo por la Copa Libertadores no ha hecho mella ni mucho menos en la parcialidad aurinegra, ya que son bastantes conocidas las "armas" de su equipo para ganar y coronarse campeón fuera de casa.

Una vez finalizado el partido ante Gremio y con un resultado bastante desfavorable para disputar la segunda final como visitante, varios medios de prensa no se "jugaron" a la total descalificación del equipo uruguayo, que ya ha vencido la copa en cuatro oportunidades y siempre dando la clásica "vuelta olímpica" en otros países.

Peñarol ganó la Copa de América en 1960 (segundo Olimpia Paraguayo); en 1961 (segundo Palmeiras Brasil); en 1966 (segundo River Plate Argentina) y en 1982 (segundo Cobreloa Chile), mandando junto al Independiente de Avellaneda (Argentina) en las estadísticas de la copa. Los "Diablos Rojos" de Avellaneda llevan seis copas ganadas, y cuatro son consecutivas (1972, 1973, 1974 y 1975).

Por eso no sería de extrañar que el Peñarol saque en Porto Alegre a relucir otra vez su "garra" ganadora y traiga para casa la Copa Libertadores de América.

### CONFIANZA EN GREMIO

PORTO ALEGRE, Julio 25 (UPI).— Los jugadores del equipo de fútbol del Gremio están confiados en conquistar la Copa Libertadores de América, después

□ El jueves definen en Porto Alegre la final de la Copa "Libertadores de América". Los aurinegros la han logrado seis veces y en cuatro años en forma consecutiva. Los "gauchos" la disputan por primera vez

del empate a un tanto, el viernes, en juego disputado en el Estadio Centenario contra el Peñarol.

Ahora el Gremio tendrá la ventaja de actuar en su propio estadio, el jueves 28, para así, quizás, poder conquistar por vez primera la Copa Libertadores.

El capitán del equipo, el zaguero uruguayo Hugo de León, de muy buena cara, hizo hasta una promesa: si el Gremio se consagra campeón de la Libertadores, él "permítitá" a su compañero de equipo, China, que se ateite su barba en presencia de los demás jugadores.

También el entrenador gremista, Valdir Espinosa, se irá a pie hasta la ciudad de São Leopoldo, a 34 kilómetros de distancia, en pago a su promesa en caso de que conquisten el título.

El entrenador Espinosa dijo que no hay problemas con sus jugadores, y que mantendrá el mismo equipo que empató en el primer encuentro contra el club uruguayo. Según Espinosa, su equipo tiene que tomar la iniciativa de juego y no dejar la defensa abierta.

El equipo campeón de Copa Polla Gol y uno de los representantes chilenos a la próxima versión de Copa Libertadores de América, Universidad Católica, regresó ayer a sus prácticas habituales, luego de dos semanas de vacaciones, pensando ahora en su futura intervención en el Campeonato Nacional.

Luego de la bienvenida habitual, el plantel fue chequeado médica y después una suave práctica para ir aumentando las exigencias posteriores.

## ¡Volvió el campeón!

Plantel de Universidad Católica retornó a San Carlos de Apoquindo

mente. Ignacio Prieto, el técnico, al referirse a esta nueva etapa, contó: "Ahora, sólo debemos pensar en el Campeonato Nacional, porque Polla Gol ya es sólo un recuerdo. Para nosotros, el torneo presentará otro tipo de obligaciones ya que nos exigirán más. Independiente de ello, sé que este plantel será un buen actor, porque futbolísticamente lo tenemos todo y esto lo ratificamos siendo campeones".

Santiago de C...

## La sele

**A** igual que un hijo viajero que un día se marchó de su hogar en busca de bienestar, sin más paración que el íntimo deseo de probar que podía concretar sus sueños, la selección chilena de fútbol regresará hoy, a las 10.30 horas, a nuestro país, con la satisfacción de haber cumplido con éxito (pese a una derrota) la gira por cuatro naciones sudamericanas, que comprendió partidos amistosos ante

representativos de Colombia, Perú, Bolivia y Paraguay. Los jugadores, luego de un almuerzo que se les tiene preparado en Juan Pinto Durán, dispondrán de algunas horas para compartir junto a sus familiares, ya que a las 20 horas en el mismo recinto deportivo, iniciarán su concentración con miras al encuentro revancha que sostendrán este jueves ante su similar de Brasil. Allí deben agregarlos aquellos jugadores que no viajaron, pero que están incluidos en la nómina del plantel nacional, como es el caso de Oscar Wirth, Jorge Contreras, Pablo Prieto y Héctor Díaz.

Luis Ibarra, entrenador del equipo, ahora con una tranquilidad, luego de las reparadoras horas de descanso analizó de la siguiente manera la actuación del conjunto tricolor:

"A mí no me gusta perder. Soy picado". Quería finalizar esta gira invicto, al igual que el resto del plantel. Pero fin, creo que el resultado ante los paraguayos no va a permitir todo lo mostrado en los encuentros previos, donde tuvo la oportunidad de apreciar más virtudes que defectos en este grupo de jugadores. En síntesis, el saldo de esta serie de juegos es positivo".



# Selección regresa a casa

Alas 10.30 horas, en vuelo directo desde Asunción, el equipo nacional arribará a Santiago para iniciar de inmediato su concentración, para el partido de este jueves ante los brasileños

Las cualidades del plantel? Numerables. Podría comenzar por comentarte el esfuerzo del grupo, que se reflejó en la enfermedad de Humberto. Ahí todos los jugadores se hicieron

cargo de la utilería, no importándoles su condición de deportistas de élite. Creo que esta situación es el fiel reflejo de lo que después de cada partido fuimos en la cancha".

El partido ante los paraguayos?

## Al mediodía llega Brasil

La Selección Brasileña de Fútbol —que este jueves debe enfrentar a Chile, en un partido de revancha— llega hoy, al mediodía, a la capital para inmediato, concentrarse a la espera del compromiso internacional que el plantel local.

Brasil realizó su última práctica, donde el técnico Carlos Alberto

□ Este jueves enfrenta a Chile

Parreira designó al plantel viajero, integrado por Leo, Leandro, Marcio, Mozer, Junior, Andrade, Sócrates, Jorginho, Paulo Isidoro, Careca, João Paulo, Joao Marcos, Edson, Toninho Carlos, Wladimir, Douglas, Renato y Roberto "Dinamita".

El partido con Chile será muy im-

portante, pues servirá de prueba para nuestra participación en Copa América. Ellos fueron difíciles cuando los enfrentamos en Maracaná y ahora súpongo que serán más complicados, considerando que juegan de local y en su gira les fue bien, pese a su última derrota en Paraguay", contó Parreira.

Brasil regresará el viernes para que los jugadores puedan reintegrarse a sus respectivos clubes.

## Prensa paraguaya "Triunfo bajoso"

25 (ANSA).— La prensa paraguaya señala que la selección de Paraguay logró un triunfo "bajo" ante un similar de Chile, en su debut ayer y que terminó el partido por un gol contra cero.

El goleador Luis Ibarra, sostuvo que no es motivo de desesperación, ya que anduvo bien y mantuvo el ritmo, jugando de igual a igual. El resultado justo hubo de ser. De todas formas, el resultado es altamente satisfactorio para la prensa local.

El técnico paraguayo Ramón Vassalli estimó que el resultado fue porque se trabajó bien en el segundo tiempo y logró una mejor complejidad. Los chilenos dijeron que "aprendieron la marca", que ganaron en casa por eso el partido se preveía difícil.

Los trasandinos estiman en que Paraguay ganó por fortuna, porque oportunidad que tuvo en el campo de juego, el guardameta Cornejo coincidió con sus pies y anuló tantos centros tirados que al final consiguieron.

En su oficial del fútbol paraguayo, se anuncia el domingo venidero, para la preparación de la selección, se le jugará el once de agosto contra los y el 17 del mismo mes en contra los chilenos.

O S C A R WIRTH, arquero internacional, cumplió ayer su primer día de trabajo en Universidad de Chile, su nueva "casa" futbolística, y es probable que este fin de semana debute ante Deportes Arica. En la fotografía, Héctor Hoffens le da la bienvenida, mientras que Luis Mosquera espera su turno.



## Wirth debutará frente a Arica

La última contratación de Universidad de Chile, el goleiro internacional Oscar Wirth, se integró ayer a la práctica de su nuevo club, realizada en el Estadio de La Contraloría.

En ella, Wirth demostró que física y futbolísticamente está en óptimas condiciones, lo cual permitiría su debut este fin de semana ante Deportes Arica, considerando que Jaime Tejeda, el otro arquero, no anduvo bien en San Felipe, donde la "U" perdió su invicto.

Sin embargo, esta decisión dependerá del técnico Luis Santibáñez, quien ayer manifestó, entre

otras cosas, que Wirth —un refuerzo solicitado expresamente por él— venía como uno más del equipo y que tendría que ganarse la titularidad.

Por su parte, el sereno Oscar Wirth contó: "Lo dije cuando firmé contrato con la "U": para mí es un orgullo llegar a esta institución y hoy lo vuelvo a repetir, porque verdaderamente uno se siente feliz de integrar un plantel como éste, que seguramente este año buscará el campeonato como uno de sus objetivos, considerando que en Polla Gol las cosas no resultaron".

Luego, Wirth se refirió a su estado actual:

"Aunque no tenía club, continué entrenando en Juan Pinto Durán, en forma solitaria y mi estado actual es ideal. Claro, me faltó un poco de fútbol, pero con una o dos prácticas lo solucionaré".

— Es decir, ¿este fin de semana estarías debutando?

"Quiero dejar algo en claro: a la "U" llegó como uno más del plantel y nada más. No vine como titular, porque uno trabajando y con profesionalismo debe ganarse el puesto. Entonces, si el técnico decide ponerme, yo sólo debo responder, porque soy un profesional que debo estar preparado para todo".

## 25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD.

155 TRABAJADORES EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TÉCNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO  
GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD EN CHILE AL MAS BAJO PRECIO



Medallas deportivas  
Llaveros típicos  
Llaveros de monograma  
Galvanos - Trofeos - insignias  
DISTINTIVOS FUERZAS ARMADAS Y DE ORDEN

## INSIGNIAS MILLED MA



FABRICA, DISTRIBUIDORA Y  
BAULERIA DE VENTA  
CHACABUCO 40 - TONO 8004  
SANTALAO  
OFICINAS EN VALPARAISO  
PEDRO MONTT 1100 - TONO 3433

Finlandia

## A punto mundial de atletismo

□ Organizadores refuerzan medidas de seguridad

HELSINKI (Por Hans-Juergen Quast) (DPA). — "Por lo que a mí respecta, podrían comenzar las competiciones la semana próxima", comenta Georg Wleczik, presidente de la Federación de Atletismo de Alemania Oriental, resumiendo sus impresiones de varias horas de observaciones en Helsinki. Con estas palabras concede la primera medalla de oro a los organizadores del Campeonato del Mundo, quince días antes de la ceremonia de inauguración, planeada sin pompa ni prominentes políticos.

La metrópoli finlandesa está presto para ser el escenario del punto culminante del año deportivo 1983. Ciertamente aún se está trabajando en las tribunas y las obras no están terminadas todavía en su totalidad, pero las optimistas palabras del jefe de prensa de los "World games", Matti Salmenkylä, disiparon todos los recelos. "Nuestro mayor problema fue durante mucho tiempo que el día sólo tiene 24 horas. Pero lo hemos resuelto".

Ayuda estatal y municipal en todos los ámbitos, unos 2 mil 500 voluntarios y cinco empresas patrocinadoras han cuidado de que los mil 400 atletas inscritos de 157 países aguarden sin preocupaciones su debut en un campeonato del mundo, a disputarse del 7 al 14 de agosto.

### ENTRADAS AGOTADAS

Los espectadores ya expresaron sus preferencias. Para tres de los siete días de competiciones se agotó ya el taquillaje, para otros dos sólo quedan un par de entradas de pie y en total se ha vendido ya el 70 % de los 280 mil boletos del "Mundial". Y eso que Salmenkylä hace sus cálculos sin tener prácticamente en cuenta las sesiones matinales diarias.

"Pese a que aproximadamente un 60 % de los atletas sólo podrán ser vistos por las mañanas, ya que quedarán eliminados en las pruebas clasificatorias, el estadio estará vacío a estas horas. Los espectadores quieren vivir la lucha por oro, plata y bronce". Para ganar más aforo se está terminando una tribuna adicional para 5 mil aficionados. En total, el estadio tiene una capacidad para 46 mil espectadores.

Como en todos los grandes acontecimientos deportivos, los organizadores del "Mundial" en Helsinki debieron aumentar su presupuesto en el curso del tiempo. Después de conceder la organización del primer Campeonato del Mundo de Atletismo, a la ciudad Olímpica de 1952 se calculó un presupuesto de unos 4.3 millones de dólares. Hoy rebasan ya los 5.5 millones. Sin embargo, los gastos están cubiertos desde el primer pistoleazo salido. Matti Salmenkylä ha calculado incluso un notable superávit: para la Federación Internacional de Atletismo quedan según sus estimaciones unos 5.5 millones (75 % de todos los ingresos procedentes de la venta de boletos así como los derechos de televisión y publicidad), para la Federación finlandesa quedarán alrededor de 200.000 dólares, descontados todos los gastos.

### SEGURIDADES

Más reservado se muestra a la hora de hablar del tema seguridad, pese a que esta cuestión siempre ocupó un lugar prioritario en todas las planificaciones. "De ello no se percatará mucho la opinión pública. Las fuerzas de seguridad en el Estadio Olímpico, y alrededores, serán numerosas pero pasará inadvertida". Dijo claramente que se evitarán provocaciones mediante masiva presencia de policía y tropas militares. Solamente en la aldea olímpica Otaniemi, a unos 10 kilómetros del estadio, en donde se alojarán todos los equipos, los organizadores renunciarán a tales consideraciones. Salmenkylä: "Allí se llevarán a cabo los controles habituales en aeropuertos internacionales. Aparte de la seguridad se desea garantizar asimismo la tranquilidad de los deportistas.

Las instalaciones deportivas han sido renovadas este año. El campeón de Europa de los 5.000 metros Thomas Wessinghage (Alemania Federal) comenta sobre la pista: "Es más bien blanda y no adecuada para obtener tiempos excelentes en carreras de velocidad pero Finlandia es una nación de fondistas".



En el ciclo-cross

## Huala continúa uniendo títulos

Marcelino Huala, del equipo representativo del Liceo Industrial Alfredo Widner, de Maipú, se adjudicó la competencia de juniors en el campeonato de ciclocross que se desarrolló en los alrededores del Parque Metropolitano, organizado por la Municipalidad de Providencia.

En las otras pruebas se mantuvo la supremacía de la escuadra de Quinta Normal. Su corredor Oscar Cerdá sigue como líder en la serie superior; Jorge Fuentes se anotó otro triunfo en adultos y el infantil Carlos Rojas cruzó la meta en primer lugar. Una buena cosecha para la entidad comunal de Carlitos Silva.

La continuidad de este tipo de carreras ha permitido a muchos corredores mejorar sus habilidades en los desplazamientos en un trazado que de ninguna

manera es el ideal para esta especialidad pedalera, que es exigente, difícil de dominar, al que en cada carrera debe presentarse en el mejor estado físico para resistir el trajinar sobre terreno barroso y pronunciados declives. Además, no debe olvidarse que en el sector Gabriela Mistral se diagramó en terreno donde existen piedras, que son totalmente prohibidas en el reglamento por el evidente peligro que significan para el corredor. De cualquier forma, la idea de reimplantar esta especialidad pedalera propia de planta temporal de invierno es interesante y apoya al intenso movimiento que en estos instantes ofrece el ciclismo en la Región Metropolitana.

### LOS GANADORES

La jornada, disputada en sus cuatro

series, contempló los siguientes resultados. ADULTOS: 1º Jorge Fuentes, Quinta Normal; 2º Miguel Opazo, Quinta Normal; 3º José Opazo, Quinta Normal; 4º Sergio Pérez, libre, SUPERIOR: 1º Oscar Cerdá, Quinta Normal; 2º Waldo Carmona, Quinta Normal; 3º Isaac Restovic, Quinta Normal; 4º Julio López, Providencia, JUNIORS: 1º Marcelino Huala, Maipú; 2º Segundo Quezada, Quinta Normal; 3º Juan Avendaño, Maipú; 4º Jaime Avendaño, Maipú, INFANTILES: 1º Carlos Rojas, Quinta Normal; 2º Gino Avendaño, Providencia; 3º José San Martín, Maipú; 4º Marcelo Williamson, Maipú; 5º Alexis Moreno, Claretianos.



Cada jornada del campeonato de invierno de Ciclismo para Todos cuenta con corredores que se lanzan en busca del triunfo derrochando todas sus energías. Se pedalea en fila india. No hay tiempo para nada.

## Matheos Club arrasó en Parque O'Higgins

Con una concurrencia superior a las jornadas anteriores se realizó la tercera etapa del campeonato de invierno "Ciclismo para todos" que se lleva a cabo en el Parque O'Higgins y que es organizado por el Departamento de Deportes y Recreación de la Ilustre Municipalidad de Santiago, que dirige José M. López.

La etapa mencionada fue de pleno éxito para la representación del "Matheos Club" que durante toda la presente tem-

porada se ha destacado por su activa participación en todos los eventos pedaleros de la entidad, pero especialmente para las series menores, donde se lucen sus defensores con sonadas victorias.

En esta oportunidad, la mencionada entidad se llevó cinco triunfos y en algunas pruebas lograron los tres primeros lugares. Matheos Club se hizo presente con más de 25 pedaleros en la jornada del Parque O'Higgins y pasó a encabezar el puntaje por clubes.

### LOS RESULTADOS

Las siete competencias tuvieron las siguientes clasificaciones: Superior: 1º Carlos Núñez; 2º Erick Arenas, ambos del Matheos Club; 3º Juan Orellana, libre, Intermedia: 1º Guillermo Contreras; 2º Víctor Moretti, ambos de Matheos Club; 3º José Bravo, Escuela H.C. Preparatoria: 1º Víctor Fuentes, 2º Carlos Mella, ambos del Matheos. Damas: 1º Sandra Cuevas, Ciclos Sparton; 2º Pamela Rojas, Matheos Club. Perceas: 1º Iván Bauchol; 2º Esteban Valencia y 3º Francisco Hernández, todos del Matheos Club. Infantil: 1º Luis Valencia, Matheos Club; 2º Jaime Traslavina, Ciclos Cebri; 3º Angel Rebollo, Matheos Club. Adultos: 1º Ernesto Romero, libre; 2º Mario Badilla; 3º Manuel Alarcón, Matheos Club.



COLO COLO regresa hoy desde el balneario de Tongoy donde realizó su trabajo de pretemporada. El plantel del cacique cumplirá presentaciones en ciudades sureñas.

## Regresa Colo Colo

Este viernes juega en Concepción y el domingo en Valdivia

El plantel de Colo Colo, que cumplió más de una semana de pretemporada en el balneario de Tongoy, regresa hoy a la capital para poder cumplir con sus compromisos futbolísticos sureños.

En efecto, ayer Vicente Riveros, gerente del "cacique" manifestó que el regreso, estipulado en un principio para este jueves, debió ser adelantado por los partidos que deben jugar en el sur: "Hoy (ayer) firmamos un contrato para presentarnos este viernes ante Deportes Concepción y el domingo ante Valdivia. El plantel regresa mañana (hoy) y tendrá descanso para partir el jueves rumbo a Concepción".

En el torneo oficial

## Naval listo para su debut

TALCAHUANO. — El día domingo 31 y no el sábado 30 como se había dicho en principio debutará en su estadio de "El Morro" frente al representativo de Green Cross Cautín el cuadro de Naval, que de ese modo dará un poco de tiempo a sus seleccionados nacionales para que puedan actuar contra los sureños.

La información la entregó el gerente administrativo del plantel porteño, José Rojas, indicando que para el efecto, Naval cursó una solicitud ante la Asociación Central, la cual fue aprobada sin problemas.

Los seleccionados chilenos navales Pacheco, Valenzuela, Soto, Herrera y Arriaza quedarán libres del equipo nacional el jueves por la noche tras el encuentro amistoso con Brasil, debiendo estar el viernes aquí para una práctica suave con el resto de sus compañeros y estar así en condiciones de ser de la partida en elenco porteño.

En la práctica de ayer, el único problema que debió afrontar el entrenador Eugenio Jara fue la ausencia del ex nortino Rubén Sánchez, quien se lesionó el sábado último en un amistoso contra Iberia Bio Bio en "El Morro", el que los náuticos ganaron por uno a cero.

Ricardo Flores por su parte está totalmente recuperado de su resfriado y en condiciones de debutar en la competencia 83-84 el domingo venidero a las 15.30 horas.

Para su encuentro con Green Cross, José Rojas informó que la institución navalina pidió a la Central un total de 10,000 entradas.

En la 5<sup>a</sup> fecha del Campeonato Nacional

## Sólo fútbol dominical

■ La "U" juega de fondo, en el Santa Laura, ante Deportes Arica

Para este domingo, el Comité de Operaciones de la Asociación Central de Fútbol programó tanto la quinta fecha del Campeonato Nacional de Primera División como la última correspondiente al torneo "Ernesto Alveal" de la división de Ascenso.

La programación quedó de la siguiente manera: Estadio Santa Laura: 14.30 horas, Unión Española-Everton y 16.30 hrs. Universidad de Chile-Deportes Arica.

En provincias (los que se nombran en primer término hacen de locales), 16 horas: Atacama-Antofagasta (el resto todos a las 15.30 horas); San Felipe-Trasandino; Iquique-Palestino; Naval-Green Cross; Wanderers-Magallanes y Cobreloa-Rangers.

"ERNESTO ALVEAL"

Por la última fecha del certamen de Segunda División "Ernesto Alveal", los encuentros se programaron así (todos a las 15.30 horas): Ovalle-La Serena; Malloco-Concepción; Lota-Laja y Nuhkense-Cholchagua.

LA SELECCION

Por su parte, el gerente de la Central de Fútbol, Pedro Fornazari,

Utilero de la selección

## Grave Enrique Molina

En estado grave se encuentra internado en el Hospital Clínico de la Universidad Católica el antiguo y conocido auxiliar técnico Enrique Molina, más conocido por su nombre de batalla "Humberto".

Molina cumplió sus funciones en el plantel de la U. Católica y también en la selección nacional que conduce Luis Ibarra.

Mientras se encontraba con el equipo seleccionado en Bolivia "Humberto" se sintió enfermo y por tal razón fue internado en Perú, donde fue intervenido.

Según el último pronóstico médico, el estado de Molina es particularmente delicado, ya que en su organismo se advierten síntomas de complicaciones respiratorias.



ENRIQUE MOLINA

informó que el encuentro revancha que la selección chilena sostendrá, este jueves, ante su similar de Brasil, se fijó para las 19.00 horas, en el Estadio Nacional.

### TRIBUNAL DE PENAS

Seis jugadores expulsados figuraron en la nómina entregada anoche por el

Ayer fue presentado al plantel

## Quintano inició su labor en el Cruz Azul

MEXICO. 25 (ANSA). — El chileno Alberto Quintano, nuevo técnico del equipo de fútbol de Primera División Cruz Azul, fue presentado hoy (ayer) formalmente a los jugadores.

El presidente del club, Guillermo Alvarez, reconoció la capacidad de Quintano y aseguró que con él el equipo "recuperará los primeros lugares de la clasificación en el próximo campeonato".

Mañana en Las Higueras

## Huachipato vuelve al trabajo

■ Gilberto, el hondureño de buena actuación en el Mundial de España, sería el primer refuerzo.

Mañana, en Las Higueras, el plantel de Huachipato, recién ascendido a Primera División, regresará a reanudar sus entrenamientos con miras a su debut en el campeonato oficial.

Francisco Hormazabal, responsable técnico que llevó al equipo de la usina a conquistar el título del torneo Copa Polla Gol, viajó ayer a la ciudad sureña para hacerse cargo de los entrenamientos del equipo que el domingo 7 del próximo mes debutará en la división de honor ante Green Cross Cautín en Temuco.

Algunas novedades don Pancho? "No, por ahora no. Es cierto que debemos reforzarnos, pero aún no hay nada concreto. Esperaremos un par de días y junto a los dirigentes analizaremos los nombres que existen en carpeta para integrarlos al equipo".

Puede adelantarnos algún nombre?

Nó es aconsejable.

— Pero existe el rumor de que ustedes estarían tratando de conseguir el concurso del hondureño Gilberto, que tuvo una destacada actuación en el Mundial de España y que actualmente juega junto a Patricio Yáñez en el Valladolid de España.

— No estoy enterado. Pero no puedo negar que sería un gran aporte para mi equipo. Por otra parte, nosotros estamos conscientes de que debemos reforzarnos, así es que ese rumor puede tener su asidero".

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



Promesas de rehabilitación por parte de todos los "azules" hubo ayer en el entrenamiento.

## La "U" promete rehabilitación

Para Universidad de Chile, el inicio de una nueva semana de trabajo no contó con muchas sonrisas, porque el recuerdo de la derrota en San Felipe aún acompaña a este puntero azul que hoy ya no es invicto. Sin embargo, el deseo de rehabilitarse, al final, acompañó a todos los azules, quienes presenten que Deportes Arica será la "víctima" ideal para alcanzar ese objetivo...

Luego de finalizada la práctica, donde se analizó el último partido, Luis Santibáñez habló sobre el futuro: "Creo que por una derrota no nos podemos echar a morir. Claro, perdimos ante un equipo aparentemente más débil, pero en la cancha no fue así, porque San Felipe nos ganó en todos los terrenos y, contra ello es difícil luchar".

Y ahora, qué... "Bueno, el objetivo es tratar de tomar nuevamente la senda ganadora, porque sólo así uno avanza y puede trabajar con más tranquilidad. En esta semana de trabajos, vamos a corregir algunos defectos que presentamos en San Felipe y trataremos de mantener la punta del torneo".

"Deportes Arica emerge como una "víctima" propicia para la rehabilitación?

"No, porque todos los equipos son peligrosos. Nosotros los enfrentamos como siempre: con aplicación y buscando que nuestros argumentos sean superiores a los de ellos. Claro, nuestro objetivo es la rehabilitación".

Sólo tres invictos van quedando en el torneo "Ernesto Alveal" después de cumplirse la cuarta fecha del certamen "ascensorista". Concepción, Laja y Colchagua se mantienen firmes sin haber perdido un solo match. Los bohemios perdieron tal condición al desfilar en su propio reducto de Melipilla, ante el sorprendente Laja, quien lo venció sin atenuantes en disputado encuentro.

oooOooo

Lo más destacado del triunfo del elenco dirigido por Humberto Cruz es que la mayoría del pleito lo hizo con un hombre menos, por expulsión del longevo zaguero lateral Zúñiga. La defensa sureña, en donde destacaron Núñez y Albistur, marcó a presión al goleador Garrido y le cortó las alas al ataque del Chaguero, porque Pizarro (pese a anotar un gol), Rivadeneira y Alarcón se dijeron en jugadas de poca profundidad e intención.

oooOooo

Otro hecho destacado de la fecha fue la victoria lograda por Deportes La Serena en La Portada, ante San Antonio Unido, no tanto por lo que significaba el rival sino porque se cortó una racha impresionante de fracasos. Fernando González, el ex ariete de varios equipos nortinos (entre ellos Atacama), fue el encargado de convertir el gol de la victoria de los "papayeros".

oooOooo

El público ha dado la espalda a este torneo "Ernesto Alveal", pese a que se han visto buenos partidos hasta el momento. En la reciente jornada, hubo asistencias paupérrimas que son largamente superadas



NED NARBOSA, el talentoso volante brasileño, le cambió el rostro futbolístico a los lajines, animadores del torneo Ernesto Alveal.

por encuentros de la Tercera División... Aquí van cuatro ejemplos. En La Portada, asistieron 414 espectadores, en Chillán 301, Melipilla 724, y San Fernando 679 hinchas...

oooOooo

Poco a poco se recupera en la capital el joven meta de Nublense de Chillán, Luis Valenzuela, quien sufrió en el partido con Lota la fecha pasada una seria lesión que le comprometió incluso un ojo. Todo ocurrió después que el zaguero bolívar Avilés arremetió con mucha vehemencia a una pelota que se le escapó a Valenzuela después de un tiro de doce pasos. Lamentablemente Avilés no le dio a la pelota sino a la cabeza del joven meta, que afortunadamente se recupera de la grave lesión en el Hospital del Trabajador. Este es un aviso para Benjamín Valenzuela.

oooOooo

¡Cómo nos cambia la vida en solo un mes! Los hinchas de Deportes Concepción no querían saber nada de su equipo hasta sólo un mes atrás, por la paupérrima campaña del equipo. Contrataron nuevas figuras y conformaron un elenco que está como puntero e invicto y lo más positivo, brindando buenas presentaciones.

oooOooo

La victoria de los penquistas sobre sus vecinos de Lota, en el tradicional clásico zonal, tuvo los "ingredientes" de tal porque los lila terminaron con sólo nueve hombres en el campo de juego (por expulsión de Cavallé y Campos), al paso que los mineros terminaron con diez por expulsión de Iturra.

### POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONÓSTICOS DEPORTIVOS

# Polla Gol

#### MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS

A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 379 24 DE JULIO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION . . . . . \$ 12.226.324,43

— 4 premios de \$ 3.056.581,10 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION . . . . . \$ 8.150.882,96

— 80 premios de \$ 101.886,03 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH  
Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 26 DE JULIO DE 1983

### POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA SISTEMA DE PRONÓSTICOS DEPORTIVOS

# Polla Gol

#### MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS

A LOS 12 Y 11 PUNTOS

CONCURSO N° 378 17 DE JULIO DE 1983

PRIMERA PUNTUACION . . . . . \$ 10.876.447,82

— 49 premios de \$ 221.968,32 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION . . . . . \$ 7.250.965,23

— 784 premios de \$ 9.248,68 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 25 de agosto de 1983, vencido este plazo, prescibirán.
- Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.
- Las tarjetas con premio superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias, serán canceladas en Compañía N° 1085, 7<sup>o</sup> piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH  
Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 26 DE JULIO DE 1983

María Inés Arellano

# Incentivamos la participación divulgando el quehacer juvenil

□ Jefe de Educación Extraescolar señaló que el objetivo de los múltiples concursos anuales es motivar al alumno mediante la manifestación externa de sus actividades

Maria Inés Arellano Vargas, actual jefa de Educación Extraescolar, dio a conocer a *La Nación* el programa de certámenes que su unidad realiza año a año, y de vasta divulgación nacional a través de los medios de comunicación. Al respecto precisó que el objetivo es proveer de vías de manifestaciones externas a las realizaciones de los niños y jóvenes participantes.

“En efecto, precisó, es sabido que los grupos extraescolares nacidos bajo auspicios muy favorables decaen fácilmente y desaparecen con rapidez si no se les crea una vía de exhibición pública de su quehacer”.

Luego precisó que, “en función de esta necesidad, ha sido necesario crear un programa de certámenes, cuya misión consiste en proyectar a la comunidad los intereses de los jóvenes en su tiempo libre”.

De esta forma, se coordinan acciones con una variada gama de instituciones, tales como universidades, empresas, ministerios, medios de comunicación y otros.

Gracias a ello se diversifican las ofertas extraescolares para los alumnos del país. Por otra parte, se establecen lazos con organizaciones nacionales e internacionales interesadas en encuadrar a los escolares a participar en actividades que favorecen el buen aprovechamiento del tiempo libre.

## PROGRAMA 1983

Para este año, dijo María Inés Arellano, se ha programado la realización del Concurso Internacional Pacífico Mare Nostrum 2000, que culminará en mayo de 1984; la 6<sup>a</sup> Feria Juvenil Antártica, para el 8 de agosto; el mes del patrimonio cultural, que ocupará todo el mes de septiembre; en el mismo mes, el 4<sup>o</sup> Concurso Nacional de Cueca para alumnos de enseñanza básica y media y el 4<sup>o</sup> Concurso Reporteros de Verano.

# cación aulas

gramáticas en bien de

2



3



*La danza, principalmente folklórica, forma parte del programa quinquenal que se ha propuesto desarrollar el Departamento de Educación Extraescolar, para, entre otras metas, lograr la formación moral y cívica del alumnado chileno.*

## Tras la huella de nuevas generaciones de artistas

□ Programa de Fomento y Desarrollo de las Actividades Artísticas Extraescolares, se propone, en un quinquenio, crear en los alumnos valores morales, cívicos y sociales

Desde 1981 hasta 1985 operará en el país un programa de fomento y desarrollo de las actividades artísticas extraescolares, de cobertura nacional y proyección a largo plazo, cuyo objetivo es apoyar la labor de los grupos dedicados a este quehacer, estableciendo al mismo tiempo las bases para el surgimiento de nuevas generaciones de artistas chilenos.

La música, la danza, la literatura, artes visuales, dramáticas y otras, son algunas de las áreas tocadas en una multifacética labor, apoyada por cientos de profesores a través del país.

Numerosos concursos han servido como incentivo para motivar la participación en este programa.

El programa cuenta con el auspicio del Ministerio de Educación, y se orienta también al desarrollo cívico social de los participantes, a la formación de sus valores morales y éticos, a la formación

de hábitos y valores de convivencia social y, en general, a su integración a la sociedad.

La acción comunitaria, las campañas, la integración en escuela-familia-comunidad, son algunos de los aspectos del proyecto. Las actividades preferentes que se han desarrollado son: patrimonio cultural, salud y acción social, protección del medio ambiente y periodismo escolar.

El programa se inserta en el marco de la estrategia global de desarrollo económico y social, lo que significa tender hacia los sectores de extrema pobreza, tener presente el principio de subsidiariedad lograr a través de las actividades extraescolares de servicio a la comunidad, un aprendizaje de la responsabilidad en la participación comunitaria y en la integración cívica; y teniendo presente las prioridades regionales en materia de desarrollo social.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



Valor dólar

Bancos	Comprador S	Bancos	Vendedor S
Sud Americano	78,35	Sud Americano	79,55
Of America	78,50	Of America	79,50
Chile	78,45	Chile	79,40
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Afex	77,80	Afex	78,75
Exprinter	77,80	Exprinter	79,00
Dólar Preferencial			\$ 65,31
Valor dólar Accdo. 1504-03			\$ 78,65
Banco Central			\$ 78,82

Valor dólar promedio INDICE ●

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	422,08
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44
Asignación Colación	312,61	337,62	480,71
Importe Mínimo de Referencia			5.185,71
Sueldo del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	Derogado
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	4.447,39
Min. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	1.212,91
Sueldo Vital			6.533,99
Sueldo o Salario Mínimo			58,14
Valor provisional cuota de ahorro (11-7-83 al 10-8-83)			117,86
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-7-83)			2.848,00
Unidad Tributaria: (Julio)			1.636,90
Unidad de Fomento al 26-7-83			54,54 %
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			16,20 %

Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	1,80	5,00
Nacional	1,90	9,00
A. Edwards	1,90	6,25
Crédito	1,90	6,00
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Chase Manhattan	1,60	—
República	1,85	8,50
Sudameris	1,90	—
Banespa	1,70	—
<b>FINANCIERAS</b>		
Mediterráneo	2,10	12,00
Davens	2,10	11,00
Condell	1,95-2,10	—
Atlas	2,00	—

	Colocación 30 días
<b>BANCOS NACIONALES</b>	
Estado	3,00
Santiago	2,90
Chile	2,95-3,25
A. Edwards	3,10-3,60
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>	
Sudameris	3,00-3,60
República	3,05
Chase Manhattan	2,40-2,70
Boston	2,50-3,00

Financo	3,15-4,40
Condell	3,50-4,00
Fusa	3,80-4,00
Davens	4,50

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Marzo 83	Abril	Mayo	Junio	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	38.072	34.964	33.228	33.233	(12,71%)
M <sub>2</sub>	117.149	110.159	106.127	107.621	(8,13%)

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado  
M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero

Año	Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
82	Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	275,3
82	Sept.	2.675,4	23,1	32,5	240,0
82	Dic.	2.577,5	96,4	218,1	-164,9
83	Enero	1.982,4	58,3	58,3	-635,9
83	Febrero	1.739,3	100,6	161,0	-847,8
83	Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2
83	Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.147,7
83	Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.099,6
83	Junio	1.543,5	127,6	679,4	-1.051,9

B: EMISIÓN DE PAGARES (Al 28-02-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$ )	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cerveceras	—	46.009	
Unidas S.A.	192.973	2.769.700	
Forestal S.A.	—	1.032.367	
Industrias Coia S.A.	122.660	20.270	
Inversiones Huélen S.A.	207.165	446.584	
Inversiones Las Nieves S.A.	—	698.649	
Inversiones San Patricio S.A.	16.325	283.187	
Inversiones Valle Central S.A.	—	135.123	
Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	281.065	—	

IPC

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
<b>BANCOS</b>		
A. Edwards	10,00	4
American Exp.	8,00	4
BICE	10,00	4
Centrobanco	10,50	1
Concepción	10,00	2-4
Concepción	10,00	4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
DI Desarrollo	10,00	4
Del Pacífico	11,00	4
Espaniol	10,00	4
Estado	8,00	4
Internacional	11,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	9,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sud Americano	9,00	4
Sudameris	9,50	4
Trabajo	10,50	4
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	11,00	4
Fusa	11,00	4

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días : 10,434375  
Tasa Prime a 180 días : 10,500000

II. METALES

Cobre:	
Precio Libra	: c US\$ Lb. 76.689
Precio Promedio 1983	: c US\$ Lb. 75.501
Precio Promedio 1982	: c US\$ Lb. 67.057
Precio Promedio 1981	: c US\$ Lb. 78.949
Oro:	
Onza de Metal	: US\$ 423,25

Bonos CAR

	Valor Par 25-7-83	26-7-83
Serie "E"	18,106994	18,119627
Serie "F"	3,950458	3,953214

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Resumen bursátil (26-7-83)

	Indice	Variación
Instrumentos de Renta Fija	196.367.057	
Instrumentos de Intermediación Financiera	75.524.135	
Acciones	5.195.005	
Total General	177.081.197	
IGPA (Índice General de Precios de Acciones)	54,41	+ 0,31%
IPSA (Índice de Precios Selectivos de Acciones)	88,59	+ 0,45%
Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago		



Estos cuatro "esforzados" ladrones no podrán seguir "laborando", ya que fueron sorprendidos por la policía cuando se aprestaban a cometer su robo número 26. Ahora reponen energías en la cárcel.

## En la capacha descansan esforzados antisociales

□ Trabajando incluso "horas extras", cometieron más de 25 asaltos en corto tiempo, logrando ganancias por cinco millones de pesos

Especies avaladas en cinco millones de pesos recuperaron oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos, BIA, tras la captura de una banda que había perpetrado más de 25 atracos en los últimos meses.

Los malandrijos fueron identificados como Fernando Antonio Molina, de 39 años; Hugo del Carmen Sepúlveda, de 38 años; Alejandro Antonio Valdés, de 31; Luis Antonio Galleguillos, de 26 y Eduard Antonio Aguilo, de 65 años.

En Investigaciones se informó que los cuatro primeros nombrados se reúnan habitualmente en la población "Aníbal Pinto", donde planificaban los robos, que posteriormente ponían en práctica en residencias del sector Avenida Matta y Blanco Encalada.

Como eran conocedores de la calidad, estos antisociales se apoderaban sólo de joyas de oro, relojes y otras especies de fácil comercialización, las que entregaban a Aguilo para que las redujera.

Con su captura, los detectives de la BIA recuperaron numerosos objetos, entre los que figura un automóvil Fiat modelo 125 y las herramientas de trabajo de los "esforzados" hampones —tres revólveres de

grueso calibre— con lo que automáticamente quedaron en calidad de infractores de la Ley de Control de Armas y Explosivos.

Todos los detenidos fueron puestos a disposición del Magistrado del Décimo Juzgado del Crimen de Santiago, quien los envió a cómodas celdas de la ex-Penitenciaría, con todos los gastos pagados, por un período que será determinado posteriormente una vez que termine el proceso.

## Roban garaje antes de su inauguración

Pese a que aún no ha sido inaugurado, el local en construcción de una automotora de Avenida Santa María ya tiene clientes, ya que según manifestaron sus dueños, han recibido en dos oportunidades, en menos de una semana, la visita de antisociales, que se han llevado todo lo que pudieron transportar, incluyendo herramientas, materiales de construcción y hasta las planchas del techo.

En la mañana de ayer, al llegar hasta el establecimiento ubicado en Avenida Santa María 0262, Mirko Lolié y Marcelo Parvez, comprobaron que nuevamente había sido visitados por los amigos de lo ajeno, por lo que debieron presentar la denuncia correspondiente en la Novena Comisaría de Cabanillas, realizando un trámite similar al de la semana pasada, cuando también fueron víctimas de otro delito igual.

Todos los vecinos del sector se quejan de la acción de delincuentes, que incluso a plena luz del día, desvalijan automóviles estacionados en los antejardines, pese a que en la embajada de Dinamarca, situada a pocos metros, hay permanente vigilancia policial.

Ante esta situación, los propietarios de inmuebles de la tercera cuadra de la avenida citada, están organizándose para mantener vigilantes y rondines.

## Pereció calcinado

**CONCEPCIÓN.** — Un anciano carbonizado y dos viviendas destruidas dejó el incendio que se originó poco después de las 17.30 horas en el extremo norte del sector Costanera, en la Población Pedro del Rio.

El siniestro afectó a 2 viviendas de material ligero, en el interior de una de las cuales residía la víctima fatal, el anciano Francisco Cruzat, de 82 años de edad, quien no pudo salir a tiempo del lugar.

La casa consumida por el fuego estaba en la esquina de las calles Latorre y Temuco Rojas, desconociéndose hasta el momento el origen exacto del fuego.

Los restos de Francisco Cruzat fueron encontrados por vecinos y bomberos.

Perseguía a asaltantes de su botillería

## Murió por defender unos magros pesos

□ Su esposa le gritó que no se arriesgara por tan pequeña suma

Un ciudadano murió cuando intentaba detener a tres individuos que, momentos antes, habían asaltado la botillería de su cónyuge, ubicada en calle Los Carolinos N° 455, paradero 35 de Gran Avenida y cuyo botín era de dos mil pesos en efectivo.

La víctima fue identificada como José Ernesto Fredes, soldado primero de Ejército, quien recibió dos disparos a quemarropa de parte de los antisociales. De acuerdo a versiones oficiales, la noche del domingo, Juana Mera Figueroa —esposa del asesinado— atendía su negocio cuando fue intimidada con armas de fuego por dos sujetos.

Se hicieron de una pequeña caja que contenía dos mil pesos, en efectivo, producto de las ventas del día. Cuando los antisociales salieron del lugar, llegó José Fredes, quien intentó interceptarlos, alcanzando al que llevaba el dinero.

El sujeto cayó y le gritó al otro, que iba más adelante. Este se dio vuelta y le disparó dos veces al soldado primero, quien recibió los impactos a quemarropa. Posteriormente, los asaltantes subieron a un taxi, modelo Opala antiguo, con otro individuo en su interior y huyeron del lugar.

Según testimonio de la policía y vecinos de la víctima los antisociales se prepararon con pasamontañas de color azul y uno de los asaltantes —el que cayó al suelo en la huida— era de constitución atlética y no mayor de 30 años. Los únicos testigos pre-

senciales del atraco fueron Juana Mera y su hijo de ésta.

Durante un breve sondeo, efectuado por LA NACION, en el lugar de los hechos, se constató que la mujer gritó a su marido mientras perseguía a los malhechores —que no lo hicieron porque el dinero era muy poco y no valía la pena arriesgarse. La víctima hizo caso omiso de la advertencia y siguió en su cometido, resultando muerto. Asimismo, se señaló que el móvil fue, sin lugar a dudas, el robo.

Las pesquisas del caso son efectuadas por la Brigada Investigadora de Asaltos.

### SOSPECHOSO

Por otra parte, LA NACION tuvo acceso a una información que indicaba que, el mismo día del asalto, aproximadamente a las 22.00 horas, llegó hasta el Hospital de San Bernardo un individuo que presentaba una herida de bala en el antebrazo izquierdo.

El hecho se investiga porque, según testigos, José Fredes habría utilizado su arma de servicio para repeler el asalto, hecho que no fue confirmado por la policía civil. La versión que entregó el herido, en el recinto asistencial, fue que lo asaltaron cuando se dirigía a su domicilio, ubicado en calle Raulí, a pocas cuadras del atraco de la botillería.

La víctima del cobarde asesinato dejó una viuda y tres hijos menores.



Conmoción provocó en calle Los Carolinos el asalto a la botillería ubicada en el N° 455, donde resultó muerto el esposo de la propietaria, José Fredes. En la foto, la casa de los afectados y al costado el local mencionado.

Entrenador Luis Ibarra

## Llegando de Paraguay casi se va a "canadá"

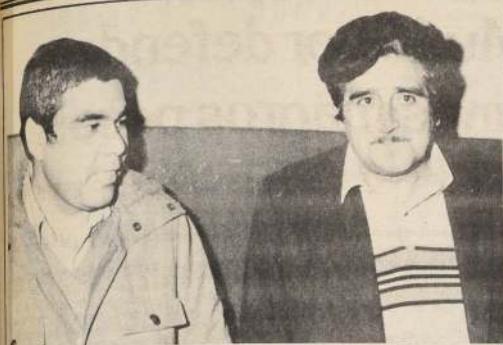
**CONCEPCIÓN.** (Especial para LA NACION). — La oportuna intervención de un abogado penquista, presidente de Deportes Concepción, Manuel Córdova, impidió a tiempo una apresurada acción judicial solicitada por otro abogado local en contra del entrenador Luis Ibarra, a cargo del seleccionado nacional.

Según trascendió en fuentes de los tribunales, un profesional en posesión de un documento protestado por una suma que apenas supera los cinco mil pesos, había solicitado un exhorto, pidiendo la actuación de Policía Internacional para que procediera a la detención del técnico nacional apenas este llegase de Paraguay al aeropuerto Arturo Merino Benítez, de Santiago.

Entendido de la insólita actuación de su colega, el abogado y dirigente Manuel Córdova se hizo de inmediato cargo de la situación a fin de impedir un bochorno al entrenador Luis Ibarra, quien dejó excelente imagen y relaciones en esta zorra.

Con la intervención de Córdova el documento fue cancelado en el Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad, donde se encontraba incoado el proceso en contra del timonel de la selección.

Conocido el hecho no faltó el dirigente deportivo que exclamó ¡eso se llama viajar...! Ibarra viene llegando de Paraguay y casi se va inmediatamente a "Canadá".



Luego de apoderarse de timbres del Banco del Estado, perpetraron un inúmero de estafas, ascendentes a 20 millones de pesos.

## 3 muertos en la ruta

Otras tres personas murieron y diecisiete resultaron gravemente heridas en cuatro accidentes de tránsito ocurridos en las últimas horas. En dos de los casos, los conductores fueron afectados por los sopores del grandioso, nublándose la vista en plena carretera, con las consecuencias fatales que vaticinó el anuncio que trata de prevenir sobre los riesgos del "trago del estribo".

### CUADRUPLE COLISION

Un muerto y cuatro lesionados de gravedad, es el resultado de una cuadruple colisión registrada en el camino de San Javier a Villa Alegre, en el sector del Fundo Naranjal, causada por la imprudencia de un automovilista que, según el informe policial, guiaba en manifiesto estado de ebriedad.

El accidente afectó al camión patente TOZ-685 de Constitución, conducido por Sergio Ordóñez Cuevas, de 31 años; el camión matrícula TXF-429 de Colbún, guiado por Alejandro Sandoval Burgos de 34; el automóvil placas TOA-581 de Maule, a cargo de Fernando Encina Aldana, de 29 años y la bicicleta en que viajaba Florencio Avendaño Cornejo, de la misma edad del anterior.

Carabineros informó que el beodo automovilista adelantó imprudentemente a los dos camiones y, al percatarse que en sentido contrario venía otro vehículo efectuó un brusco viraje a la derecha para retornar su pista, arrollando al ciclista y siendo chocado por los dos vehículos de gracia.

Por supuesto que la única víctima fatal fue el infeliz ciclista y los cuatro heridos los pasajeros del automóvil, que fueron identificados como Ingrid Rodríguez Rodríguez, de 8 años; Mauricio Rodríguez Aldana, de 12; Ana Saldana Rodríguez, de 51, y David Rodríguez Rodríguez, de 4 años.

Los tres conductores sobrevivientes fueron detenidos y puestos a disposición del tribunal correspondiente.

### VOLCAMIENTO EN LA MONTAÑA

En la carretera que une a Puente Alto con El Volcán, en el Cajón del Maipo, volcó el automóvil que conducía una persona bajo la influencia del alcohol, a consecuencia de lo cual falleció uno de los pasajeros del coche y otros cuatro quedaron hospitalizados con heridas graves.

El volcamiento ocurrió en el kilómetro 66, sector de San Gabriel, cuando el vehículo conducido a exceso de velocidad por Luis Fernández Meza, de 44 años, enfrentó una cerrada curva, cayendo a un desnivel.

En el mismo lugar dejó de existir Robinson Villarruel Rodríguez, de 44 años y hasta el Hospital de San José de Maipo, debieron ser trasladados Ana Muñoz Gaete, de 42 años; Jessica Fumur Muñoz, de 11; Karina Fernández Pinto, de 21 y Nelly Pinto Muñoz, de 40 años.

El chofer, que salvó ileso, fue detenido por la policía comprobándose que guía bajo la influencia del alcohol, sin estar ebrio.

### BUSCAN A CONDUCTOR

Carabineros realiza las diligencias para detener al conductor de una camioneta —presuntamente ebrio—, que en la madrugada de ayer huyó, luego de atropellar y dar muerte a un trabajador agrícola.

El atropellamiento ocurrió en el kilómetro 62 de la Ruta Cinco Sur, cuando el peatón transitaba por el costado derecho de la calzada y fue impactado por el vehículo que se desplazaba hacia el norte.

La víctima fue identificada como Humberto Díaz Miranda, de 58 años, obrero agrícola, domiciliado en Graneros.

## Asaltaron joyería

Con 230 gramos de oro, evaluados en 205 mil pesos, huye un audaz pistolero que en las últimas horas de ayer asaltó la joyería "Jai Nem", ubicada en el local 18 de la Galería Astor, en el Paseo Huérfanos.

El agravio fue perpetrado a las 18.30 horas, cuando un sujeto de aproximadamente 25 años de edad, rubio, armado con una pistola, intimidó a la única empleada que se hallaba en el establecimiento.

Tras apropiarse del preciado metal, el asaltante se alejó caminando lentamente por Huérfanos hacia el oriente.

Los robaron de las bodegas de esa entidad bancaria

## Estafaban con timbres del Banco del Estado

□ Captura de tres antisociales permitió el esclarecimiento de delitos ascendentes a 20 millones de pesos

□ Se investiga a varios comerciantes que adquirieron certificados falsos para evadir impuestos

Una compleja organización dedicada a estafar a comerciantes capitalinos y facilitar los medios para la evasión de impuestos, fue desbaratada por oficiales de la Octava Comisaría de Investigaciones de Nunoa, que de paso esclarecieron delitos ascendentes a 20 millones de pesos.

El grupo de antisociales lo integraban Vicente Antonio Martínez, de 35 años de edad, Joel Nazario Roa, de 38, ambos con nutritas fichas policiales en la Asesoria Técnica de Investigaciones y Benjamín Tudela, de 29 años.

Los detenidos, luego de sustraer desde la bodega de aprovisionamiento del Banco del Estado —Casa Matriz— un timbre de pago, se contactaron con otros delincuentes a los que abrieron sendas cuentas corrientes en entidades bancarias de la Región Metropolitana. Para tales efectos, emplearon cédulas de identidad falsas o adulteradas.

Realizada la dolarosa acción, procedieron a comprar mercaderías diversas, las que cancelaron con los documentos mal habidos, configurando las estafas.

Asimismo, previo pago de una fuerte suma de dinero, otorgaron certificados falsos a comerciantes que los empleaban en presentaciones fraudulentas para los pagos de Impuestos al Valor Agregado —IVA—, estafando de esta forma al Fisco.

Las numerosas denuncias llevaron a los detectives a practicar múltiples diligencias que, al cabo de algunos meses, permitieron la individualización y captura de los antisociales.

El trío, confeso de sus delictuosas acciones, fue puesto a disposición del titular del Primer Juzgado del Crimen de Santiago, conjuntamente con el timbre y los documentos incautados, quien ordenó su reclusión en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

Por otra parte la policía informó que las pescuas continúan con la esperanza de ubicar a los comerciantes que solicitaron la colaboración de los delincuentes para perpetrar las referidas evasiones de impuestos, además de aprehender a otros individuos que trabajaban junto a los ya arrestados.

La policía enfatizó que varios estafadores que pululan en los céntricos cafés de Santiago, son intensamente buscados por sus vinculaciones con los detenidos. Las principales acciones se planificaron en estos establecimientos y se presume que el monto de los delitos es superior.

Finalmente, se informó que los ejecutivos del Banco del Estado dispusieron la instrucción del respectivo sumario para establecer en qué circunstancias fueron robados los timbres que posteriormente se utilizaron en la perpetración de las estafas.

Luego de asaltar distribuidora de diarios

## 180 mil pesos obtuvo un solitario delincuente

□ Atraco se registró a escasos 100 metros del cuartel central de Investigaciones

Efectivos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— se encuentran tras los pasos de un solitario delincuente que, premundado de un revólver, atrajo la distribuidora de diarios situada en San Pablo 1276, apoderándose de 180 mil pesos en dinero efectivo.

Los hechos se registraron cuando el desconocido irrumpió en el establecimiento y tras intimidar con su arma a los únicos tres empleados, exigió la entrega del dinero recaudado.

Sin embargo, el requerimiento fue rechazado por los trabajadores identificados como Roberto Silva, Maglio Henríquez y Juan Sepulveda, oportunidad que el asaltante agredió con la empunadura de su revólver al primero de los nombrados. Acto seguido, sustrajo el dinero dándose inmediatamente a la fuga.

Hasta el sitio del suceso concurrió, inicialmente, personal de Carabineros del sector, los que luego entregaron los antecedentes a los expertos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, que apoyados por peritos de Laboratorio de Policía Técnica efectuaron las diligencias primarias.

La osadía del antisocial quedó plenamente demostrada al controlar a tres empleados y cometer su agravio a escasos 100 metros del Cuartel Central de Investigaciones de Chile.

Los antecedentes del caso fueron enviados al titular del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, quien dispuso la investigación sumaria de rigor.

Finalmente, trascendió, que varios sospechosos han desfilado por los pasillos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, pero ninguno de estos aparece sindicado como participante directo o indirecto del agravio que movilizó a Carabineros y detectives.



Uno de los empleados de la distribuidora de diarios, escenario de un agravio, muestra a LA NACION cómo debieron permanecer luego que el solitario delincuente irrumpió en el establecimiento para sustraer el dinero recaudado.

## PUZZLE



FURIOSO EXALTADO	MONTES ITALICOS	CORDELES	CATEGORIA DISTINTO	OSMIO	ARIDAS
HIBERNAR	ACACIA	TELINAS	CIEH		
PRESENTARSE			INGRESO: SUELDO		
REHUSARSE					
CHICOCO					
ALUMINIO					
GORDAS: GRASOSAS	IRREALIZABLE	MAPUCHE RICO	VACUO		
CAPITAL BILARDESA	ACACIA	ELE	INSTRUM. DE SALSA		
MOJON		ETEREAS	ITERA		
PEDESTALES	FRIO (INGLES)	RIO DE BELGICA			
OBRA LIRICA	PERSA	ACTINIO			
PATRIA DE ARQUIMIDES		ITRIO			
SURGEN		FRUTA	WOTAH		
LICOR JAPONES		CAMBIANTE	AGAO		
		ERGUISER	AGAO		
				LITIO	
					CONGO

## SOLUCION PUZZLE ANTERIOR



## PARA PASARLO BIEN...

**EL SOLAR DE SANCHO PANZA**, en José Domingo Cañas esquina Salvador, ofrece a su clientela, ya hace décadas, la auténtica comida española, con su tradicional Paella Valenciana, a \$ 300, todo incluido. Reservas al teléfono 2251413.

**EL BUFFET ARLEQUIN** lo invita a disfrutar del nuevo sistema de servicio. Los esperan con aperitivo y paté maison. Enseguida de ello podrá degustar cuanto le satisfaga del Buffet Frio, como carnes, ceviche, mariscos, entradas y ensaladas. Luego habrá consomé, plato de fondo y postre a su elección, café y vino de la casa. El valor por persona es de \$ 950, IVA incluido. Siempre en vigencia de la Carta Tradicional, con sus exclusividades que ya le han otorgado prestigio. Arlequín está ubicado en General Holley 2322. Reservas en el teléfono 743356.

**RISTORANTE DA CARLA**. Entradas típicas italianas. Pastas, chicchi della nonna, tortellini di ricotta, agnolotti, spaghetti frutti di



*Pese a que la paella es un plato típicamente español, nuestros restaurantes también se han especializado en esta exquisita preparación, con los más diversos productos.*

mare, ravioli, fettuccine alla papalina, mariscos, filete pizzaiola, lomo San Geminiano, lenguado. Mac iver 577, reservas en el teléfono 33739.

Santiago de Chile,  
Martes 26 de Julio de 1983

LA NACION

## ASTRO SUERTE



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

Puede recibir noticias de amistades que no ve desde hace algún tiempo. Está propenso a sufrir excesos en la comida o bebida que perjudicarán su salud. Procure entender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de un subordinado o colega.



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo

Si no tiene pareja manténgase alerta porque la jornada propicia el comienzo de un romance con amistades impuestas por su profesión o actividad social. Su creatividad puede ayudarle a mejorar la imagen que tienen de Ud. superiores y otras personas influyentes.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Jornada propicia para ponerse al día en las materias de su especialidad. Están favorecidos los viajes largos, actividades culturales y los negocios de importación y exportación. Las primeras horas son buenas para tratar con públicos y auditórios.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

La segunda parte del día es buena para activar alguna gestión económica relacionada con el matrimonio o las actividades comerciales. Buena jornada para invertir en valores capitalizables y gestionar herencias. Exito en trabajos de utilidad inmediata.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Su economía o socio tendrá buenas ideas para que adelante en sus negocios individuales. Las actitudes discretas le permitirán vencer obstrucciones creadas por competidores o enemistades declaradas. La segunda parte del día favorece los trabajos aislados del público. Los subordinados pueden instar más agresivos que de costumbre.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las personas menos importantes serán mucho más favorables para sus propósitos. Bueno para realizar algunos cambios que le hagan más llevadera su rutina. Alegrías en las reuniones con amistades íntimas que tengan en las últimas horas.



LIBRA

23 de Septiembre al 23 de Octubre

Su creatividad estará bastante en jaque. La segunda parte del día es mejor para adelantar en su trabajo o negocios. Los enemigos trastornarán tu trabajo para solucionar problemas que quedan sin resolver. Algunos sufrirán una crisis de salud a la que se desborda su energía.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los viajes cortos, viajes y reuniones favorecerán sus propósitos. Tendrá más suerte para iniciar tareas prácticas y mejorar su situación. Buena para informarse al día en la correspondencia escrita.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Los viajes largos y costosos o personas venidas de lejos favorecerán sus gestiones económicas individuales. Las primeras horas son buenas para sostener entrevistas y negocios con personas influyentes que actúan detrás de bambalinas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las actividades flexibles de su job serán las más convenientes para abordar cualquier diferencia que le presente hoy. No decaiga ante las presiones, pídale descanso o contribuciones. Los enemigos o subordinados pueden instar más agresivos que de costumbre.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

En la mañana, los asuntos pueden recomendarse una noche más confidencial que le denzará algunas satisfacciones. Difícilmente traerá quienes permitan que sus amistades íntimas se entrometan en sus asuntos privados.



Tomás Vidiella prepara una comedia con un gran elenco que será estrenada en septiembre en su nuevo local denominado "El Conventillo", en el sector de Bellavista. El actor se encuentra en Antofagasta ofreciendo hasta el jueves próximo su obra "Los Chinos".

Elizabeth Taylor

## "Moriría por Richard"

NUEVA YORK, Julio 25 (UPI).— Al hablar sobre su relación con Richard Burton, su esposo en dos ocasiones, la actriz Elizabeth Taylor dijo que sería capaz de morir por él.

Taylor dijo en una entrevista al programa de televisión de la ABC "Buenos días América" a proyectarse esta semana, que su vida con Burton fue "apasionada, volátil, más larga que la vida".

Acuerdo de San Clemente

## Los folkloristas buscan tribuna en las emisoras

SAN CLEMENTE.— Siete conjuntos folklóricos de la Región del Maule se presentaron en esta localidad durante el fin de semana pasado en un seminario-festival que aúna criterios sobre la mejor investigación y difusión de la música chilena. Carió, Talea, Linares y Cauquenes se hicieron representar por sus agrupaciones más antiguas, discutiéndose temas como "La Distorsión de las Raíces Musicales", "El poco interés de los medios de comunicación por su difusión" o "Los pocos escenarios que tiene el folklórico en el contexto nacional", entre otros puntos.

Por las mañanas los folkloristas se abocaron al estudio y por las tardes a difundir los bailes y cantos de la zona central en un mini festival que acaparó el interés de los clementinos. Alfredo Parra, director del conjunto "Los Coihues" de Villa Prat, provincia de Talea, fue el gestor de la reunión. "Consideramos que nuestra música chilena cada vez surfe un mayor interés. Hemos abierto nuestras puertas y nuestros corazones a la música extranjera. Vibrar más con la cumbia, que es el baile nacional de Colombia, que con nuestra coca, aunque muchos ya afirman que está incorporada a nuestro folclor. Los planteamientos que aquí recogemos se los llevaremos a la directiva de la Unión de Folkloristas de Chile, para un estudio más intenso", puntualizó el cultor.

Creo que él también moriría por mí, seremos amigos hasta el día de nuestras muertes."

"No hay oportunidad de que regresemos, porque sencillamente no funcionaría. Pero nuestra amistad y sentido de compañía, y el profundo conocimiento el uno del otro es increíblemente duradero y comprensible. Es una relación única", dijo la famosa actriz.



Liz Taylor afirmó en una entrevista para la televisión que su vida junto a Richard Burton fue "apasionada, volátil y más larga que la vida".

En California

## Falleció el hermano de la actriz Rita Moreno

SOLANA BEACH, California, 25 (AP).— El hermano de la actriz y cantante puertorriqueña Rita Moreno falleció en un accidente en el que su motocicleta fue chocada desde atrás por un automóvil, dijeron autoridades aquí.

Denis Che Moreno, de 32 años, conducia su motocicleta cuando fue atropellado en las primeras horas de la madrugada de ayer en una carretera interestatal. Su acompañante, Bárbara Kraus, de 30 años,

también murió en el hecho, se indicó.

Una joven de 19 años, fue arrestada para determinar si estaba conduciendo el automóvil en estado de embriaguez cuando golpeó la motocicleta mientras avanzaba a gran velocidad, dijo un vocero de la Patrulla de Caminos.

Moreno era director-administrador de un noticioso en una radiodifusora de San Diego.

# Espectáculos <sup>35</sup>

En septiembre

## Tomás Vidiella estrenará obra en su "Conventillo"

Tomás Vidiella está preparando una comedia, muy en secreto, que será estrenada en septiembre junto a su nueva sala de espectáculos ubicada en el sector de Bellavista con el nombre de "El Conventillo".

El conocido actor indicó a "LA NACION" que "será una obra espectacular, grandiosa, pero no puedo dar a conocer el nombre ni el autor por el momento". Agregó que el elenco estará integrado casi por las mismas actrices que han participado siempre en sus montajes, entre ellas menciona a su hermana Eliana Vidiella, Soledad Pérez, Odette González, Mirella Véliz, Soledad Rengifo y la infaltable "gordita" Patricia Iribarra, entre otras.

"El Conventillo", según indicó Vidiella, será un centro cultural, donde no solamente se montarán obras de teatro, sino además se realizarán exposiciones de pintura, artesanía y otras manifestaciones artísticas. Además indicó que la sala tendrá una capacidad para 500 personas y en su interior funcionará un restaurante con platos y tragos típicos.

Con entusiasmo, el actor que se hiciera de gran popularidad por su personaje "Lulú" en su exitosa obra "Cabaret Bijou", manifestó que la denominación "El Conventillo" a esta su sexta sala de espectáculos "ni es en ningún caso en sentido peyorativo, sino en buen sentido de la palabra, considerando que el local estará

habitado en unas casas antiguas muy amplias y que antes eran arrendadas por piezas".

El actor viajó ayer a la ciudad de Antofagasta para presentar la obra de Murray Shigall "Los Chinos", que estrenó el 4 de enero de este año y cuyas exhibiciones terminarán la próxima semana en la capital.

"Con esta obra hemos batido un record de presentaciones, ya llevamos más de 200 y tanto el público como la crítica nos han recibido muy bien", dijo Vidiella. Y agregó "considerando el resto de los espectáculos en cartelera podemos manifestar sin pecar de vanidosos que encabezamos el primer lugar de éxito puesto que ofrecemos actuaciones todos los días, excepto los martes, el resto de las compañías generalmente trabajan solo los fines de semana".

A partir de ayer y hasta el jueves, Tomás Vidiella presentará la obra "Los Chinos" en Antofagasta en el remozado Teatro Municipal de esa ciudad nortina.

En relación a "la fiebre" de café concert en distintas salas de la capital, el actor fue enfático en señalar que él por ningún motivo realizará, por ahora, un espectáculo parecido. "No quiero caer en esa moda manoseada en exceso y sin mayor aporte para el público. Esta demasiado reiterado y no quiero hacerlo más, por lo menos hasta que se termine esta voladura..."

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# Futuro de su hija inquieta a Julio Iglesias

□ "Me preocupa el porvenir de Chabely, porque es muy inteligente y madura"

"Me preocupa el porvenir de Chabely. Es mucho más madura que las niñas

de su edad", señaló el cantante español Julio Iglesias, quien dice haber "redi-

mensionado mis valores después de la separación con Isabel, el secuestro de

mi padre y el encuentro con Vaitiare".

Poco dado a hablar de sus hijos, Iglesias explica que por naturaleza "ella es muy curiosa, muy abierta

y femenina, como su madre. No es porque sea mi hija, pero la encuentro cada día más guapa y estoy convencido de que, andando el tiempo, va a romper muchos corazones".

Como cualquier padre el artista señala que "me preocupa su porvenir. No se puede estar tranquilo cuando se quiere a uno mismo y al mismo tiempo cuando conoce la situación de la sociedad. El mundo está revuelto, parece un heraldo. El espíritu de la juventud está permanentemente despierto".

Luego, agrega que "veces se revuelven contra la pasividad y contra las buenas orías de una sociedad que envejece. Estamos en la era del ordenador, de Concorde, de la velocidad y de la decisión. A peor todo, Chabely tiene un espíritu vivo, es muy inteligente y madura. Tiene mucha confianza en ella".



Julio Iglesias

Románticos  
se reúnen  
en la USACH

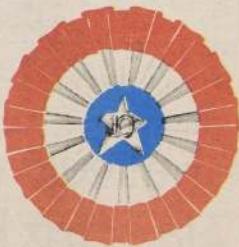
Con un programa denominado "El Romántico", se desarrollará el jueves, a las 18:30 horas, el sexto concierto de la Temporada de Música para la Juventud, que ofreciendo la Orquesta de la Universidad de Santiago.

Entre las piezas que incluirá destacan la obra "Egmont" de Ludwig van Beethoven, la sinfonía N° 5, en Si Bemol Mayor de F. Schubert y el concierto para violín y orquesta de Re. Mayor Op. 35 a Tchaikovsky, actuando como solista en este caso el músico Patricio Rojas.

LA ORQUESTA USACH

Se trata de un conjunto instrumental cuya estructura corresponde a la de una orquesta clásica, formada por 31 maestros agrupados en 18 cuerdas, 12 vientos y una percusión.

Por su naturaleza, cubre un interesante y amplio repertorio que va desde el barroco hasta composiciones propias del romanticismo. Fue creada en el año 1981, y desde mayo de 1982 está bajo la dirección del maestro Belfort La Escudero.



CHILE NECESITA  
DE TODOS LOS CHILENOS

# “Pimpinela” quiere conquistar España

■ Luego de su exitoso debut en Miami, el dúo argentino hará una gira promocional a la Madre Patria

El dúo “Pimpinela” se lanza ahora a la conquista del mercado español, luego de su exitoso debut en Miami donde causaron furor con su actuación en el Merine Stadium.

Los hermanos Lucía y Joaquín Galán, harán una gira promocional por España para tomar los primeros contactos de lo que se podría calificar como “operación Madre Patria”, pues el mercado hispano es uno de los más difíciles para cualquier artista extranjero.

Sin embargo, la actual llegada de este particular dúo en donde se presentan hace pensar que para ellos no hay nada imposible.

Después de cantar ante 4 mil personas en el Merine Stadium, un escenario ubicado sobre el agua, y compartir el show estelar con Dyango, Basilio, Pedro Pardo y otros cantantes, regresaron a Buenos Aires para preparar dos grandes recitales en el estadio de Obras Sanitarias de la capital argentina.

Allí se presentaron el 22 y 23 de este mes con un éxito que fue comentado por la prensa bonaerense. Según los hermanos Galán “Este fue un desafío enorme porque

el escenario de Obras Sanitarias es usado por los exponentes de la música rock (Los Jaivas tuvieron varias presentaciones allí) y lo que ellos cantan es más bien de corte romántico.”

No obstante, el uso de diapositivas y la fuerza interpretativa de ambos al actuar, temas como “Dimelo delante de ella”, “Vete y pega la vuelta”, entre otros, conquistaron a sus seguidores y público que asistió a los recitales.

“Pimpinela” prepara su tercer elepé el que estaría siendo editado en Chile por “CBS” aproximadamente a fines de octubre.

Lucía y Joaquín también tienen prometida una nueva visita a nuestro país, y es probable que sean uno de los invitados al Festival de Viña del Mar, que celebrará sus 25 años de vida, en febrero del próximo año.

*Lucía y Joaquín Galán, se “pegarán una vuelta” por España para probar suerte en el difícil mercado hispano.*



## “Una Canción para el Invierno” surgirá esta noche de Martes 13

Esta noche se conocerá al ganador del concurso “Una Canción para el Invierno”, que se desarrolla en el programa “Martes 13”, conjuntamente con la competencia Miss Mundo-Chile ‘83, que está en la etapa semifinal para elegir a la representante de nuestro país en el evento mundial de Londres.

Los intérpretes que participan en el certamen musical son: Gloria Simonetti con el tema “A tantas Marias”; Florcita Motuda con “Padres les agradecen lo humano, mi hija y mi guitarra”; Antonio Gubbins con “Al final del universo” y Oscar Andrade con su canción “Vida”.

En este penúltimo programa también se elegirán tres de las seis semifinalistas para disputar el cetro por la candidatura a Miss Chile. Las tres finalistas tendrán aún una semana más de actividades y deliberaciones del jurado para llegar a un veredicto definitivo sobre la ganadora. Las seis jóvenes que se presentan hoy son: Carmen García Silva, María José Frías, Susana Sciacaluga, Gina Rovira, Paulina Turner y Pilar Naranjo.

La dupla Simonetti-Ramírez también se elegirán tres de las seis semifinalistas para disputar el cetro por la candidatura a Miss Chile. Las tres finalistas tendrán aún una semana más de actividades y deliberaciones del jurado para llegar a un veredicto definitivo sobre la ganadora. Las seis jóvenes que se presentan hoy son: Carmen García Silva, María José Frías, Susana Sciacaluga, Gina Rovira, Paulina Turner y Pilar Naranjo.

En el espacio de hoy se presentarán como invitados estelares el cantante brasileño Benito de Paula, el humorista uruguayo Juan Verdaguer y el mago japonés, “Shimada”.

Benito de Paula arribó ayer al mediodía a nuestro país, procedente de Río de Janeiro. En Martes 13 mostrará las últimas canciones de su repertorio musical que durante muchos años ha interesado a compositores de reconocido prestigio internacional como Paul Muriat, que grabó algunos de sus temas en 1973. Sus canciones más conocidas son “Charlie Brown”, inspirada en Snoopy, el personaje de Charles Schulz, “Quiero ver a vocé”, preludio N° 4, entre otras.

### MAGO ORIENTAL

Por su parte, el ilusionista Shimada viajó desde el Japón para actuar en forma exclusiva en el programa dirigido por Gonzalo Bertrán y conducido por César Antonio Santis.

La rutina del mago es elegante y con una técnica novedosa combina la magia moderna con el tradicional carácter oriental.



Una rutina elegante, en donde combina la magia moderna con el tradicional carácter oriental, presenta en Chile el mago Shimada, quien actúa con su pareja Deanna.

## Gloria Simonetti compite con un “temazo” en OTI nacional

■ La intérprete participa con “Tanto Amor”, de la compositora María Angélica Ramírez

Gloria Simonetti está participando en la preselección nacional para la OTI, con un tema de María Angélica Ramírez titulado “Tanto amor”, que a juicio de la artista “es un tema romántico muy bien escrito y con muchas posibilidades de clasificarse”.

La dupla Simonetti-Ramírez desde un tiempo a esta parte está trabajando en forma armoniosa para entregar una nueva al espectro musical chileno. “María Angélica tiene muchos temas que no ha dado a conocer y están muy de acuerdo a mi estilo. Pienso que seguiremos un buen tiempo juntas, pues existe además una muy buena relación en el personal y artístico”, dijo la intérprete que compite hoy en el espacio “Martes 13”, con la canción “A tantas Marias”, de la misma autora.

### NO MORIRÁ

La artista explicó también que el tema “A tantas Marias”, si no logra ser el ganador, de ninguna manera morirá con el programa, pues se preocuparon de grabarlo en cinta y distribuirlo en las radios. “En estos momentos existen muy pocas posibilidades de grabar, por este motivo optamos llevarlo a la cinta magnetofónica y de

esta forma el público pueda seguir escuchándolo por un tiempo indeterminado, y no sólo a través de las presentaciones en televisión”.

Sobre la polémica que resulta siempre un término de competencia, Gloria Simonetti piensa que ello se debe a que el criterio del jurado y del público, en la mayoría de los casos, caminan por líneas paralelas. “Curiosamente, dice, las canciones que no clasifican en el primer lugar son las favoritas del público, que, en definitiva, las hace popular”. Añadió también que los responsables del veredicto final, a veces se dejan influir por las reacciones del público asistente a los estudios, que en ningún caso son los más representativos para calibrar el éxito futuro de la creación artística.



Gloria Simonetti, quien participa esta noche en “Martes 13” defendiendo el tema “A tantas Marias”, de la compositora María Angélica Ramírez, también está en la competencia de preselección de la OTI nacional con una canción de la misma autora.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

"Conciertos de Mediodía"

## Paganini y Schubert cobran vida con Routh Kroumovitch

Un variado programa ofrecerá en el "Concierto del mediodía" de hoy, a las 13.15 horas, Routh Kroumovitch, concertino de la Orquesta Sinfónica de Chile, acompañada al piano por Elvira Savi.

Incluye la Sonata K 304, de W.A. Mozart; Sonata N° 5 Op. 24, de Ludwig V. Beethoven; el "Ave María" de Schubert; y Wilhelm y la Campanella Op. 7, de Niccolò Paganini.

Nacida en Riga, Latvia, Routh Kroumovitch ha cosechado en nuestro país elogiosas críticas, que han destacado su talento interpretativo y virtuosismo.

Inició sus estudios con su padre, a la edad de cuatro años, para luego ingresar al Conservatorio de Riga, donde fue catalogada como la más destacada alumna de su generación.

Interpretó sus propias obras

## Piazzolla tocó con la Orquesta Filarmónica

■ Gran éxito en el Teatro Colón de Buenos Aires

**BUENOS AIRES.**—El compositor y bandoneonista Astor Piazzolla ofreció un notable concierto en el Teatro Colón, con un programa totalmente integrado por obras propias, acompañado por su actual "Conjunto 9" y por la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por el maestro Pedro Ignacio Calderón.

A los 75 años de edad Piazzolla ha tenido así un digno homenaje del máximo teatro musical de la Argentina. El programa incluyó "Buenos Aires hora cero", "Verano porteño", "Vardarito", "Fuga y misterio", "Concierto de Nácar para nueve tanguitas y orquesta filarmónica", "Concierto para bandoneón, piano, cuerdas y percusión" y "Adiós Nonino".

El Conjunto 9 está formado por Hugo Baralí y Fernando Suárez Paz (violines), Delmar Quarlier (viola), José Bragato (cello), Héctor Cónsolo (contrabajo acústico), Pablo Ziegler (piano acústico), Oscar López Ruiz (guitarra eléctrica) y Enrique Roizner (batería).

Para el Buenos Aires musical ha sido un acontecimiento muy festejado y para Piazzolla ha sido un hito emocionante en su trayectoria. En un próximo futuro aguardan varios otros recitales en distintos sitios y en octubre próximo viajará a Europa donde, como es sabido, suele ser presencia muy requerida.

En agosto

## Carnaval brasileño tendrán en Italia

**ROMA.**—Aunque con un año de retraso sobre la fecha prevista, el carnaval brasileño arribará a Italia: entre el 23 y el 31 de agosto tendrá lugar en el Circo Máximo "Bahía de Todos os Sambas" el espectáculo más esperado del verano romano.

## Homenaje a Brahms en el Goethe

El ciclo de conciertos destinados a conmemorar el sesquicentenario del nacimiento del músico alemán Johannes Brahms, organizado por la Universidad Católica, continúa mañana, a las 19.00 horas, en el Instituto Goethe.

En esta oportunidad se escuchará la interpretación de la Sonata N° 2, para Violín y Piano, Op. 100, en La Mayor, a cargo del dúo Ansaldi-Conn.

Será una "gran fiesta", diez días de ritmos y coloridos brasileños, que se inaugurarán con una jornada dedicada al fallecido director cinematográfico Glauber Rocha y que concluirá con un baile de carnaval en la histórica plaza Navona, se dijo aquí.

La fiesta brasileña fue presentada por el responsable del sector cultural del municipio de Roma, Renato Nicolini. El discutido pero popular creador del verano romano (espectáculos de distintos países que animan las noches de la ciudad durante julio y agosto, dos meses en los cuales la gente mucho vive en la calle, por el calor y el buen tiempo), afirmó que "estamos interesados en reforzar la imagen de Roma como ciudad internacional".

Nicolini aseguró que Brasil interesa tanto como Estados Unidos, Francia y Japón, países a los cuales han sido dedicados espacios este año. Días atrás se presentó ante quince mil personas en el Circo Máximo la cantante negra norteamericana Ella Fitzgerald.

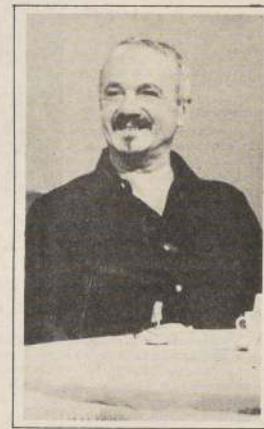
Realizó giras por Estonia, Lituania, Leningrado y Moscú. Más tarde obtuvo una beca para estudiar en el Conservatorio Tchaikovski de Moscú, donde tomó clases con el famoso David Oistrach.

Routh Kroumovitch ha actuado bajo la batuta de los más prominentes directores europeos y americanos. Ha grabado discos en la URSS, América Central y Sudamérica.

Recientemente realizó una gira por Estados Unidos y Canadá, junto a su esposo, Alvaro Gómez, también concertino de la Orquesta Sinfónica de Chile y, en febrero recién pasado, tuvo destacada participación en las Semanas Musicales de Frutillar, donde interpretó obras de Bach y Sarasate.



Routh Kroumovitch ofrecerá sus interpretaciones en los Conciertos de Mediodía del Teatro Municipal.



Astor Piazzolla viajará en octubre próximo a Europa, donde actuará en varios países y en especiales de televisión.

Nuevo film

## Roma del siglo 21

**ITALIA.**—Roma del siglo 21, vista después de una serie de sucesos que sacudieron a la Tierra, es la hipótesis fantástica del nuevo filme de Lucio Fulci, "Roma 2033 The Centurions", cuyo rodaje comenzó en Cinecittá.

Esta hipótesis, según lo describe el argumento de Dardano Sacchetti y Elisa Briganti, vislumbría a Roma capital del Imperio, completamente distinta de la antigüedad. Es una ciudad que lucha por el poderío sobre las telecomunicaciones, completamente ocupada por multinacionales deshumanizadas y computarizadas. Centro de acción es la "New Colosseum Arena", donde se realizan carreras de bigas de proporciones gigantescas, de carácter especial, o sea, sobre motocicletas que —como lo dice una ensenada— cabalgan el 2000. Los restos antiguos del Coliseo se juntan con nuevas arquitecturas.

Principales intérpretes son Jared Martin, Fred Williamson, Claudio Cassinelli, el Cliver y Howard Ross. Aldo Tonti es el fotógrafo.

Jack Carter ha mostrado sus trabajos en importantes escenarios de Suiza, Estados Unidos, Argentina y se ha desempeñado como coreógrafo oficial del London Festival Ballet. Sus creaciones más importantes, aparte de "Niño Brujo", son "Agronía", la nueva producción de "El Lago de los Cisnes" (que estrenó en el Teatro Colón de Buenos Aires), "Copelia" y "La Bella Durmiente". Su producción de "El Lago de los Cisnes", que presentó con la música original de Tchaikovski, ha dado mucho que hablar.

## Exponen vida y obra de Wagner

Como un homenaje al centenario de la muerte de Richard Wagner, se abrió al público, en la Sala La Capilla, del Teatro Municipal, una exposición iconográfica sobre la vida y obra del gran compositor.

La entrada es por calle Tenderini, a un costado del teatro, y la exhibición es de particular interés para los jóvenes en vacaciones.

Esta muestra consta de fotografías, con carteles explicativos sobre la vida del músico, gráficos de su vida natal, instantáneas de sus familiares y caricaturas alusivas a episodios importantes de su existencia.

También se exhiben reproducciones de partitura suyas, de montajes y escenografías de sus óperas.



PARTIDO	ENEMIGOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANIA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADO TÍPICO	PROMOCIONES DE CABA	Por Carlos Baeza Albornoz				
			TRIUNFOS	EMPATOS	DERROTAS				LUGAR EN LA TABLA	PUNTAJE	CAMBIO DEFENSIVA	CAMBIO OFENSIVA	
1	ATACAMA	4	0	3	1	Everton	(2-2)	0	L	9°	3	4	6
	ANTOFAGASTA	4	0	3	1	Arica	(0-0)	2	L	9°	3	1	2
2	U. ESPAÑOLA	4	2	0	2	Fdez. Vial	(0-1)	2	L	4°	4	5	4
	EVERTON	4	1	2	1	Atacama	(2-2)	1	L	4°	4	6	6
3	U. DE CHILE	4	2	1	1	U. San Felipe	(0-2)	-	L	1°	5	6	6
	ARICA	4	1	2	1	Antofagasta	(0-0)	-	L	4°	4	3	2
4	SAN FELIPE	4	1	1	2	U. de Chile	(2-0)	1	L	9°	3	5	8
	TRASANDINO	4	1	3	0	Palestino	(2-2)	2	E	1°	5	5	4
5	IQUIQUE	4	1	2	1	Green Cross	(1-5)	2	L	4°	4	5	7
	PALESTINO	1	0	1	0	Trasandino	(2-2)	3	L	14°	1	2	2
6	NAVAL	-	-	-	-	Rangers	(3-4)	-	L	16°	0	-	-
	GREEN CROSS	3	1	1	1	Iquique	(5-1)	-	L	9°	3	8	5
7	S. WANDERERS	3	2	0	1	A. Italiano	(3-1)	-	L	4°	4	7	3
	MAGALLANES	1	0	1	0	Antofagasta	(0-0)	-	L	14°	1	0	0
8	COBRELOA	-	-	-	-	O'Higgins	(1-2)	2	L	16°	0	-	-
	RANGERS	-	-	-	-	Naval	(4-3)	2	L	16°	0	-	-
9	OVALLE	4	0	1	3	Colchagua	(0-1)	0	L	10°	1	2	5
	LA SERENA	4	1	0	3	San Antonio	(2-1)	3	E	8°	2	2	6
10	SAN ANTONIO	4	0	2	2	La Serena	(1-2)	1	L	8°	2	5	7
	STGO. MORNING	4	2	1	1	Dep. Laja	(1-2)	0	E	4°	5	6	5
11	MALLECO	4	1	1	2	Ñublense	(0-0)	-1	V	6°	3	2	5
	CONCEPCION	4	3	1	0	Lota	(2-0)	3	V	1°	7	7	3
12	LOTA	4	2	0	2	Concepción	(0-2)	2	E	5°	4	5	4
	LAJA	4	3	1	0	Stgo. Morning	(2-1)	1	V	1°	7	5	2
13	RUBLENSE	4	1	1	2	Malleco	(0-0)	-	L	6°	3	3	4
	COLCHAGUA	4	2	2	0	Ovalle	(1-0)	-	L	3°	6	9	5



RANGERS DE TALCA: El conjunto talquino, luego de ganar la primera fase del torneo "Polla Gol", tuvo un bajón en la segunda y fue eliminado. Este fin de semana reaparece frente a Cobreloa en Calama.



PALESTINO: El conjunto que dirige Gustavo Cortez, de muy buena campaña en el campeonato "Polla Gol", hace su segunda presentación en el torneo nacional de fútbol.

## LA QUE GANO CONCURSO N° 379

GANADOR	EMPATE	GANADOR	PARTIDO
X GREEN CROSS	X IQUIQUE	1	
X PALESTINO	X TRASANDINO	2	
X SAN FELIPE	X U. DE CHILE	3	
X F. VIAL	X U. ESPAÑOLA	4	
X EVERTON	X ATACAMA	5	
X A. ITALIANO	X S. WANDERERS	6	
X ARICA	X ANTOFAGASTA	7	
X SERENA	X SAN ANTONIO	8	
X COLOMBIA	X OVALLE	9	
X CONCEPCION	X LOTA	10	
X RUBLENSE	X MALLECO	11	
X S. MORNING	X LAJA	12	
X SANTA CRUZ	X CAUPOLICAN	13	

## LA NUESTRA CONCURSO N° 380

GANADOR	EMPATE	GANADOR	PARTIDO
X ATACAMA	X ANTOFAGASTA	1	
X U. ESPAÑOLA	X EVERTON	2	
X U. DE CHILE	X ARICA	3	
X SAN FELIPE	X TRASANDINO	4	
X IQUIQUE	X PALESTINO	5	
X NAVAL	X GREEN CROSS	6	
X S. WANDERERS	X MAGALLANES	7	
X COBRELOA	X RANGERS	8	
X OVALLE	X SERENA	9	
X SAN ANTONIO	X S. MORNING	10	
X MALLECO	X CONCEPCION	11	
X LOTA	X LAJA	12	
X RUBLENSE	X COLOMBIA	13	

## LA PROXIMA CONCURSO N° 381

GANADOR	EMPATE	GANADOR	PARTIDO
U. CATHOLICA	RANGERS	1	
MAGALLANES	COBRELOA	2	
GREEN CROSS	IRACAMPITO	3	
PALESTINO	NAVAL	4	
SAN FELIPE	IQUIQUE	5	
ARICA	TRASANDINO	6	
F. VIAL	U. DE CHILE	7	
EVERTON	COLO COLO	8	
ANTOFAGASTA	U. ESPAÑOLA	9	
O'HIGGINS	ATACAMA	10	
LINARES	LAJA	11	
CONCEPCION	SERENA	12	
MALLECO	VALDIVIA	13	



Hernán Miranda y "Samagra"

## "Un premio a su regularidad"

"Sólo vine a ver la carrera de mi pupila y luego me iré a descansar a mi casa".... Fueron las primeras palabras de Hernán Miranda, que aun estando enfermo asistió a presentar la presentación de su pupila SAMAGRA, que ganó en forma brillante el clásico "Mil Guineas".

Emocionado, traslucía su felicidad destacando la calidad del jinete Gustavo Barrera: "Este muchacho la condujo perfectamente y no se entregó jamás. La potranca además, siempre la he tenido por muy buena y más aún de gran regularidad en sus salidas. Creo que

esta presentación sólo viene a demostrar sus dotes como corredora".

—¿Qué viene más adelante?

"Bueno, hay que estar en los grandes premios de la generación. Creo que será una de mis grandes cartas en la arena. Entre los potrillos tengo a "Risueño", otro que avaló estar muy bien".

—¿Hubiera ganado a "Tapadita"?

"Tal vez no, porque era una yegua superior. De todas formas lo habríamos hecho empeño", concluyó diciendo el trainer.

Lo dijo Gustavo Barrera

## "Es una potranca ideal"

Tuvo que dar la vuelta olímpica porque el público local se lo exigió. Gustavo Barrera fue nuevamente figura al no dejarse relegar en los últimos metros. Al final la templanza del penquista y esa capacidad digna de elogios lo hicieron sumar una nueva ganancia clásica. Luego que ratificó su peso, conversó con nosotros diciendo: "En realidad esta potranca demostró ser una de las mejores del recinto palmeño. La exigi sólo al final, donde me respondió enseguida. No quise apurárla cuando "Iichi" tomó la punta, porque la quería guardar para los metros decisivos. "Al vencer a las mejores de su sexo en la arena, creo que debiera ser una de las candidatas al cetro entre la nueva generación. Espero seguir la montando", concluyó diciendo el jockey.



SAMAGRA defiende su posición ante el asedio de "Masha" en las "1.000 Guineas". La excelente

hija de "Hawk" entregó una nueva victoria clásica a Hernán Miranda.

La triple "B" de "LONQUIMAY"

## Bueno, bonito y barrero

Con tres triunfos en su campaña, de cinco salidas, el hijo de "Jayán" es el mejor potrillo en pista de césped. Su reciente victoria en el Vial Infantil lo ratificó como un futuro crack.

En La Palma, la figura estuvo en "SAMAGRA", pupila de Hernán Miranda, que defendió fructíferamente su liderazgo en las "1.000 Guineas".

BUNEO por calidad ampliamente manifiesta en cinco presentaciones, donde tres han resultado triunfos y dos segundos lugares. Bonito por tratarse de un hermoso potrillo de finas terminaciones, que deleita con su galope cuando devora los últimos metros y Barrero porque ya contabiliza dos clásicos en pista blanda, donde sin dudas que se acomoda a la preferencia para alzarse como el mejor de todos.

La triple "B" de "Lonquimay" resume lo que es este hijo de "Jayán" que ya sacó patente de grande entre los de su generación. La forma en que ganó el domingo el Vial Infantil fue como para que los dudos se cuestionen (como ocurrió el domingo) a su favor en la Polla de Potrillos a realizarse en dos meses más.

Estos clásicos selectivos, tal como lo dice su nombre hacen su selección natural entre la calidad del animal

GRACIAS "VIEJO": dice el jinete Sergio Vásquez a su magnífico potrillo "Lonquimay", luego de vencer en la selectiva prueba de Blanco Encalada, Clásico Alberto Vial Infantil. Su acción, en los metros finales, fue lo que le dio el calificativo de crack a corto plazo al tres años.

y las ambiciones de un preparador y dueño. Muchas ilusiones se van al suelo y en otros se elevan por los cielos.

La carrera realizada sobre 1.600 metros sirvió para confirmar que el defensor de las sedas del Stud "Mantecilla" tiene cuerda para rato, a no ser que se venda antes de las justas de Grupo I.

La muestra dada en una pista difícil, con una gran cantidad de similares, todos con las mismas posibilidades de triunfo, y lo que significa para un favorito correr contra 16 rivales, es lo que entrega a Lonquimay su condición de crack a corto plazo.

No podía echarle detrás una línea visible de carrera, pero al final dio con ella, relegando a "Semillero", que parecía el seguro vencedor. Un triunfo que se dio en dos saltos. Hasta los últimos 100 metros no se veía por dónde el potrillo hiciera su aparición. Realmente fue una victoria notable, casi imposible.

Juan Cavieres, tiene varias cartas en su caballeriza, encabezadas por Lonquimay, que puede hacerle saber la victoria de una Polla, Nacional Ricardo Lyon o un Ensayo.

### SAMAGRA NO FUE SORPRESA

Todo lo bueno que había dejado en la arena palmeña la potranca Samagra, la hacían ser un rival de sumo peligro para las hembras de más opción en las "1.000 Guineas". Excelente conducción le cupo al penquista de "Masha" por los palos, que parecía quedarse con todos los honores. A la postre medio cuerpo le sacó a su escolta.

La pensionista de Hernán Miranda se ha caracterizado por ser pareja. Tiene la calidad de las mejores del recinto y se puede transformar en la mejor de su generación para las siguientes pruebas de trascendencia que vienen en la pista de Vivaceta.

### "2.000 GUINEAS"

Con la ausencia del excelente potrillo de Oscar González, Gitano se realizará en La Palma la prueba "2.000 Guineas", cuya nómina de inscritos es la siguiente: Barrador, Jorge, Lago de Gatún, Momento, Nortino, Oro Viejo, Pontevecchio, Risueño, Ulises y Zeker.

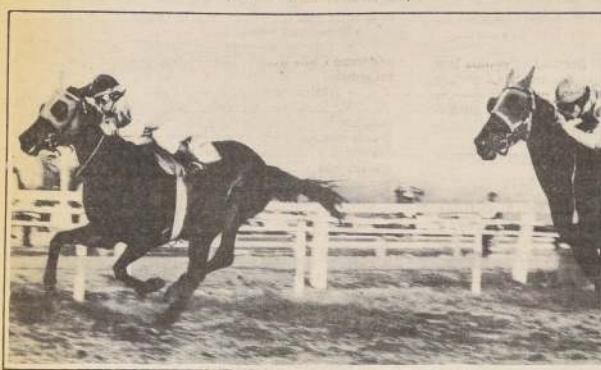
### JOSE GONZALEZ Y JAIME DIAZ

Cuatro carreras se adjudicó el jinete José González en el Valparaíso Sporting Club. El joven látigo venció conduciendo a "Abdullah", "Foscarito", "Temeridad" y "Concurrencia". En la capital Jaime "Huevito" Díaz ganó igual número de carreras en Blanco Encalada. Lo hizo junto a Tressa, Seamo Nom Seamo, Grease y Habilidate.

De las reuniones que compusieron el resumen semanal, Gustavo Barrera fue el más ganador. Venció en seis ocasiones conduciendo a Mapalo, Plástico, Payanca, Blan de Blancs, Samagra y Mulchén.

**Gráficas de Blanco Encalada**

(Por Roberto Guerrero)



**MULATA:** Contundencia afianzó en la recta postrera para imponerse por tres cuartos de cuerpo sobre "Baladi".



**ADMIRABLE:** Cuatro años por Whortleberry y Take it Easy, se adjudicó la segunda carrera, prueba Condicional de 1.200 metros. Juan Orellana, condujo a la pupila de Victorino Romo.



**JAIME DIAZ.** En una jornada espléndida dio cuadripleta. El grabado lo muestra junto a "Seamo Nom Seamo". El jockey está en un gran nivel.

**PORTEBELL:** Los perdió de vista faltando 300 metros para el disco. La excelente pupila de Luis Severino, sacó la friolera de 8 cuerpos y medio. La condujo Juan Berrios.



**GREASE:** no tuvo inconvenientes para adjudicarse los 1.500 metros en Blanco Encalada. Dos cuerpos y medio sacó a "Batiñana", que sólo al final descontó.

**TRESSA:** Abrió la jornada de carreras ingresando a la categoría de ganadoras junto a Jaime Diaz. La pensionista de Jorge Inda Meyer, defiende las sedas del Stud "Figurón".

Sergio Vásquez

**"Nos enterramos en la recta"**

Otra gran satisfacción y el mejor regalo de cumpleaños tuvo Sergio Vásquez al vencer junto al gran potrillo "Lonquimay" en un final de meta y ponga no apto para cardíacos. El jockey vio una y otra vez la carrera para posteriormente charlar con la prensa. Todas las preguntas fueron hacia un mismo punto: ¿Por qué no busco por fuera, viendo que estaba encajonado? Así respondió:

"A los 400 metros quedé un tanto libre y busqué por fuera, pero el potrillo no respondió. Se enterró por el mal estado de la

pista en ese tramo. Cuando vi que varios de los que corrían en punta se quedaron, cambié la intención y giré hacia los palos, donde estaba más firme".

"Lo molestaron mucho?"

"No exactamente, lo que ocurrió es que el lugar por donde había que pasar era demasiado pequeño, por eso dio la sensación de sufrir graves tropiezos".

"Qué viene ahora?"

"Espero que responda en la Polla y ojalá sea comigo. No me bajo de él porque es el mejor".

Juan Cavieres (Lonquimay)

**"Fue un triunfo imposible"**

"En realidad cuando quedaban doscientos metros para el término de la carrera, no veía por dónde "Lonquimay" pudiera ganar, ya que corría totalmente encajonado".

De esta forma se refirió Juan Cavieres, trainer del potrillo vencedor del premio Alberto Vial Infante. La emoción de la llegada dejó atónitos a todos los que la presenciaron, ya que tuvo el condimento preciso para un final de gran premio.

Cavieres dijo al respecto: "Es un gran animal y más aún, muy tranquilo. Su calma quedó en manifiesta luego que encontró un espacio por donde arremeter".

No nie explica cómo el jinete no pudo sacar por fuera, viendo que estaba totalmente tapado. Después Sergio me dijo que en ese sector la pista estaba muy pesada y que por ello insistió por los palos".

Ahora nos preparamos con miras a la

Polla de Potrillo donde estará nuevamente con Vásquez.

— ¿Qué le pareció la carrera de "Sipó"?

"Excelente. Este potrillo había trabajado muy bien la distancia y cumplió en él. Tal vez muchos pensaban que era el condado de piedra, ya que en papel parecía con menos opción que los cinco que presentaba".

— ¿Es el crack esperado?

"Mira, hasta el momento es el mejor de la pista, lo que es un honor para mí. Es un animal que ha corrido cinco veces, de las cuales tres han resultado triunfos y dos segundos lugares. Este final con los Semilleros fue de revancha, porque la vez que se rompió, mi pupilo no pudo alcanzarlo en los metros finales", concluyó diciendo el trainer que presentó nada menos que seis efectivos en la justa clásica del domingo.

Antonio Bullezu Melej

**"Le faltó poco a Semillero"**

Antonio Bullezu Melej, pese a ese segundo lugar que pudo haber sido primero, si no por la violenta atropellada de Lonquimay, estaba feliz. "Creo que la demostración de "Semillero" es aval de que se trata de un grandioso animal, al que siempre he tenido por bueno. Lástima que en todas las ocasiones la fortuna no lo ha acompañado. Pienso que no faltará la vez en que muestre su real calidad".

A medida que las distancias se alarguen, pienso que será un animal más difícil, porque es un animal de fondo. Quizás con algunos metros demás, vence en la carrera donde llegó segundo".

— ¿Irá a la Polla? "Sí y con el mismo jinete, que es garantía para cualquier trainer", concluyó diciendo.





**HERMANDAD:** Guillermo Romero Cares (derecha) junto a su hermano Sergio departen gratos momentos, luego que el primero lograra ganador debut en la arena palmena.

Club Hípico

## Escogido cotejó 1.200 en 1.14

**ESCOGIDO**, cuatro años por Jadar y Sortilegio por Sortilegio, hizo uno de los mejores registros en aporte reñido por pista de arena del Club Hípico. Montado por Gustavo Barrera movió 1.200 metros en 1 minuto y 14 segundos.

Otros aportones fueron éstos:

**SABADO  
PISTA DE ARENA**

**1.860 metros**  
**CONFIAZO**, G. Barrera, en 2.01.3/5

**1.400 metros**  
**EL GRAN JEFE**, G. Barrera, en 1.32  
**PARTICULAR**, J. Romero, en 1.31.2/5  
**CHARDONA**, G. Barrera, en 1.34  
**TRONO**, E. Cisterna, en 1.33.2/5  
**CAPITAL**, G. Barrera, en 1.33  
**SNOW CAR**, L. Muñoz, en 1.30.4/5

**1.200 metros**  
**CONTINENTAL**, R. Pérez, en 1.17.2/5  
**SANDIALERO**, M. Santos, en 1.18  
**PASO A PASO**, M. Santos, en 1.16  
**ESTRIBILLO**, R. Chamorro, en 1.18  
**ORO VIEJO**, G. Barrera, en 1.17  
**QUEEN ROSE**, M. Santos, en 1.17.3/5  
**STEPHANIE**, G. Barrera, en 1.18  
**CONTROL**, R. Chamorro, en 1.15.3/5  
**CUENTERO**, M. Santos, en 1.15.1/5  
**CHIPRIOTA**, G. Barrera, en 1.15.2/5  
**RELOLA**, L. Muñoz, en 1.17.2/5  
**SIFON**, O. Escobar, en 1.19  
**APOSTOL**, E. Guzmán, en 1.16.3/5  
**OTELO**, R. Pérez, en 1.18.3/5  
**OKORI**, E. Guzmán, en 1.19  
**ESCOGIDO**, G. Barrera, en 1.14

**1.000 metros**  
**PERQUILAUQUIN**, L. Muñoz, en 1.03.2/5 (3 años)  
**TINOWO**, R. Pérez, en 1.04  
**HAITI**, S. Azócar, en 1.04.2/5  
**GRAND MERY**, M. Gallardo, en 1.05.4/5  
**RISOTA**, J. Romero, en 1.05.2/5  
**JORNALERO**, G. Barrera, en 1.03

**800 metros**  
**JOSEFINA**, M. Santos, en 50  
**QUEEN OF SPADES**, S. Azócar, en 49

**700 metros**  
**DIADOCIA**, M. Santos, en 45  
**VASCONCELOS**, J. Barraza, en 44  
**ARRABAL**, P. Cerón, en 44.1/5

**RISUEÑO** (lado interior), tres años por Rigel II y Secuestrada por Silver Moon III, al que vemos en el grabado imponiéndose sobre Oro Viejo en el primer galardón de nivel clásico, sobre salió en aportones controlados por pista de carrera de La Palma.

Ahora respondió Guillermo

## Con el sello "Romero Cares"

Primer abrazo a su hermano Sergio, dándole las gracias por todo y enseñada dedicó el triunfo a sus padres que están en Concepción. La felicidad de Luis Guillermo Romero Cares era indescriptible. Recién conseguida la licencia de preparador y se alzaba en su debut pístero. Inolvidable será su pupilo "Kalicante" que en llegada espectacular le hizo saborear la victoria a los 26 años de edad, con todo un futuro para seguir alzándose en la capital.

En sus ojos había de todo. Felicidad, revanchismo, satisfacción personal y agradecimiento.

### ¿QUE SE SIENTE?

"Imagínese cómo me siento. Recién con la patente en mis manos y ahora con el triunfo. Estoy viviendo algo así como un sueño. Confiable en el caballo, pero en realidad

estas cosas nunca resultan en primera instancia."

«Te costó ser preparador

«Sí. Fueron tres años. Las garantías que pedía el Hipódromo Chile para entregar licencia era lo que detenía mi anhelo».

— «Hablame de tus comienzos?

«Me inicié con mi padre en Concepción. Allá fui jineteador por lapso de un año y gané trece carreras. Posteriormente cuando mi hermano Sergio se independizó, yo me fui con él y hasta la fecha hemos seguido unidos. El y mi padre, han sido mis dos maestros durante la formación profesional.

### COLOMBIA

«Qué hubo del contrato a Colombia?

«Nos fui mal porque no nos quisieron dar la patente. Nos aplicaron un reglamento que hizo imposible mi permanencia allá. En diciembre del año pasado retorné a Santiago con deseos de quedarme definitivamente».

«Representa algo la tradición de apellido ganador?

«Por supuesto. Los propietarios le responden con mayor seguridad a uno. Es importante para un trainer que comienza. A la fecha tengo siete caballos que son Kalicante, Denunciado, Bebedero, Portuaria, Merry Christmas, Guapísima y Frigida».

— «Es importante debutar ganando?

«Claro que sí. Uno demuestra que tiene condiciones en un medio difícil. Este triunfo es para mis "viejos" y todos los amigos de Conce. Agradezco a Sergio Azócar por la brillante conducción; a mi padre por sus consejos y a mi hermano por la ayuda prestada».

### Hipódromo Chile

## Risueño sigue en alza

Varias marcas de valor hubo en los ejercicios efectuados por pista de carrera del Hipódromo Chile. Llamó la atención la del tres años "RISUEÑO". Guiado por Patricio Herrera empleó para los 1.400 metros 1 minuto y 27 segundos.

Otros trabajos controlados fueron los siguientes:

### PISTA DE CARRERA

**2.000 metros**  
**SOPLONERO**, G. Barrera en 2.13.últ. 1.200 en 1.18

**1.665 metros**  
**HUALLATIRI**, P. Cerón en 1.48

**PLATON**, G. Pinto en 1.46

**1.400 metros**

**MOMENTO**, Fdo. Díaz en 1.27 2/5

**RISUEÑO**, P. Herrera en 1.27

**BARAJADOR**, S. Vera, **RESISTIDA**, V. Rojas en 1.28

315, fácil Barajador

**PONTEVECCIO**, S. Vera en 1.30 2/5

**CENIALISTA**, G. Barrera en 1.28 4/5

**BALIDAR**, V. Rojas, en 1.29

**CHULKY**, J. Tobar en 1.30 3/5

**SUPEDITÓ**, Fdo. Díaz en 1.28

**PAPRIKA**, E. Silva en 1.33, no fue exigida

**CAMPO ALEGRE**, V. Rojas en 1.29 3/5

**CARRIEL SUR**, V. Rojas en 1.27 3/5

**JERIFE**, J. Tobar, en 1.30 3/5

**NORTINO**, J. Amestelly y **PRESSMAN**, C. González en 1.28, ganó Nortino por dos cuerpos

**PRINTER**, E. Silva, en 1.30

**1.200 metros**

**EILAT**, L. Espinoza en 1.15

**JAMUE**, G. Barrera en 1.16

**PUTIFAR**, G. Pinto y **BOLD CROSS**, S. Vera en 1.15,

llegaron iguales

**MÉRRY BLACK**, Jn. Toro en 1.16

**FANTASMAL**, S. Vera en 1.17

**QUE PASO**, S. Suárez en 1.17 3/5

**CURRICULUM**, G. Valencia en 1.18

**ABACO**, D. Salinas en 1.15

**CONTRAFUERTE**, D. Salinas en 1.17

**JERARCA**, H. López en 1.15 2/5

**CALENDARIO**, E. Silva en 1.15 3/5

**MEDIDA**, J. Tobar en 1.16 3/5

**GUILLERMO**, J. Amestelly en 1.17

**CONDORITO**, G. Valencia en 1.15

**JOLIMENT**, G. Pinto en 1.14 3/5

**FLORIPONDIO**, J. Turieta en 1.15 4/5

**SELLERO ROJO**, M. Olgui en 1.15

**ABBE LANÉ**, G. Pinto en 1.15

**ROCO**, D. Salinas en 1.15 2/5

**ROBLE HUACHO**, E. Silva en 1.15 2/5

**HOTELERO**, G. Pinto en 1.16

**RASTRERO**, P. Herrera en 1.15 3/5

**NUIT D'AMOUR**, L. Corvalán en 1.16

**EL TONY**, D. Salinas en 1.16

**DEVANAS**, Herrera en 1.16

**FLAGELO**, J. Amestelly y **MILIARE**, J. Tobar en 1.14 1/5, llegaron iguales



## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**NOTIFICACION.**— Segundo Juzgado Civil Santiago, rol 15.018. Quiebra Promotora Constructora e Inmobiliaria S.A. S.M. Ltda. Resolución 4 julio 1983. Tuvo por verificado ampliación crédito de Harry Fried Callman por si y por Fried y Caro Ltda. por \$ 1.365.814,64 proveniente facturas impagadas. Secretaria. 23-25-26

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Soto Vicencio y Pedro Ulloa Astorga, para Clotilde, Lorenzo, Rosa, Ana, Estela y Doralisa Ulloa Soto.** 23-25-26

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Flor Lackington Montti, para Carlos Lackington Montti.** 23-25-26

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elvia (o Elbia) Olavarria Cortés (o Cortez), para José y Samira (o Zamira) Jirón (o Girón) Olavarria, y José Castellano Girón.** 23-25-26

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alfredo Carmona Real, para Joaquín, Adriana y Patricia Carmona Brios, sin perjuicio derechos Saro Brios Ariaza.** 23-25-26

**NULOS por robo cheques N° 02298357 y 02469392 del Banco de Chile Oficina Central por \$ 5.600 cada uno.** 23-25-26

**QUIEBRA:** Juan O. Fernández Montalva, 247 Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 6 de julio de 1983, tuvo por presentadas bases de remate del inmueble del fallido, las que se tendrán por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día. 1.- Lo que se remata es el inmueble ubicado en calle Panamericana Norte 3361, hoy 3350, que corresponde al lote A-2 del plano de subdivisión respectivo, Comuna de Quilicura de este departamento y que deslinda según sus títulos: al norte, en ciento dieciocho metros setenta centímetros con lote número A-1 de la subdivisión; al Sur, en ciento veintiocho metros quince centímetros con la Hijuela C vendida a don Emilio Corvarinhas, hoy de propiedad de Empresa de Obras y Construcciones Límadas al Oriente, en sesenta metros con Carrereta Panamericana Norte; y al poniente, en sesenta y un metros con resto de propiedad del apartante señor Dante Yasini. Título figura inscrito a Fs 7601 N° 9172 del Reg. Propiedad año 1960 del C.B.R. de Santiago, rol avaluo 2121-32-2. El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 7.359 U.F. 3.- El precio del remate se pagará con 40% contado en equivalente en dinero a U.F. y saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 45 y 12 meses plazo, contada desde fecha subasta. en

equivalente en dinero a U.F. valorizadas al día de su pago. Saldo precio devengará 13% de interés anual quedando la propiedad hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas. 4.- Para participar en la subasta, acompañar vale vista o boleta consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo tribunal. Secretaria. 23-25-26

**QUIEBRA:** Daniel Sottero Barros, 7º Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 13 de julio de 1983 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en la Comuna de Quillota denominado Hijuela El Huante o Quinta del Fondo Rautén, rol 331-8, avaluo fiscal \$ 8.327.650, inscrito a Fs. N° 318 N° 450 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Quillota del año 1964. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de tercero día. Secretaria. 23-25-26

**SEXTO Juzgado concedió efectiva testamentaria Carmel Martínez Martínez a hermano Pedro Martínez Martínez. Secretaria.** 23-25-26

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Renato Carmona Real, para Joaquín, Adriana y Patricia Carmona Brios, sin perjuicio derechos Saro Brios Ariaza.** 23-25-26

**QUIEBRA:** Gerardo Monsalve Cárcamo, Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 5 de julio de 1983, tuvo por presentadas bases de remate del inmueble del fallido, las que se tendrán por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día. 1.- Se remata la propiedad ubicada en Ahumada, N° 239, oficina 314 de Santiago, cuyos deslinde son: Al Norte: Con casa que fue de dona Francisca Osandón de MacClure; al Sur: Con casa de don Raimundo Larrain; al Oriente: Con calle Ahumada; al Poniente: Con franja vendida a la Sociedad de Rentas Matías Cousino. El título se encuentra inscrito a Fs. 3.118, N° 3.746 del Registro de Propiedades del año 1969 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.- El mínimo para comenzar la subasta será la suma de 151 U.F. 3.- El precio del remate de la propiedad se pagará con 40% al contado, y el saldo en 4 (cuatro) cuotas iguales y sucesivas expresadas en U.F., pagaderas a 6, 12, 18 y 24 meses desde la fecha de suscripción de la escritura devengando un interés del 14% anual. El inmueble quedará hipotecado para responder del saldo de precio, reajustes, intereses y costas. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta bancaria a la orden del Tribunal, por una cantidad no inferior al 10% del mínimo fijado para la subasta. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el Tribunal. Secretaria.

**EXTRACTO.** En el Segundo Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada, quedada al fallecimiento de dona Carmen Rosa Castillo Olivares, a sus hijos naturales dona Sonia del Carmen, don Luis Humberto, don Gladys Edith, todos de apellidos Valenzuela Castillo. La secretaria. 23-25-26

posesión efectiva de la herencia intestada, quedada al fallecimiento de dona Carmen Rosa Castillo Olivares, a sus hijos naturales dona Sonia del Carmen, don Luis Humberto, don Gladys Edith, todos de apellidos Valenzuela Castillo. La secretaria.

23-25-26

**EXTRACTO.** En el Tercer Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada, quedada al fallecimiento de don Reinaldo Luis Cuevas Vilal, a sus hijos legítimos don Rodrigo Luis, don Alejandro Ernesto y don Wildo Félix, todos de apellidos Cuevas Jáuregui, sin perjuicio de los derechos que corresponden a don Cecilia Jáuregui Diaz en su calidad de cónyuge sobreviviente. La secretaria. 23-25-26

**PROPOSICION Convenio Judicial "Sociedad Importadora y Comercial de Vehículos Motorizados Socovento Ltda."** Undécimo Juzgado Civil Santiago, por resolución 15 julio 1983 tuvo por verificado crédito extraordinario, privilegiado, por \$ 300.000, contra fallida a favor de don Jacobo Schauslohn Nusbaum. Secretaria.

23-25-26

**EXTRACTO:** Quiebra Distribuidora Óptica Dioptríca Ltda. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, resolución de 5 de julio de 1983 tuvo por agregado inventario faccionado por el Sindicato. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 23-25-26

**QUIEBRA:** Gerardo Monsalve Cárcamo, Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 7 de julio de 1983, tuvo por presentadas bases de remate, las que se tendrán por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día. 1.- Se remata la propiedad ubicada en Ahumada, N° 236 oficina 313 de Santiago, cuyos deslinde son: al Norte: con casa que fue de dona Francisca Osandón de MacClure; al Sur: con calle Ahumada; al Oriente: con calle Avenida Santa Rosa y calle San Francisco, de esta comuna y que deslinda: Norte, 36,80 metros con propiedad de don Ignacio del Bello y de Propiedad del C.B.R. de San Miguel del año 1960, y tributa bajo el rol de avaluo 1840-19. C) Propiedad ubicada en Gambetta N° 735 con fuentes a la Avenida Santa Rosa y calle San Francisco, de esta comuna y que deslinda: Norte, 36,80 metros con propiedad de don Ignacio del Bello y de Propiedad del C.B.R. de San Miguel del año 1960, y tributa bajo el rol de avaluo 1840-19. C) Propiedad ubicada en Gambetta N° 735 con fuentes a la Avenida Santa Rosa y calle San Francisco, de esta comuna y que deslinda: Norte, 36,80 metros con propiedad de don Ignacio del Bello y de Propiedad del C.B.R. de San Miguel del año 1960, y tributa bajo el rol de avaluo 1840-19. C) Propiedad de Pablo y Cia. al Sur, en 133,25 metros con calle Gambetta; y al Oriente, en 27,25 metros y 2,80 metros con propiedad de la Sociedad de Pablo y Cia., en 15 metros con propiedad del Sr. Caussade que se aparta también a la sociedad, en 14 metros con propiedad de doña Juana Rosa Devia viuda de Araya, en 8,90 metros con propiedad de Gil Hermanos y en 30,10 metros, 3,30, 2,35 y 29,24 metros, con propiedad de doña Matilde Bello de Babam. El título se encuentra inscrito a Fs. 3.172 N° 3.808 del Registro de Propiedades del año 1969 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.- El mínimo para comenzar la subasta será la suma de 144 U.F.; 3.- El precio del remate de la propiedad se pagará con 40% al contado, y el saldo de precio en 4 cuotas iguales y sucesivas en U.F., pagaderas a 6, 12, 18 y 24 meses desde la fecha de suscripción de la escritura devengando un interés del 14% anual. El inmueble quedará hipotecado para responder del saldo de precio, reajustes, intereses y costas. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta bancaria a la orden del Juzgado, por una cantidad no inferior al 10% del mínimo fijado para la subasta. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el Tribunal. Secretaria.

23-25-26

**EXTRACTO.** En el Segundo Juzgado Civil de San Miguel se ha concedido la

posesión efectiva de la herencia intestada, quedada al fallecimiento de dona Carmen Rosa Castillo Olivares, a sus hijos naturales dona Sonia del Carmen, don Luis Humberto, don Gladys Edith, todos de apellidos Valenzuela Castillo. La secretaria.

23-25-26

**QUIEBRA.**— Cortejibre Salvador Caussade S.A.—Primer Juzgado Civil de San Miguel.—Por resolución de fecha 19 de junio de 1983 tuvo por aprobadas las nuevas bases de remate, si no fueran objetadas dentro de tercero día. 1.- Se subasta como un solo todo la propiedad ubicada en calle San Miguel.—2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 6.032,70 U.F. 3.- El precio del remate se pagará con un 40% al contado en equivalente en dinero a U.F. y saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a seis y doce meses plazo contados desde fecha subasta en equivalente en dinero a U.F. Saldo precio devengará interés de 15% anual, quedando inmueble hipotecado para responder saldo precio, intereses y costas. 4.- Para participar en la subasta, acompañar vale vista bancaria o boleta de consignación a la orden del Tribunal equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria.

**EXTRACTO:** Segundo Juzgado Civil San Miguel expediente rol N° 1808, quiebra "Hilario Salas S.A.I.", resolución 1º de diciembre de 1982, tiene por verificado extrajudicialmente crédito de negocio comercial "Fábrica Chile Ltda.". Luis Félix Muler Biscar, por \$ 71.500,46 e intereses por 3 letras de cambio. Notificó a acreedores y fallida, notificación precedente. Secretaria.

23-25-27-28

**POSSESIÓN efectiva.** Primer Juzgado Civil de San Miguel, decreto ampliación en el auto de posesión efectiva de Guillermo Osorio Sánchez, incluyéndose en éste como heredero a su cónyuge Ana María Rojas. Secretaria, Primer Juzgado Civil, San Miguel.

23-25-27

**EL Banco de Fomento de Valparaíso en liquidación ha recibido solicitud de don Carlos Yáñez González, reclamando extracción de letra hipotecaria emitida por el Banco de Fomento de Valparaíso, serie "N" número 00018 emitida el 1º de junio de 1980 por U.S. 100. Se hace la presente publicación conforme a lo establecido en el artículo 6º del Acuerdo de la Sesión N° 16 del Consejo Monetario.** 24-25-29

**PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Omaira Argomedo, Caro, para María Francisca, Pernita, Liliana y Eugenio Carrillo Argomedo, sin perjuicio de derechos de sucesión. Pedro Carrillo Rojas. Secretaria.** 25-26-27

**DECIMO Segundo Juzgado concedió posesión efectiva de Marcos Astorga Baquedano a sus hijos del primer matrimonio, Estelvina, Alejandro Humberto, Bolando, René Segundo, y Luz Elena Eliana, todos con apellidos Astorga Pradenas, y a los hijos del segundo matrimonio del causante, Marcos Segundo, Sergio Antonio, Jilberto Julio, y Olívia del Carmen todos con apellidos Astorga Pradenas, sin perjuicio de los derechos que correspondan a la cónyuge sobreviviente del segundo matrimonio don Hipólita Rodríguez Sánchez; y heredan por transmisión a don René Segundo Astorga Pradenas y a don Bolando Astorga Pradenas, que fallecieron con posterioridad a la muerte del causante, la cónyuge del primero dona Adriana del Rosario Espinoza y los hijos y cónyuge del segundo dona Olga Muñoz Gajardo y sus hijos Ana María, Marco Antonio, Bolando Esteban, Alejandro Ignacio, Leomundo Enrique y Olguita Myriam todos de apellidos Astorga Muñoz. Practicaré inventario solemnemente, secretaria, veintimilveces del presente, 14 horas. Secretario subrogante.** 25-26-27

**NOTIFICACIÓN.** Extracción. Primer Juzgado Civil de Santiago, causa rol N° 3025-82, titulada "SERVIAL Metropolitano" con Servicio Agrícola y Ganadero, sobre expropiación inmueble ubicado en calle San Miguel, entre Carrera General San Martín y Camino Antiguo, comun Colina, perteneciente a la Población Nueva de María, que se aprestó a la expropiación, a través de la autoridad competente, la cual se realizó el 29 de junio de 1975, teniendo como definitiva y ajustada de común acuerdo indemnización provisional notificada en autos ascendente a \$ 4.186.322,42. Tribunal así lo decreto por resolución de 20 de junio de 1983, ordenando notificación por avisos conforme al artículo 54 del Código de Procedimiento Civil al Servicio Agrícola y Ganadero y a quien o quienes acrecían en dominio sobre inmueble expropiado y sus derechos, representante. La secretaria.

25-26-27

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES  
Y LEGALES

ANULESE depósito plazo N° 180837, \$ 100.537,88, Financiera Fusa, María Manuela Muñoz.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión de la casa de Espinoza, para Manuel y Edolfo Espinoza Orozco, su perjuicio derechos M. y H. Bostamante.

25-26-27

QUEDA sin efecto por extravío cheque N° 670266 Banco Crédito Inversiones Sucursal Matucana. Plazo fijo no renovable.

24-25-26

QUEDA quedan nulos los cheques de la serie J.C. del Banco Concepción Of. Agustinas N° 9822 al 9850.

26-27-28

QUIEBRA: Sociedad Industrial y Comercial Brandel Sociedad de Responsabilidad Limitada. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 15 de julio de 1983, tuvo por acompañado el inventario de los bienes muebles de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no fuere objecionado dentro del plazo legal. Secretaria.

26-27-28

QUIEBRA: Sociedad Comercial Zioni y Compañía Limitada. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 15 de julio de 1983, tuvo por acompañado la ampliación de inventario de los bienes de la fallida, la que se tendrá por aprobado si no fuere objecionada dentro del plazo legal. Secretaria.

26-27-28

EXTRACTO. — Carlos Mathews Gadina, Iskandar Buale Darwach, socio administrador, por la sociedad "Mahamud Iskandar Buale y Cia.", y Lucas Caric Kunicic, María Rosa Caric Lamas y su marido Claudio Graf Soto, Yakow Caric Lamas, Veselko Luká Caric Lamas y Vesna Dánička Caric Lamas y su marido Javier González, domiciliados en La Serena, propietarios respectivamente parcelas 214, 211 y 213 de la Colonia Penéulas, ubicadas en Comuna de Coquimbo, distante 6 Kms. de Coquimbo, exponen: que estas se riegan desde 1956, libre de violencia y clandestinidad y sin reconocer dominio ajeno, por la vertiente N° 4 que aflora en parcela 219 de esa Colonia y está ubicada a 125 m. al Sur Camino interior de la Colonia; a 250 m. al Oriente del límite entre parcelas 218 y 219; a 250 m. al Poniente del límite entre parcelas 220 y 221 y a 250 m. al Norte del trinquete N° 2 de la Colonia Caudal de la vertiente N° 4 es de 36 litros por segundo m m. El derecho es de aguas superficiales corrientes de uso consumutivo y ejercicio permanente y alterno según plan de distribución, el que de las 168 hrs. semanales le asigna a Carlos Mathew parcela 214, 32,13%; a Lucas Caric Kunicic, María Rosa, Yakow Luká, Veselko Luká y Vesna Dánička Caric Lamas en conjunto parcela 213, 10,71% y a la sociedad "Mahamud Iskandar Buale y Cia.", parcela 211, 10,71%. El resto de derechos se entregan a don Genaro Fredes, parcelas 212 y 228 y a Vegas Sur. Solicitan inscripción de estos derechos de aprovechamiento de agua, en la proporción antes señalada, de acuerdo Art. 2º transitorio del Código de Aguas.

26-27-28

DECIMO Quinto Juzgado Civil de Mayor Cantidad, Santiago: Quiebra sociedad Industria de Artefactos Eléctricos Frigichile S.A. Rol 2973-82, Caja de Compensación de Asignación Familiar Los Héroes verifica extraordinariamente un crédito por préstamo de crédito social, por la suma de \$ 130.066,07, más reajustes e intereses. Alega preferencia del N° 5 del Art. 2,472 del C. Civil. Resolución del 14 de julio de 1983 tuvo por verificado el crédito y por alegada preferencia. El Secretario.

26-27-28

niéndolo compareciente y demandado en San Carlos. Otros: 1º, notificación por avisos; 2º, información sumaria; 3º acompaña documentos; 4º patrocinio y poder. Providencia: Santiago, 19 mayo 1981. A lo principal, por interrupción la demanda traslada otros: 1º para resolver previamente dirigirse oficinas correspondientes; 2º, actas; 3º por acompañados, con citación; 4º, títulos presentes. Cantidad indeterminada. Rol 1819-81.— G. Pizarro, Juez. G. Ide. Secretaría. A Fs. 16 practicados trámites legales. Tribunal ordenó por resolución primera julio 1982, notificar demanda conformidad artículo 54 Código Procedimiento Civil, por avisos extractados publicándose por tres veces en Diario LA NACION y uno en Diario Oficial.— G. Pizarro, Juez. G. Ide. Secretaría.— Lo que notifico a don Manuel Ramón Añol Jaque.— La Secretaría.

26-27-28

QUIEBRA: Soc. Claro y Vergara. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 de julio de 1983. Tuvo por presentada cuenta parcial de administración realizada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada si no se objete dentro del término legal. — Secretaría.

26-27-28

QUIEBRA: Sociedad Alimentos y Servicios Foods Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 de julio de 1983, tuvo por presentada cuenta parcial de administración realizada por el Sindicato, la que se tendrá por aprobada, si no se objete dentro del término legal. — Secretaría.

26-27-28

NOTIFICACION: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, parcela Ibáñez, sin profesión, domiciliado en calle Carrera Brava Arana, solicitando en lo principal, declararse nulidad de matrimonio celebrado 23 enero 1961 con Manuel Ramón Añol, que, ignorante profesión y domicilio actual, ante Oficial Registro Civil Circunscripción Portales por carecer contrayentes domicilios y residencias esa oficina, te-

26-27-28

POR escritura 16 diciembre 1982. Ante Notario Jaime Morandé se disolvieron la sociedad "Fábrica de Corchos Farina y Compañía Limitada".

26-27-28

SE ha extraviado libreta de Ahorro a Plazo número 10200393-4 del Banco de Talca a nombre de René Correa Bórquez.

26-27-28

QUINTO Juzgado Letras Civil de Santiago, autos quebra Compañía de Seguros Lloyd de Chile tuvo por alegada preferencia crédito de \$ 125.000 y reajustes de Fresia, E. Vargas Instroza. Lo que notificó conforme a la ley. La secretaría.

26-27-28

NULO por extravío el depósito a plazo fijo N° 2515645 por \$ 268.403,12 del Banco Osorno y La Unión, oficina Mercado Central.

26-27-28

POR robo anuló cheques 61402 al 61425 Serie AA 25 Bank of America.

26-27-28

CHEQUE Banco de Santiago N° 01880583 robado. Se dio orden no pago. Presente aviso conforme Art. 26 y 29 ley cheques.

26-27-28

QUEDA nulo por robo depósito a plazo Banco del Pacífico por US\$ 500 con vencimiento 17-julio-1983 a nombre de Nieves Troncoso Henriquez.

26-27-28

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Quintana Acuña, para Pedro Quintana Pérez, Luis Jorge Zulema, Marceo y Jacqueline Quintana Quintana, sin perjuicio de derechos Ángela Pérez Torres. Practicar Secretaría inventario solemne 29 julio 1983, quince horas.

26-27-28

TERCER Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Luis Troncoso Salas a Olvia Magdalena, Margarita Rosa, Hilda de las Mercedes, Luis Wenceslao, Raúl Fernando, Miguel Angel y Mario Jaime Troncoso Cantillana, sin perjuicio de derechos cónyuge Adelina Cantillana Pérez. Practicar Secretaría inventario solemne 2 de agosto, 9.30 horas. Secretaría.

26-27-28

NULO por extravío cheque Banco Comercio, (Número) valor \$ 13.000. Cuenta N° 205009-9.

26-27-28

QUIEBRA: Soc. Comercial Bowling Center Ltda. Décimo Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de julio de 1983, tuvo por presentada Nómica de Créditos y preferencias reconocidos: Cía General Financiera S.A. \$ 232.447.393,00 por capital.

26-27-28

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isabel Muda Sandoval para Adela, Olga, César y Elsa Muda Sandoval.

26-27-28

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE PROVIDENCIA  
PROPIUESTA PÚBLICA

RIESGO POR TENDIDO DE LOS ARBOLES ORNAMENTALES DE LA COMUNA DE PROVIDENCIA

Las condiciones de la propuesta serán aquellas contenidas en las bases administrativas y técnicas.

BASES: Los interesados podrán retirar las bases administrativas y especificaciones técnicas desde el 25 de julio de 1983 de 9.00 a 14.00 horas en la Dirección del Departamento de Aseo y Ornato, ubicado en Caupolicán N° 1151, previo pago de \$ 1.000.

OFERTAS: — Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA: — La apertura de las propuestas se realizará el día martes 16 de agosto de 1983, a las 12.00 horas en la sala de Sesiones de la Municipalidad Avda. Pedro de Valdivia N° 963.

ALCALDESA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE PUDAHUE  
PROPIUESTA PÚBLICA

## ARRIENDO DE VEHICULOS

## FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.

PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas, microbuses y furgones, con documentación al día.

VENTA ANTECEDENTES: Desde el 25 al 29 de julio de 1983, en la Oficina de Partes de la Municipalidad, San Pablo 8444, de 8.30 a 14.00 horas.

APERTURA: 2 de agosto de 1983  
Valor antecedentes: \$ 500,00 (Quinientos pesos)

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE SAN FELIPE  
PROPIUESTA PÚBLICA

La I. Municipalidad de San Felipe llama a Propuesta Pública para el diseño y construcción del Centro Abierto de San Felipe.

## CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR:

1. Inscritos en el Registro del MINVU (Registro A-2)
2. Inscritos en el Registro de M.O.P., en obras de Arquitectura.
3. Inscritos en el Registro de Contratistas de la I. Municipalidad de San Felipe.

TIPO DE CONTRATO: Llave en mano sin reajuste.  
FINANCIAMIENTO: Fondo Social Presidente de la República.

UNIDAD ADMINISTRADORA: Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000.

VENTA DE LOS ANTECEDENTES: En el Departamento de Renta de la I. Municipalidad, Salinas 203, San Felipe, a partir del 26 de julio de 1983.

ALCALDE

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Raúl Rojas Aravena, Noveno Juzgado Civil. Por resolución fecha 19 julio 1983 se tuvo por propuesta cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de término legal. Secretaría.

QUIEBRA. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 5 Julio 1983, ordenóse notificar lo siguiente: Santiago, veintiocho de enero de mil novecientos ochenta y tres. Vistos: Con el mérito de los antecedentes acompañados y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 33, 36 y siguientes de la Ley N° 4558 de fecha 4 de febrero de 1929, declarase en quiebra a la empresa comercial "Distribuidora Óptica Dióptik Ltda", representada por don Félix Brunatto Ravera, ambos domiciliados en Santiago, Avda. Bernardo O'Higgins N° 1146, oficina 501. Comuníquese esta resolución al señor Síndico de Quiebras de Santiago, a fin que se inicie, bajo inventario, de

todos los bienes del fallido, sus libros y documentos. Para este objeto se le prestará, por el Jefe más inmediato y con la sola exhibición de copia autorizada de la presente resolución, el auxilio de la fuerza pública, pudiendo ésta actuar con allanamiento y deserrajamiento si fuere necesario. Acumíse al juicio de quiebra todos los juicios contra el fallido que estuvieren pendientes ante otros tribunales de cualesquier jurisdicción y que puedan afectar sus bienes, salvo las excepciones legales. Advírtase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los pagos y entregas. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a aquél deberán ponerlos, dentro de tercero día, a disposición del Síndico, bajo pena de ser tenido por encubridores o cómplices de la quiebra. Hágase saber a todos los acreedores residentes en el territorio de la República que tienen plazo de treinta días para que se presenten con los documentos justificativos de sus créditos y preferencias, bajo apercibimiento de que les afectarán los resultados del juicio, sin nueva citación.

Despáchense exhortos para hacer saber la quiebra a los acreedores que se hallen fuera de la República, a fin que en el término de treinta días, aumentando con el ampliamiento correspondiente, que se expresará en cada exhorto, comparezcan al juicio con los documentos justificativos de sus créditos y preferencias, bajo el mismo apercibimiento señalado respecto de los acreedores residentes en el país. Se designa el diario La Nación para los efectos de practicar las notificaciones por avisos. Inseríanse estas resoluciones en el Registro de Interdicciones y prohibiciones de Enajener del Conservador de Bienes Raíces de este Departamento y en los conservadores correspondientes a cada uno de los inmuebles pertenecientes al fallido. Comuníquese al Juzgado del Crimen correspondiente, esta resolución declaratoria de quiebra. Notifíquese en la forma ordenada por la Ley y diríjase los oficios procedentes. Use papel simple. Al primer otro, por acompañar los documentos y a custodia. Al segundo otro, tégase presente. Regístrese. Proveya el Juez titular del 23er. Juzgado Civil de Santiago, don Rubén Pal-

ma Mejía. Autoriza el Secretario titular don Raúl Molina Narilletti.

26-27

QUIEBRA: Industria y Comercial Zalacquet S.A. Decimo Quinto Juzgado Civil Santiago. Por resolución fecha 21 junio 1983 se tuvo por propuesta cuenta parcial de administración que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de término legal. — Secretaría.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 641-83. Citase parientes de Sergio y Martha Maliqueo Molina, audiencia veintinueve julio 1983, quince horas. Secretario.

26-27-28

SEPTIMO Juzgado concedió posesión efectiva bienes de Luis Osvaldo Pérez Vidal a Luis Osvaldo y Eugenia del Pilar, ambos Pérez Rata, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Juilia Rafa Soto. Inventario, solemne practicaré 5 Agosto 16 horas. Secretario.

26-27-28

REMANTE Vigésimo Cuarto Juzgado Civil Agrupación 1127, segundo y/o octavo 10 Agosto 1983. Se rematará propiedad sita en calle Juan XXIII N° 48, Piso F. 521, N° 885. Renta Propiedad 1975 Comercio y Servicios. La Cisterna, Santiago a nombre Guillermo Ignacio Fráiz Zarhart. Mínima \$ 3.218.500 y proporcional, inserida a N° 13045. La Cisterna Tabla: 1º. Acta. 2º. Cuenta. 3º. Presupuesto. Por la importancia de esta reunión, encarezco su asistencia y puntualidad. Saluda atentamente a Ud. Enrique Bermúdez Abad, secretario.

26-27-28

25-27-28

## ATENCION MUNICIPALIDADES



HERRAMIENTAS PARA PROGRAMAS MUNICIPALES PAC, PEM, POJH

ARTICULOS DE FERRETERIA INDUSTRIAL

SEÑALES Y ARTICULOS PARA TRANSITO

PARA EMPRESAS ESTATALES, ORGANISMOS PUBLICOS Y SIMILARES Y EMPRESAS SOLVENTES

PERNOS, TUCRAS, GOLILLAS, MAS ARTICULOS ANTERIORES.

SANTA ELENA 1408 - 10 TELEFONOS: 50829 - 566747

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO



De su imprudencia a su seguridad  
hay un solo paso...  
¡el paso de peatones! ¡Uselo!



¡APOYENOS!

74 años sirviendo en Chile  
a los más necesitados.

Coronas de Caridad  
y Bonos de Cooperación al fono 90877



¡Cuidese!  
Queremos  
que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

20.30 SINTONIA  
SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00



OSCAR ANDRADE, en "Martes 13".

## HOY EN ESPECTACULOS

### TEATROS

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246.  
(66256). Mañana: "Informe para indife-  
rentes", de Juan Rodríguez. Con: Adolfo  
Assory, Jaime Wilson.

ANIFTEATRO LO CASTILLO. Pza. Lo  
Castillo (2421345). Viernes: "Los chinos",  
de Murray Shigell. Con: Soledad Pérez,  
Silvia Vidalina, Toraña Vidalina.

CAMAREROA. San Diego (89350).

Viernes: "Alucinados de zambas".

CENTRO CULTURAL MAPOCHI. Mer-  
cid 360. (36253). Viernes 19 horas: Nueva  
Tropa. Festival Varadero 82 (1<sup>er</sup> parte).

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Le-  
ones 238. (1749716). 15 y 18 horas. "Fuen-  
tevejuna", de Lope de Vega \$ 200. Es-  
tad. \$ 80. Adaptación de Isidora Aguirre.

FORUM. Avenida Providencia 2633. Jueves.

"La muerte del juicio final", de Fernando

Joséou. Con: Tennyson Ferrada, Jorge

Álvarez, Jaime Azocar y Oscar Castro.

HOTEL TUPAHUE. San Antonio 477

(383810). Viernes: "Matrimonio a la chile-  
na". Con: Japenning 83; Fernando Alar-  
cón, Jorge Pedros y Gladys del Río.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249

(667699). 20, 30 y 22,30 horas. "Me quedé

mas chico que pesa nuevo" \$ 250. Con:  
Sara teatral, atracciones inter-  
cine.

INSTITUTO CHILENO ALEMÁN. Esme-  
raldas 650. (683105). 19 horas. "El rostro  
perdido", de G. Weisbrod. \$ 100, socios  
y estud. \$ 50. Viernes 16 a 19 horas. "Di-  
bujos de A. Escobedo" y "Niños en sus  
mundos". Entrada libre.

INSTITUTO CHILENO BRITANICO.

Miercoles en: Avenida 11 de Septiembre

1995. "Vamos a Sessex", "Magic apple  
tree" y "La luz de east angles" (cine docu-  
mental en inglés) Instituto. Cultural Pro-  
vincial.

INSTITUTO CHILENO FRANCES. M.

Caro 203 (2235604). Video 17 a 19 horas.

"Paris by night", "Charmes de Paris" e

"Une semaine en france". Entrada libre.

INSTITUTO "LA VELA" y "Los castillos de la

Loire".

LA COMEDIA. Merced 349 (3915231). Miér-  
coles: "Renegociación de un préstamo re-  
negociado, baje fuerte lluvia, en cancha de  
tenis jugando". De Julio Bravo.

LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371).

Jueves: "El tigral", "Creación colectiva".

MONEDA. Moneda 920 (715451). Viernes:

"El cinturón de castidad", de J. de

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".

23.00

21.30 SINTONIA

SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Fores-  
tin: los incendios forestales y su preocu-  
pación por la naturaleza. Un cuento di-  
dáctico: El Engaño. Una colección de pi-  
cas del Profesor Rossa. Dibujo y el del-  
tísimo. Conducción de Iván Arenas.

DEPORTE-VISION REGIONAL. Deporte

amateur y profesional de la Quinta Re-  
gión, con Fernando Muñoz.

17.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Tema:

"COMO AMAN LOS CHILENOS". Invita-  
dos: Claudio Morales, Educador; Jorge

Sassia, Escritor; y Roberto Sarah, Sexo-  
logista y Psiquiatra. Conducción de Enrique

Evans.

17.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al

conocimiento de una cosa o para deducir

las consecuencias de un hecho. Conduc-  
ción de Iván Arenas.

22.30 PAJAROS DE AFRICA CENTRAL. Docu-  
mental

CONVERSANDO. Con el Padre Pienoiv .

Tema: "Personas muchas veces olvida-  
das. Los abuelos".



LA NACION, cada mes sorteará entre sus lectores un moderno bungalow en La Florida, completamente alfombrado y con todas las comodidades soñadas por la familia. Una feliz realidad que puede alcanzarse a través de un cupón.

## Mi diario...mi casa

La Nación lo hará a usted propietario en la forma más simple de imaginar

**D**os diferentes expresiones tendrán cada mes el mismo significado: Mi Diario... Mi Casa. Esta última, que corresponde al más anhelado bien familiar, la puede usted obtener gracias a SU DIARIO, LA NACION.

Enclavado en el más moderno barrio residencial de Santiago un bungalow de ensueño puede cobijarlo junto a su pareja e hijos, tan sólo gracias a un cupón, o varios si usted prefiere ampliar sus posibilidades, que irá cada día entre las páginas de su nuevo diario.

Bastará con que envíe uno o más de ellos al clasificador 965, Santiago-1 o los deposite en los buzones especiales, ubicados en todas las estaciones del Metro.

Cada mes LA NACION, dará a Chile un nuevo propietario, que verá así materializarse sus sueños, y tal vez como jamás lo esperó: en medio de una maravillosa casa estilo español, con todas las comodidades que ha creado para el ser humano la eficiente tecnología nacional y mundial.

### REGALO DE PELICULA

Tres dormitorios y un living-comedor, todos ellos completamente alfombrados; dos baños con moderno revestimiento importado, cocina amoblada, patio, entejardín, entrada de autos, sólido enrejado de protección ventanas con marcos de aluminio, arcos y tejas de piedra, pueden ser su feliz despertar el próximo 15 de

agosto, cuando se realice el primer sorteo a través de las cámaras de Televisión Nacional de Chile, a las 21.30 horas.

En el Paradero 21 de Vicuña Mackenna, hacia el poniente, Trinidad esquina Santa Baquel, LA NACION escogió por usted el anhelado hogar. Y la elección cumple con todos los requisitos necesarios para anotarse un merecido.

Un completo centro comercial, parvulario y colegio para enseñanza básica y media, a sólo dos cuadras del que puede ser su bungalow, pueden pensar que el sueño aún continúa.

La mejor forma de probar que todo ello es una asquible realidad, es visitarlos. Los recorridos a micros Einstein Santa Rosa, Renca Paradero 15, o colectivos Santiago Puente Alto, lo dejarán en la mano puerta de esa comprobación. Si lo prefiere, puede optar por toda la movilización colectiva de Avenida Vicuña Mackenna, lo que le permitirá conocer rápidamente el que será también SU BARRIO: "Las Tejas de La Florida".

El Banco de Chile, a través de las oficinas instaladas en el mismo núcleo residencial, puede contar además sobre las diversas modalidades de financiamiento, por si usted no puede aguardar al sorteo.

Peró antes de tomar cualquier decisión, recuerde que sólo un cupón bastaría para convertir dos expresiones en una misma: MI DIARIO... MI CASA.

LA NACION... MI HOGAR.

## Malos tiempos para los "panzones"

Gorditas sostienen que si a ellas las atacan por usar monokini, ellas pueden exigir lo mismo: que los varones "oculten" sus barrigas con trajes "principio de siglo"

VIENA (ANSA).— Tiempos duros para los "gordos". Si la singular propuesta lanzada por las columnas del diario vienés "Kurier", fuese aceptada, los señores con panza se verían obligados a usar de ahora en adelante el traje de baño enterito en las playas y piscinas como en los "castigados" años 20.

La ofensiva contra el tejido adiposo masculino surgió luego que el "Kurier" había hecho una investigación entre sus lectores planteando la insidiosa pregunta si el monokini es apto sólo para las mujeres jóvenes y bien formadas.

Rápidamente llegaron al diario una

avalancha de respuestas indignadas, sobre todo por parte de las mujeres que saben no tener una figura ideal para el "oben ohne" (nada sobre).

Es cierto, dicen éstas, no todas pueden ser Afrodita, sin embargo ni siquiera los hombres son igualmente Apolo, y entonces si se quieren en monokini sólo las bellas muchachas, también los hombres con la panza deben cubrirse con un enterizo, por una cuestión de estética y de buen gusto.

La investigación del "Kurier" es claramente una simpática diversión en este torrido verano austriaco, donde el desnudismo más o menos integral es aceptado con naturaleza.

